ART CONTEMPORAIN AFRICAIN

Mardi 16 novembre 2021 - 14h30

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris



ARTCURIAL

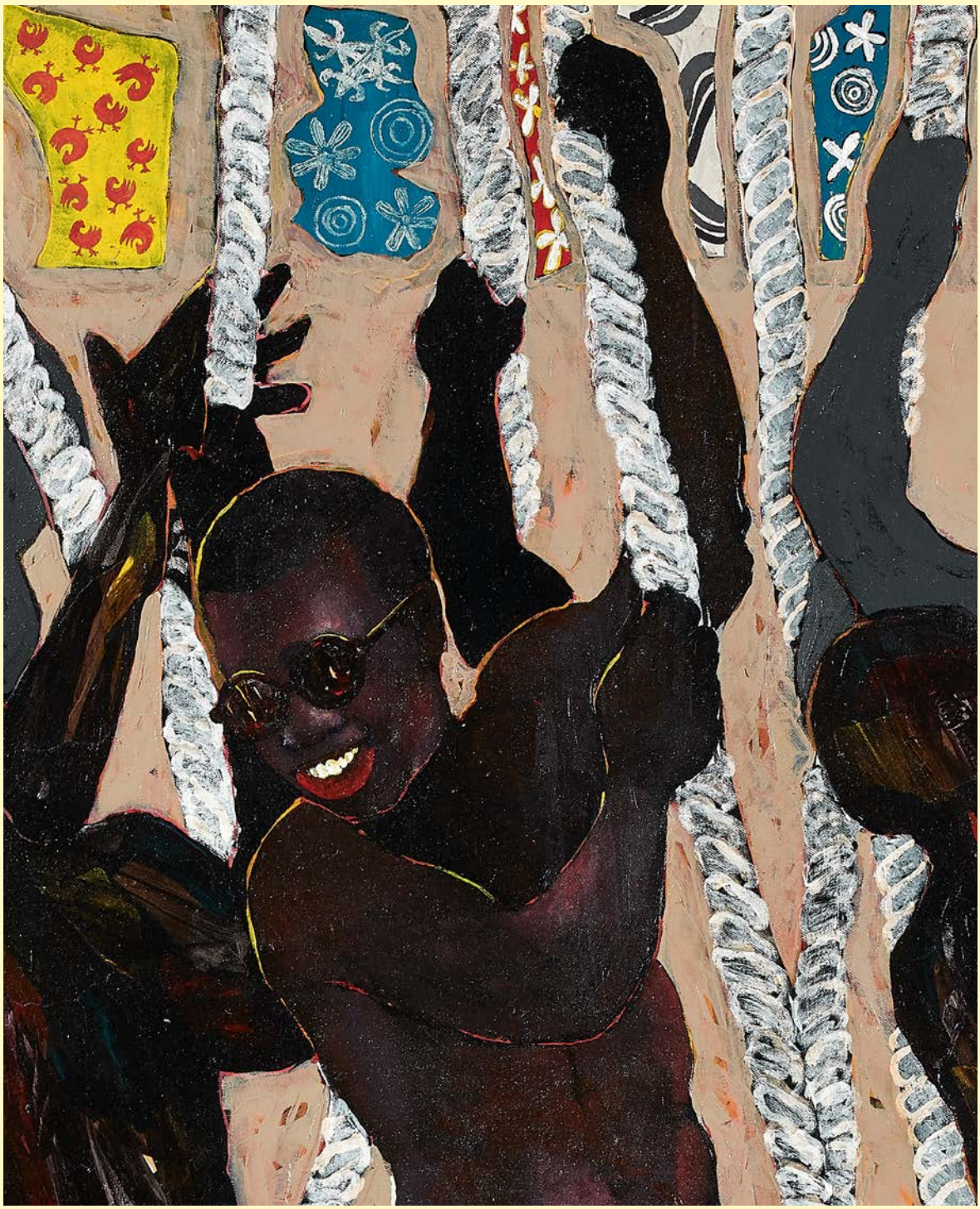


Lot nº46, William Kentridge, *Drawing for ‘preparing the flute’ (Bird catcher #1)*, 2006 - p.62

ART CONTEMPORAIN AFRICAIN

Mardi 16 novembre 2021 - 14h30

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris



Lot n°70, Godwin CHAMPS NAMUYIMBA, *White ropes, white lenses*, 2019 - p.99



Lot n°53, ABOUDIA, *Sans titre*, 2011 - p.69

ARTS DES XX^{e} & XXI^{e} SIÈCLES



Francis Briest
Président du conseil de surveillance et de stratégie
Commissaire-priseur



Bruno Jaubert
Directeur
Impressionniste & Moderne



Hugues Sébilleau
Directeur
Post-War & Contemporain



Arnaud Oliveux
Directeur
Urban Art
Commissaire-priseur



Christophe Person
Directeur
Art Contemporain Africain



Aude de Vaucresson
Spécialiste
Post-War & Contemporain,
Art Contemporain Africain
Belgique



Karine Castagna
Spécialiste Urban Art
et Limited Edition



Florent Wanecq
Spécialiste junior
Impressionniste & Moderne



Sophie Cariguel
Spécialiste junior
Post-War & Contemporain



Jessica Cavalero
Recherche et certificat
Art Moderne & Contemporain



Elodie Landais
Administratrice - catalogueur
Impressionniste & Moderne



Vanessa Favre
Administratrice - catalogueur
Post-War & Contemporain



Florent Sinnah
Administrateur
Estampes, Urban Art
et Limited Edition



Margot Denis-Lutard
Administratrice
Art Contemporain Africain



Louise Eber
Recherche et certificat
Administratrice junior
Art Moderne & Contemporain

*A*RTCURIAL DANS LE MONDE



Martin Guesnet
Directeur Europe



Miriam Krohne
Directrice Allemagne



Caroline Messensee
Directrice Autriche



Vinciane de Traux
Directrice Belgique



Emilie Volka
Directrice Italie



Olivier Berman
Directeur Maroc



Louise Gréther
Directrice Monaco



Gerard Vidal
Représentant Espagne

ART CONTEMPORAIN AFRICAIN

vente nº4182

EXPOSITIONS PUBLIQUES

Téléphone pendant l'exposition
Tél.: +33 (0)1 42 99 16 44

Vendredi 12 novembre
11h-18h

Samedi 13 novembre
11h-18h

Lundi 15 novembre
11h-18h

Lots 85, 96 et 106 en provenance hors CEE (indiqués par un ○):
Aux commissions et taxes indiquées aux conditions générales d'achat, il convient d'ajouter la TVA à l'import (5,5 % du prix d'adjudication).

Couvertures
Lot nº64 - Jourdan TCHOFFO KUETE
Lot nº94 - Seydou KEÏTA

Conformément aux directives du gouvernement, l'accès à nos expositions et ventes nécessite la présentation d'un passe sanitaire européen pour toutes les personnes de 12 ans et plus.

In accordance with government guidelines, access to our exhibitions and auctions is subject to the presentation of a valid COVID-19 passport for all visitors aged 12 and over.

VENTE AUX ENCHÈRES

Mardi 16 novembre 2021 - 14h30

Commissaire-priseur
Arnaud Oliveux

Directeur Art Contemporain Africain
Christophe Person
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 34
cperson@artcurial.com

Administratrice
Margot Denis-Lutard
Tél.: +33 (0)1 42 99 16 44
mdenislutard@artcurial.com

Catalogue en ligne
www.artcurial.com

Comptabilité acheteurs
Tél. : +33 (0)1 42 99 20 71
salesaccount@artcurial.com

Comptabilité vendeurs
Tél. : +33 (0)1 42 99 17 00
salesaccount@artcurial.com

Transport et douane
Tél. : +33(0)1 42 99 16 57
Tél. : +33 (0)1 42 99 16 37
shippingdt@artcurial.com

Ordres d'achat, enchères par téléphone
Tél. : +33 (0)1 42 99 20 51
bids@artcurial.com

ARTCURIAL
Live Bid

Assistez en direct aux ventes aux enchères d'Artcurial et enchérissez comme si vous y étiez, c'est ce que vous offre le service Artcurial Live Bid.
Pour s'inscrire :
www.artcurial.com

Lot n°88, Bodys Isek KINGELEZ, *Conferences of American district* - p.109



INDEX

A
ABATAN, Olamilekan - 68, 69
ABOUDIA, (Abdoulaye Diarrassouba dit) - 53
ADONIAS, Ocom - 78
AGBODJELOU, Léonce Raphael - 106
ANJEL, (Boris Anje Tabufor dit) - 60, 62

B
BAIDI OUMAROU, Moustapha - 63
BANJA, Ian - 77
BAKARE, Samson - 71, 72
BELA - 16
BERTIERS, Joseph - 86
BOEHM, Marion - 45
BOUA, Armand - 49, 50
BODO, Pierre - 36
BYLEX, Pumé - 39, 40, 41

C
CAMARA, Demba - 51, 52
CAMARA, Seyni Awa - 22, 23
CHAIR, Mohamed Saïd - 73
CHAMPS NAMUYIMBA, Godwin - 70
CHÉRIN, Chéri - 32, 33, 34
CISSÉ, Soly - 55

D
DAGPOGAN, Calixte - 48
DEPARA, Jean - 103, 104, 105

E
EBI KOUAMÉ, Felix - 87
EFIAIMBELO, Jacques-Jean - 56, 57

F
FAYE, M'bor - 21
FOKAM, Arnold - 66, 67
FOSSO, Samuel - 97, 98, 99, 100, 101

G
GLOVER, Ablade - 84

K
KABALLA, Sylvestre - 11
KABINDA - 5, 8, 9, 12
KABUYA - 7
KANIEMBA - 10
KEÏTA, Seydou - 92, 93, 94
KENTRIDGE, William - 46
KIBWANGA, Mwenze - 15, 17, 18, 19
KINGELEZ, Bodys Isek - 88, 89

L
LUZAMBA, Zemba - 75, 76

M
MALALU, Dolet - 43
MALUDI, Houston - 90, 91
MODISAKENG, Mohau - 96
MOKÉ, (Monsengwo Kejwamfi dit) - 35, 37
MTHIYANE, Mfundo - 82
MULONGOY, Pilipili - 1, 2, 3, 4, 6
MUSYOKA, Michael - 80
MWILA - 13, 14

N
NGUGI, Peter - 74
NZEBO, Boris - 85

O
OLUSEGUN, Damilola - 81

P
PARE, Roberto - 61

S
SAMBA, Chéri - 38
SECK, Amadou - 25, 26, 27, 28, 29
SÈNE, Philippe - 30, 31
SHOMALI, Kura - 42
SIDIBÉ, Malick - 102
SINZOGAN, Julien - 54
SOI, Michael - 79

T
TAGNE NJEPE, William - 83
TCHOFFO KUETE, Jourdan - 64, 65
TOGUO, Barthélémy - 44

V
VERGER, Pierre - 95
VIGNIKIN, Julien - 59

W
WAMBETI, Dieudonné Sana - 58

Z
ZAGOURSKI, Casimir - 20
ZINKPÈ, Dominique - 47
ZULU, Mohamadou Mbaye - 24

Le Hangar

Fr

L'école du Hangar voit le jour à partir des années 1940 à Elisabethville (aujourd'hui Lubumbashi) en République Démocratique du Congo, à l'initiative de Pierre Romain-Desfossés.

Au début des années 1940, Romain-Desfossés, ancien officier breton de la marine française parcourt l'Afrique avec Bela, de la tribu des Saras à la recherche d'un endroit où s'installer. Sensibilisé à l'art des indigènes à Brazzaville, lui-même artiste, il s'adonne à la peinture et à l'écriture jusqu'à s'installer à la fin de l'année 1944 à Elisabethville où la vie culturelle est en pleine ébullition. Impliqué dans la création de l'Union africaine des arts et des lettres, dont l'objectif est de faire rayonner l'art indigène il crée le Hangar, un centre d'art dont l'objectif n'est pas d'enseigner l'art occidental aux élèves, mais plutôt de les encourager à expérimenter pour développer leur propre voie.

En fonction de leur talent, les artistes du Hangar sont orientés soit vers la peinture soit vers l'illustration ou la décoration. Ici pas d'école et de professeurs qui contraignent les élèves mais un encouragement à exprimer de façon sincère leur perception de l'environnement africain. Rapidement, les institutions européennes s'intéressent à ces productions et certains artistes du Hangar sont exposés à Bruxelles, Paris, Rome Londres, puis New York et en Afrique du Sud. Tous liés aux thèmes de la nature, Bela, Mwenze Kibwanga ou Pilipili expriment chacun avec un vocabulaire qui leur est propre les scènes de chasse, de pêche et les cérémonies. Animaux sauvages, poissons, oiseaux et chasseurs évoluent à la manière de fables de la savane.

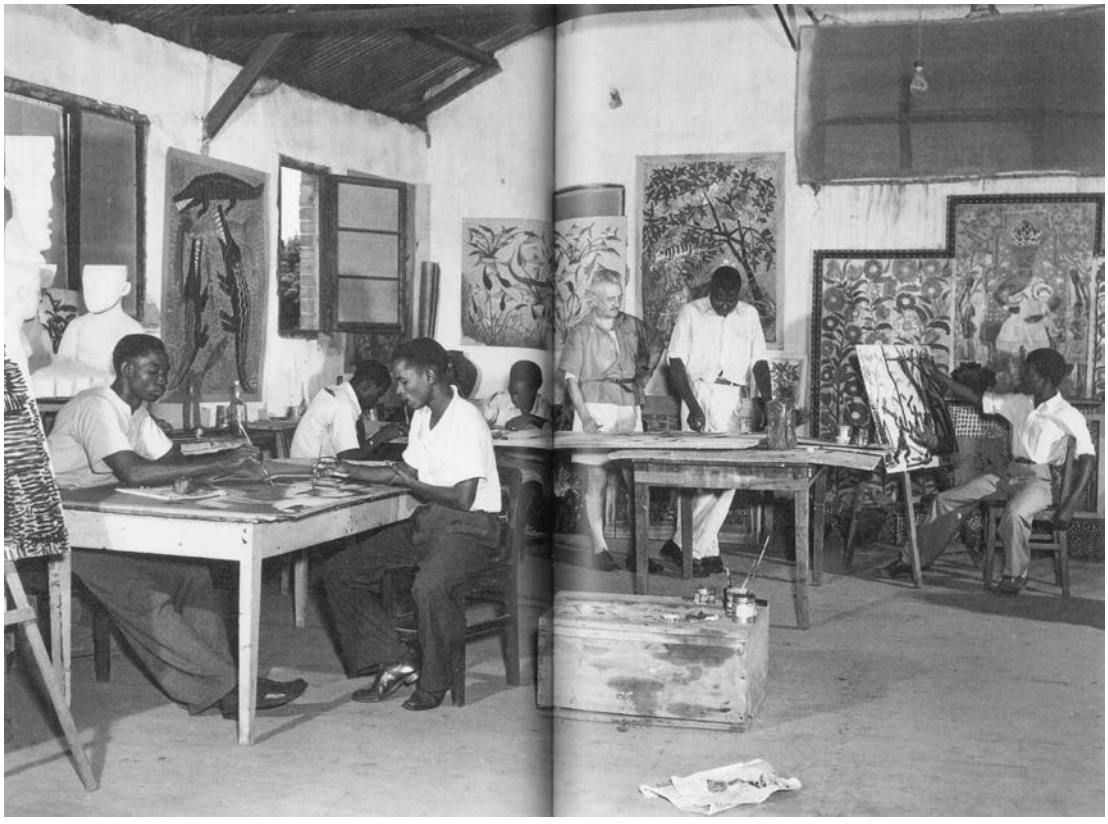
En

The Hangar School was founded in the 1940s in Elisabethville (now Lubumbashi) in the Democratic Republic of Congo, on the initiative of Pierre Romain-Desfossés.

In the early 1940s, Romain-Desfossés, a former Breton officer in the French navy, travelled through Africa with Bela from the Saras tribe looking for a place to settle .Sensible to the art of the natives in Brazzaville, Romain-Desfossés was himself an artist. He devoted his work to painting and writing until he settled in Elisabethville at the end of 1944, where the cultural life was in full swing. Involved in the creation of the African Union of Arts and Letters, the aim was to promote indigenous art. Therefore he created the Hangar, an art center whose objective was not to teach Western art to students, but rather to encourage them to experiment in order to develop their own artistic path. Depending on their artistic orientation, the artists of the Hangar are led either towards painting, illustration or decoration. Instead of a school with teachers who constrain the students, the Hangar encourages students to express their own perception of the African environment. European institutions quickly became interested in these productions and some of the Hangar's artists were exhibited in Brussels, Paris, Rome, London, New York and South Africa. All linked to the themes of nature, artists like Bela, Mwenze Kibwanga or Pilipili express each with their own vocabulary scenes of hunting, fishing and ceremonies, where wild animals, fish, birds and hunters evolve in the manner of fables of the savannah.



Lot n°5, KABINDA, *Oiseaux bleus*, 1957 - p.15



Musée royal de l'Afrique centrale, Tervuren, HP.1961.74.850
© C. Lamote (Inforcongo), 1950, MRAC Tervuren

Pierre Romain-Desfossés et ses disciples, atelier du Hangar, Elisabethville, 1950

Fr

Pilipili est le fils d'un pêcheur du district de Lualaba dans la province du Katanga. Il est employé aux travaux publics comme peintre en bâtiment à Lubumbashi et plombier quand il rencontre Pierre Romain-Desfossés qui le fera entrer au Hangar en 1947.

S'inspirant des récits et des légendes traditionnelles, Pilipili raconte la nature africaine dans tous ces états, suivant le cycle de la vie et de la mort. Ses peintures d'une extrême délicatesse et d'un grand raffinement révèlent sa maîtrise des formes et des couleurs. A la mort de Romain Desfossés, Pilipili devient professeur au sein de la section « D » de l'académie des Beaux-Arts d'Elisabethville.

En

Pilipili is the son of a fisherman from the district of Lualaba in the province of Katanga. He was employed in public works as a painter in Lubumbashi and as a plumber when he met Pierre Romain-Desfossés who made him join the Hangar in 1947.

Inspired by traditional stories and legends, Pilipili tells of African nature in all its states, following the cycle of life and death. His paintings of extreme delicacy and great refinement reveal his mastery of shapes and colors. After the death of Romain Desfossés, Pilipili became a professor in the "D" section of the Academy of Fine Arts in Elisabethville.



1

Pilipili MULONGOY

1914-2007 - Congo

Simba (Le lion en swahili)

Huile sur toile
Signée en bas à droite «Pili Pili»
147,50 × 217 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Oil on canvas
Signed lower right
58,07 × 85,43 in.

15 000 - 20 000 €



2

Pilipili MULONGOY

1914-2007 - Congo

Sans titre (Deux grues en vol)

Huile sur toile
Signée en bas à droite «pili pili»
94 × 131 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Oil on canvas
Signed lower right
37,01 × 51,57 in.

8 000 - 12 000 €



3

Pilipili MULONGOY

1914-2007 - Congo

Sans titre (Zèbres)

Huile sur toile
Signée en bas à droite «pili pili»
69 × 102 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Oil on canvas
Signed lower right
27,17 × 40,16 in.

8 000 - 12 000 €



4

Pilipili MULONGOY

1914-2007 - Congo

Sans titre (Arbre aux oiseaux)

Huile sur toile
Signée en bas à droite «pili pili»
150 × 72 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Oil on canvas
Signed lower right
59,06 × 28,35 in.

6 000 - 8 000 €



5

KABINDA

Congo

Oiseaux bleus, 1957

Huile sur toile
Signée, datée et située en bas au centre vers la droite «Kabinda 1957 E/Ville»
40 × 52,50 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Bibliographie :
J. Moolenaar, G. Maris, *BK Congo*, Ars et Animatio Editions, Nieuw-Vennep, 2018, reproduit en couleur p.52

Oil on canvas
Signed, dated and inscribed with the location lower center to the right
15,75 × 20,67 in.

2 000 - 4 000 €



6

6

Pilipili MULONGOY

1914-2007 - Congo

Sans titre (Le Guépard et l'Antilope)

Assiette en céramique peinte
Signée au revers «PILI PILI»
Porte un cachet
Diamètre : 27 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Painted ceramic plate
Signed on the back
Bears a stamp
Diameter 108 in.

1 000 - 2 000 €

7

KABUYA

Congo

Sans titre (trois oiseaux sur fond rouge)

Huile sur carton fin
Signé en bas à droite «KABUYA»
63 × 50,50 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Oil on thin cardboard
Signed lower right
24,80 × 19,88 in.

2 500 - 4 500 €





8

KABINDA

Congo

L'oiseau et le serpent, 1959

Huile sur toile
Signée, datée et située en bas vers la gauche «Kabinda E/VILLE 59»
43 × 58 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Expositions :
Temse, Gemeentemuseum, *Hedendaagse Schilderkunst uit Midden-Africa*, 29 juin - 18 août 1996

Bibliographie :
J. Moolenaar, G. Maris, *BK Congo*, Ars et Animatio Editions, Nieuw-Vennep, 2018, reproduit en couleur p.37

Oil on canvas
Signed, dated, and inscribed with the location lower left
16,93 × 22,83 in.

2 000 - 4 000 €

9

KABINDA

Congo

Sans titre (quatre antilopes dans la savane), 1961

Huile sur toile
Signée, datée et située en bas à droite «Kabinda E/VILLE 1961»
60,50 × 88 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Oil on canvas
Signed, dated and inscribed with the location lower right
23,82 × 34,65 in.

3 000 - 5 000 €





10

KANIEMBA

Congo

Oiseaux sur un fond de feuillage, circa 1960

Huile sur toile
(Dimensions à vue)
32 × 43,50 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Bibliographie :
J. Moolenaar, G. Maris, *BK Congo*, Ars et Animatio Editions, Nieuw-Vennep, 2018, reproduit en couleur p.21

Oil on canvas
(Dimensions at sight)
12,60 × 17,13 in.

2 000 - 4 000 €



11

Sylvestre KABALLA

Né circa 1920 - Congo

Le dimanche des Rameaux, 1955

Technique mixte sur papier
Signé, daté et situé en bas à droite «KABALLA. SYLVESTRE. E/VILLE 1955.»
Estampillé et daté au dos «Académie Congolaise d'Art Populaire fondée par Pierre Romain- Desfossés Elisabethville le 9/12 1955»
(Dimensions à vue)
48 × 58,50 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Expositions :
Bruxelles, Galerie Mady Purnode, mars-avril 1956 (n°47 du catalogue)
Bruxelles, Galerie Art-Cadre (R.Goossens)

Mixed media on paper
Signed, dated and inscribed with the location lower right
Stamped and dated on the back
(Dimensions at sight)
18,90 × 23,03 in.

2 000 - 4 000 €

12

KABINDA

Congo

Sans titre (deux oiseaux pêcheurs et poissons), 1959

Huile sur toile
Signée et datée en bas à gauche
«KABINDA 59»
43 × 63 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Oil on canvas
Signed and dated lower left
16,93 × 24,80 in.

3 000 - 5 000 €



13

MWILA

Congo

Sans titre (Vol d'oiseaux au-dessus de la rivière), 1960

Huile sur toile marouflée sur panneau
Signée et datée en bas à droite
«MWILA 60»
(Dimensions à vue)
51 × 69 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Expositions :
Termonde, Stedelijke Musea Dendermonde, *Kongo in Kleur*, 28 janvier - 19 février 2006

Oil on canvas mounted on panel
Signed and dated lower right
(Dimensions at sight)
20,08 × 27,17 in.

2 000 - 4 000 €





14

MWILA

Congo

Sans titre (sept oiseaux jaunes), 1963

Huile sur toile marouflée sur panneau
Signée et datée en bas à doite «MWILA 63»
(Dimensions à vue)
57 × 69 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Oil on canvas mounted on panel
Signed and dated lower right
(Dimensions at sight)
22,44 × 27,17 in.

3 000 - 5 000 €

15

Mwenze KIBWANGA

1925-1999 - Congo

La guerre civile entre Lulua et Balula

Huile sur toile marouflée sur Isorel
Signée en bas à droite «Mwenze Kibwanga»
32 × 47,50 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Bibliographie :
J. Moolenaar, G. Maris, *BK Congo*, Ars et Animatio Editions, Nieuw-Vennep, 2018, reproduit en couleur p.56

Oil on canvas mounted on hardboard
Signed lower right
12,60 × 18,70 in.

2 500 - 4 500 €

Fr

Mwenze Kibwanga entre au Hangar en 1950. Durant quatre ans, il développe une peinture spontanée et influencée par les traditions et les arts primitifs, en rupture avec les canons esthétiques traditionnels occidentaux seuls dominants à l'époque. Construits par la succession de traits de peinture réguliers et saccadés, alternant les tons clairs et foncés, les compositions de Mwenze rayonnent. La nature et les cérémonies semblent vibrer au rythme de l'Afrique.

A la mort de Desfossés en 1954, Mwenze rejoint l'Académie des Beaux-Arts d'Elisabethville dirigée par Laurent Moonens, lui-même mu par la volonté de préserver l'authenticité de l'art congolais. Avec d'autres artistes, il y créé la section « D » comme Desfossés, ce qui lui permet, comme d'autres artistes, de vivre de son art, puis d'enseigner jusqu'à sa retraite.

En

Mwenze Kibwanga joined the Hangar in 1950. For four years, he developed a spontaneous painting influenced by traditions and primitive arts, breaking with the traditional Western aesthetic canons that were dominant at the time. Constructed by a succession of regular and jerky strokes of paint, alternating light and dark tones, Mwenze's compositions glow. Nature and ceremonies seem to vibrate to the rhythm of Africa.

After Desfossés' death in 1954, Mwenze joined the Academy of Fine Arts in Elisabethville directed by Laurent Moonens, himself driven by the desire to preserve the authenticity of Congolese art. With other artists, he created the "D" section for Desfossés, which allowed him, like other artists, to make a living from his art, and then to teach until his retirement.





16

BELA

circa 1920-1968 - Congo

Sans titre (quatre gazelles), 1954

Huile sur papier
Signé et daté en bas à droite «BELA 54»
Estampillé et daté au dos «Académie Congolaise d'Art Populaire fondée par Pierre Romain-Desfossés Elisabethville le 3 août 1954»
(Dimensions à vue)
38 × 48 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Oil on paper
Signed and dated lower right
Stamped and dated on the back
(Dimensions at sight)
14,96 × 18,90 in.

2 500 - 4 500 €

Fr

Bela, originaire du Tchad et issu de la tribu des Saras, devient en 1940 l'ordonnance de Pierre Romain-Desfossés, qu'il suivra tout au long de son périple africain, de Brazzaville à Elisabethville.

Au début des années 1940, Bela travaille avec Pierre Romain Desfossés à la publication du recueil de fables « Gutemberg dans la brousse », pour lequel il taille les textes et les illustrations au couteau. Alors que Romain-Desfossés voit Bela peindre directement au doigt, il l'encourage à perfectionner cette technique digitaliste qui confère à ses œuvres un aspect unique. Bela s'intéresse aux fonds marins, influencé très vraisemblablement par son protecteur, aux scènes de chasse, à une brousse souvent menaçante et aux danses humaines initiatiques au clair de lune. Coloriste hors pair, il jongle avec des teintes vives et contrastées, n'hésitant pas à réinterpréter la réalité pour reproduire un fond marin d'un rose profond. Sa technique au doigt, interdisant tout contour net, donne à ses compositions rythme et tension.

En

Bela, a native of Chad and a member of the Saras tribe, became in 1940 the orderly of Pierre Romain-Desfossés, whom he followed throughout his African journey, from Brazzaville to Elisabethville. In the early 1940s, Bela worked with Pierre Romain Desfossés on the publication of the collection of fables "Gutemberg in the Bush", for which he cut the texts and illustrations with a knife. As Romain-Desfossés saw Bela painting directly with his finger, he encouraged him to perfect this digital technique which gave his works a unique look. Bela is interested in the seabed, most likely influenced by his protector, in hunting scenes, in an often threatening bush and in initiatory human dances in the moonlight. An outstanding colorist, he juggles with bright and contrasting colors, not hesitating to reinterpret reality to reproduce a deep pink marine background. His finger technique, forbidding any clear contour, gives his compositions rhythm and tension.



17

Mwenze KIBWANGA

1925-1999 - Congo

Le chasseur devant sa proie, circa 1955

Huile sur toile marouflée sur Isorel
Signée en bas à droite «Mwenze Kibwanga»
44 × 49 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Bibliographie :
J. Moolenaar, G. Maris, *BK Congo*, Ars et Animatio Editions, Nieuw-Vennep, 2018, reproduit en couleur p.57

Oil on canvas mounted on hardboard
Signed lower right
17,32 × 19,29 in.

2 500 - 4 500 €

18

Mwenze KIBWANGA

1925-1999 - Congo

Sans titre (scène de village), 1961

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Mwenze Kibwanga 61»
77,50 × 97,50 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Oil on canvas
Signed and dated lower right
30,51 × 38,39 in.

2 000 - 4 000 €





19

Mwenze KIBWANGA

1925-1990 - Congo

Sans titre (Combat avec cinq personnages), 1956

Huile sur papier
Estampillé et daté au dos «Académie Congolaise d'Art Populaire fondée par Pierre Romain-Desfossés Elisabethville le 2-5 1956»
50,30 × 60,30 cm

Provenance :
Aquis directement auprès de l'artiste
Ancienne collection Jo Van Severen
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Belgique

Oil on paper
Stamped and dated on the back
19,80 × 23,74 in.

3 000 - 5 000 €

20

Casimir ZAGOURSKI

1883-1944 - Pologne

Album de cartes postales «L'Afrique qui disparaît»

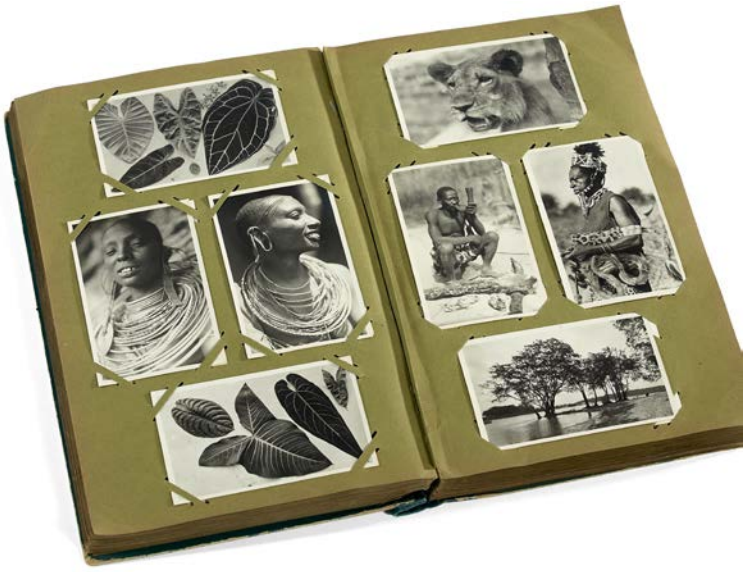
Album ancien de 125 pages
Contenant 276 cartes postales format 13,5 × 8,5 cm
Certaines annotées à la mine de plomb au dos
Prises de vue réalisées à Léopoldville, Congo entre 1929 et 1937
38 × 24 × 6 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Old postcard album, 125 pages
Containing 276 postcards 5,30 x 3.30 in.
Some anotated with graphite on the back
Shots taken in Leopoldville, Congo between 1929 and 1937
14,96 × 9,45 × 2,36 in.

3 000 - 4 000 €









L'école de Dakar

Fr

Dès l'Indépendance en 1960 et l'élection du « poète-président » Léopold Sédar Senghor, le Sénégal s'est doté d'un rayonnement artistique et culturel important, notamment grâce à la peinture. Trois lieux sont le creuset de la création et du talent de plusieurs générations d'artistes : le Musée Dynamique, où ont été exposés Marc Chagall, Pablo Picasso et Pierre Soulages, la Manufacture Sénégalaise des Arts Décoratifs de Thiès et l'Ecole des Arts du Sénégal.

Dès son accession au pouvoir, Senghor dirige sa politique culturelle à travers l'idée de négritude, dont il est à l'origine avec d'autres intellectuels francophones tels qu'Aimé Césaire. Selon eux, la négritude est une idéologie nationale et démocratique, elle prône l'enracinement dans les valeurs de la civilisation négro-africaine et l'ouverture vers d'autres civilisations. Senghor promeut l'idée d'un art symbole de la nouvelle nation indépendante. En dédiant une part importante du budget de l'Etat à la culture, il met en place un environnement favorable à la création d'un art moderne local. La stratégie mise en place consiste en l'encouragement d'une production locale au sein de l'Ecole des Arts du Sénégal, ainsi que l'exposition internationale de ces œuvres sous l'égide de la négritude.

Il crée en 1960 l'Ecole des Arts qui comporte alors deux sections. La première, la Section des Arts Plastiques est dirigée par Iba Ndiaye. De formation française, il offre un enseignement classique du dessin, de l'anatomie, de la perspective, et de la couleur.

La deuxième, la Section de Recherches Plastiques Nègres, est dirigée par Papa Ibra Tall, également formé en France puis par Pierre Lods, fondateur de l'école de Poto Poto à Brazzaville au Congo. Senghor, ayant connaissance du travail de Lods à Brazzaville partage sa conviction selon laquelle la création est inhérente à l'artiste africain. Autrement appelée « section libre » l'objectif de cette section est la recherche artistique, sans enseignement des codes occidentaux, c'est-à-dire un espace pour développer un style d'art nouveau et distinct, l'art moderne sénégalais. Pierre Lods est celui qui restera le plus longtemps proche de l'Ecole des Arts jusqu'à sa mort en 1988. Papa Ibra Tall quant à lui, prendra en 1965 la direction des Manufactures Nationales des Tapisseries de Thiès en 1965. Papa Ibra Tall est un des artistes qui a le plus été à même d'interpréter la philosophie de la négritude dans ses peintures et dans ses tapisseries. Pour Tall « un artiste doit faire connaître la culture de son pays, tout comme l'écrivain ou le musicien. Nous, les africains avons une philosophie, une sensibilité et des valeurs que nous devons traduire en œuvres d'art ».

De façon similaire à l'école du Hangar et à Poto Poto, les artistes de la Section de Recherche Plastiques Nègres sont directement approvisionnés en matériel. Amadou Seck raconte alors : « on nous fournissait le matériel et les fournitures et on nous laissait totalement libres de nous exprimer ». Pour ces artistes, faire de l'art était un acte d'expression de son ressenti et de sa vision intérieure. Il fallait exprimer ce que l'on ressentait en tant qu'africain, plutôt que de peindre ce que l'on observait. Aussi Lods ne présentait pas d'œuvres d'autres artistes, ni ne peignait en face de ses étudiants, dans le but de les préserver de l'influence extérieure. Dans ses productions, on ne retrouve ni natures mortes, ni portraits, ni paysages ou autres genres associés à la production occidentale. Philippe Sène, lui, évite le réalisme ou le naturalisme mais se concentre sur le fictif et le fantastique. On imagine aisément que les artistes n'étaient pas cependant totalement isolés de la production extérieure, par l'intermédiaire de livres et de la foison de productions alors présente à Dakar.

Les artistes de L'Ecole de la Dakar manifestent un fort intérêt pour l'abstraction, pour les formes stylisées et décoratives et les motifs ornementaux. Les traditions africaines, les masques et les sculptures furent réinterprétés de façon originale pour créer des formes et des motifs « africains ». Incités à visiter les musées, les artistes étaient encouragés non pas à copier les masques mais à s'en imprégner.

Lods a certainement suggéré aux artistes l'importance pour chacun de constituer une « œuvre » individuelle, permettant de se distinguer sa production tout en créant un fil conducteur. Diatta Seck relatait « Lods m'encourageait à identifier un élément singulier d'une toile, l'extraire et l'utiliser comme base de la prochaine toile ». Ainsi chaque artiste était encouragé à se spécialiser.

L'Ecole et le gouvernement diffusent la pensée des artistes au travers plusieurs expositions. En 1966 par exemple, le Premier Festival des Art Nègres se tient à Dakar. L'objectif de Senghor est de montrer la contribution « du patrimoine, de la culture, des valeurs et particulièrement de l'esprit et de la civilisation noire-Africaine » à la « civilisation universelle ». Les œuvres exposées sont attribuées à ce que l'on appelle officiellement « L'Ecole de Dakar » suite à l'allocution d'André Malraux. Il avait proclamé : « Tout comme on ne peut nier la Renaissance, les Maîtres anciens, le Cubisme, l'Impressionnisme, l'Expressionisme, le Néoclassicisme, on ne peut nier l'Ecole de Dakar ».

A la suite du Festival, des expositions itinérantes eurent lieu en Europe, aux Etats Unis et en Amérique du Sud. En 1974, l'exposition « Art Sénégalais d'Aujourd'hui » s'ouvrait au Grand Palais à Paris et faisait la synthèse de l'indépendance du pays et des efforts de Senghor pour promouvoir les arts.



Lot n°21, M'bor FAYE, *Chef de canton*, circa 1960 - p.35

En

Since Independence in 1960 and the election of the "poet-president" Léopold Sédar Senghor, Senegal has acquired significant artistic and cultural influence, notably through painting. Three places are the melting pot of the creation and talent of several generations of artists: the Dynamic Museum, where works by Marc Chagall, Pablo Picasso and Pierre Soulages were exhibited, the Senegalese Manufacture of Decorative Arts in Thiès and the School of Arts of Senegal.

From his accession to power, Senghor directed his cultural policy through the idea of negritude, which he originated with other French-speaking intellectuals such as Aimé Césaire. According to them, negritude is a national and democratic ideology, it advocates rooting in the values of Negro-African civilization and opening up to other civilizations. Senghor promoted the idea of symbolic art for the new independent nation. By dedicating a large part of the state budget to culture, it created an environment conducive to the creation of modern local art. The strategy put in place consisted of encouraging local production within the Senegalese School of the Arts, as well as the international exhibition of these works under the aegis of negritude.

In 1960, he created the School of Arts, which then had two sections.

The first, the Section des Arts Plastiques was directed by Iba Ndiaye. Of French training, he offered classical instruction in drawing, anatomy, perspective, and color.

The second, the Section de Recherches Plastiques Nègres, was headed by Papa Ibra Tall, also trained in France and then by Pierre Lods, founder of the school of Poto Poto in Brazzaville, Congo. Senghor, knowing about Lods's work in Brazzaville, shared his conviction that creation is inherent in the African artist. Otherwise called "free section" the objective of this section was artistic research, without teaching Western codes, that is to say a space to develop a new and distinct style of art, modern Senegalese art. Pierre Lods was the one who remained closest to the School of Arts for a long time until his death in 1988. Papa Ibra Tall took in 1965 the direction of the Manufactures Nationales des Tapisseries de Thiès in 1965. Papa Ibra Tall is one of the artists who has been most able to interpret the philosophy of negritude in his paintings and in his tapestries. For Tall, "an artist should promote the culture of his country, just like a writer or a musician. We Africans have a philosophy, a sensitivity and values that we must translate into works of art".
Similar to the Hangar school and Poto Poto, the artists of the School of Arts are directly supplied with materials. Amadou Seck then recounts: "we were provided with equipment and supplies and we were left completely free to express ourselves". For his artists at the time, making art was an act of expressing his feelings and his inner vision. You had to express what you felt as an African, rather than paint what you observed. Lods did not display works by other artists, nor did he paint in front of his students, in order to protect them from outside influence. In his productions, we do not find still lives, portraits, landscapes or other genres associated with Western production. Philippe Sène, avoided realism or naturalism but focused on the fictional and the fantastic. It is easy to imagine that the artists were not, however, completely isolated from outside production, through books and the abundance of productions then present in Dakar.

The artists of L'Ecole de la Dakar show a strong interest in abstraction, for stylized and decorative forms and ornamental motifs. African traditions, masks and sculptures were reinterpreted in an original way to create "African" shapes and patterns. Encouraged to visit museums, artists were encouraged not to copy the masks but to soak them up.

Lods certainly suggested to artists the importance for everyone of constituting an individual "oeuvre", allowing their production to stand out while creating a common thread. Diatta Seck recounted "Lods encouraged me to identify a singular element of a canvas, extract it and use it as the basis for the next canvas". Thus each artist was encouraged to specialize.

The School and the government disseminated the thinking of artists through several exhibitions. In 1966, for example, the First Festival of Negro Art was held in Dakar. Senghor's goal was to show the contribution "of heritage, culture, values and particularly of the spirit and black-African civilization" to "universal civilization". The works on display are attributed to what is officially called "The School of Dakar" following the speech by André Malraux. He proclaimed: "Just as one cannot deny the Renaissance, the Old Masters, Cubism, Impressionism, Expressionism, Neoclassicism, one cannot deny the Dakar School".

Following the Festival, traveling exhibitions took place in Europe, the United States and South America. In 1974, the exhibition "Senegalese Art of Today" opened at the Grand Palais in Paris and synthesized the country's independence and Senghor's efforts to promote the arts.

21

M'bor FAYE

1900-1984 - Sénégal

Chef de canton, circa 1960

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «M'BOR FAYE»
Annotée sur le châssis et porte une étiquette «CO Hultén Estate» au dos
190 × 170 cm

Provenance :
Don de l'artiste
Ancienne collection CO Hultén
Transmis par descendance à l'actuel propriétaire
Collection particulière, Suède

Expositions :
Paris, Grand Palais, *L'art Sénégalais aujourd'hui*, 27 avril-24 juin 1974
Vienne, Senegalesische Kunst von heute, 1974
Helsinki, Senegalilaista nykytaidetta, 1974
Stockholm, Kulturhuset, *Bilder fran Senegal*, 17 janvier - 23 février 1975

Bibliographie :
Modern Konst i Africa, Editions Lund : Kalejdoskop, Suède, 1978, l'oeuvre est reproduite en couleur p. 39
Bilder fran Senegal, catalogue de l'exposition, Editions Kulturhuset Stockholm, 1975, l'oeuvre est reproduite en noir et blanc p.27
J.Neutre, Y.Aupetitallot, R.Storr, D.Leers, S. Cissé, *Art Sénégalais d'aujourd'hui*, Grand Palais, Les Nouvelles Editions Africaines, Dakar - Abidjan, 1974, l'oeuvre est reproduite en couleur p. 41



Oil on canvas
Signed lower left
Annotated on the stretcher and bears a CO Hultén Estate label on the back
74,80 × 66,93 in.

4 000 - 6 000 €

Fr

Artiste autodidacte, M'bor Faye s'intéresse tardivement à la peinture suite au succès de son fils Ousmane Faye. Ses portraits, presque grandeur nature, d'hommes et de femmes en costumes traditionnels évoquent la sérénité de scènes du passé sénégalais. En 1974, lors de l'exposition « Art Sénégalais Aujourd'hui » au Grand Palais, ses travaux font sensation et il participe ensuite à toutes les grandes expositions d'art contemporain sénégalais à l'étranger.

Le tableau que nous présentons ici « Chef de Canton » a été présenté lors de cette exposition historique au Grand Palais et dans les différents lieux qui ont accueilli ensuite cette importante exposition itinérante.
Les couleurs du costume sont chatoyantes et captent l'attention du spectateur, l'œil est ensuite attiré par toutes les scénettes du second plan qui nous font voyager dans une autre époque.

En

Self-taught artist, M'bor Faye took a late interest in painting following the success of his son Ousmane Faye. His portraits, almost life-size, of men and women in traditional costumes evoke the serenity of senegalese past scenes. In 1974, during the exhibition "Art Senegalais Aujourdhui" at the Grand Palais, his work caused a sensation and he then participated in all the major exhibitions of contemporary Senegalese art abroad.
The painting that we present here "Chef de Canton" was presented during this historical exhibition at the Grand Palais and in the various places which subsequently hosted this important traveling exhibition.
The shimmering colors of the costume capture the viewer's attention, the eye is then drawn to all the scenes in the background which make us travel to another era.



22

22

Seyni Awa CAMARA

Née en 1945, Sénégal

Reine mère

Terre cuite
33,50 × 29 × 22 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Terracotta
13,19 × 11,42 × 8,66 in.

3 500 - 5 500 €



23

23

Seyni Awa CAMARA

Née en 1945, Sénégal

Maternité

Terre cuite
29 × 15 × 16 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Terracotta
11,42 × 5,91 × 6,30 in.

3 000 - 5 000 €



24

Mohamadou Mbaye ZULU

Né en 1954 - Sénégal

Sans titre, 1989

Technique mixte sur papier
Signé et daté en bas à droite «Zulu/89»
(Dimensions à vue)
75,50 × 56,50 cm

Provenance :
Vente Paris, Piasa, Art Contemporain Africain, 24 juin 2020, lot 14
Acquis lors de cette vente par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Mixed media on paper
Signed and dated lower right
(Dimensions at sight)
29,72 × 22,24 in.

2 500 - 4 500 €

25

Amadou SECK

Né en 1950 - Sénégal

Sans titre, circa 1970

Encre sur papier
Signé en bas à droite «Amadou Seck»
Porte une étiquette «CO Hultén Estate»
au dos du cadre
50 × 65 cm

Provenance :
Ancienne collection CO Hultén
Transmis par descendance à l'actuel
propriétaire
Collection particulière, Suède

Ink on paper
Signed lower right
Bears a CO Hultén Estate label on the back of the frame
19,69 × 25,59 in.

2 000 - 4 000 €



26

Amadou SECK

Né en 1950 - Sénégal

Génie de la forêt et faune

Encre sur papier
Signé en bas à gauche «Amadou Seck»
(Dimensions à vue)
48,50 × 63,50 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Ink on paper
Signed lower left
(Dimensions at sight)
19,09 × 25 in.

2 000 - 4 000 €



27

Amadou SECK

Né en 1950 - Sénégal

Génie de la terre et faune

Encre sur papier
Signé en bas à droite «Amadou Seck»
(Dimensions à vue)
48,50 × 64 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Ink on paper
Signed lower right
(Dimensions at sight)
19,09 × 25,20 in.

2 000 - 4 000 €



28

Amadou SECK

Né en 1950 - Sénégal

Gawar

Huile sur toile
Signée en bas à droite «AMADOU SECK»
Contresignée et titrée au dos
110 × 139 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Oil on canvas
Signed lower right
Signed and titled on the back
43,31 × 54,72 in.

4 000 - 6 000 €





29

Amadou SECK

Né en 1950 - Sénégal

Cavalier

Acrylique sur toile
Signée en bas à droite «A.SECK»
(Dimensions à vue)
50 × 72,50 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Acrylic on canvas
Signed lower right
(Dimensions at sight)
19,69 × 28,54 in.

3 000 - 5 000 €



30

Philippe SÈNE

Né en 1945 - Sénégal

Trois pangols espérance, 1991

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Ph. Sène 91»
Titré au dos
74 × 94,50 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Oil on canvas
Signed and dated lower right
Titled on the back
29,13 × 37,20 in.

3 000 - 5 000 €



31

Philippe SÈNE

Né en 1945 - Sénégal

Réunion, 1992

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Philippe Sène 92»
Titrée au dos
74 × 94,50 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Oil on canvas
Signed and dated lower right
Titled on the back
29,13 × 37,20 in.

3 000 - 5 000 €

Peinture populaire

32

Chéri CHÉRIN

Né en 1955 - République Démocratique du Congo

Les réalités du transport à Kinshasa, circa 1990

Huile sur toile
Signée et située en bas à droite «CHERI-CHERIN Ndolo N°2 Q.II KIN-N'DJILI ZAïRE»
Titrée au centre
78 × 91 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Oil on canvas
Signed, and inscribed with the location lower right
Titled in the centre
30,71 × 35,83 in.

1 500 - 2 500 €





33

CHÉRI CHÉRIN

Né en 1955 - République Démocratique du Congo

Amour Intérêt..., 2010

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«CHERI-CHERIN 2010»
Titrée en haut à gauche
150 × 120 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Exposition :
Institut Français de Pointe-Noire, Congo, 2010

Oil on canvas
Signed and dated lower right
Titled in the upper left corner
59,06 × 47,24 in.

4 000 - 6 000 €



34

CHÉRI CHÉRIN

Né en 1955 - République Démocratique du Congo

Une autre génération renaîtra de ces cendres, 2010

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«CHERI-CHERIN 2010»
Titrée en haut au centre
149 × 200 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Exposition :
Institut Français de Pointe-Noire, Congo, 2010

Oil on canvas
Signed and dated lower right
Titled top center
58,66 × 78,74 in.

6 000 - 8 000 €



35

MOKÉ (Monsengwo Kejwamfi dit)

1950-2001 - République Démocratique du Congo

Sans titre (animaux)

Huile sur toile
Signée en bas à droite «PEINTRE MOKE»
140 × 179 cm

Oil on canvas
Signed lower right
55,12 × 70,47 in.

6 000 - 8 000 €



36

Pierre BODO

1953-2015 - République Démocratique du Congo

Sans titre, 1999

Huile sur toile
Signée et datée en bas à gauche «Art Bodo 99»
90,50 × 131 cm

Provenance :
Collection particulière, Paris

Expositions :
Paris, Musée du Montparnasse, *Pierre Bodo : l'oeil du voyant*, 2-15 septembre 2013

Oil on canvas
Signed and dated lower left
35,63 × 51,57 in.

2 000 - 4 000 €

37

MOKÉ (Monsengwo Kejwamfi dit)

1950-2001 - République Démocratique du Congo

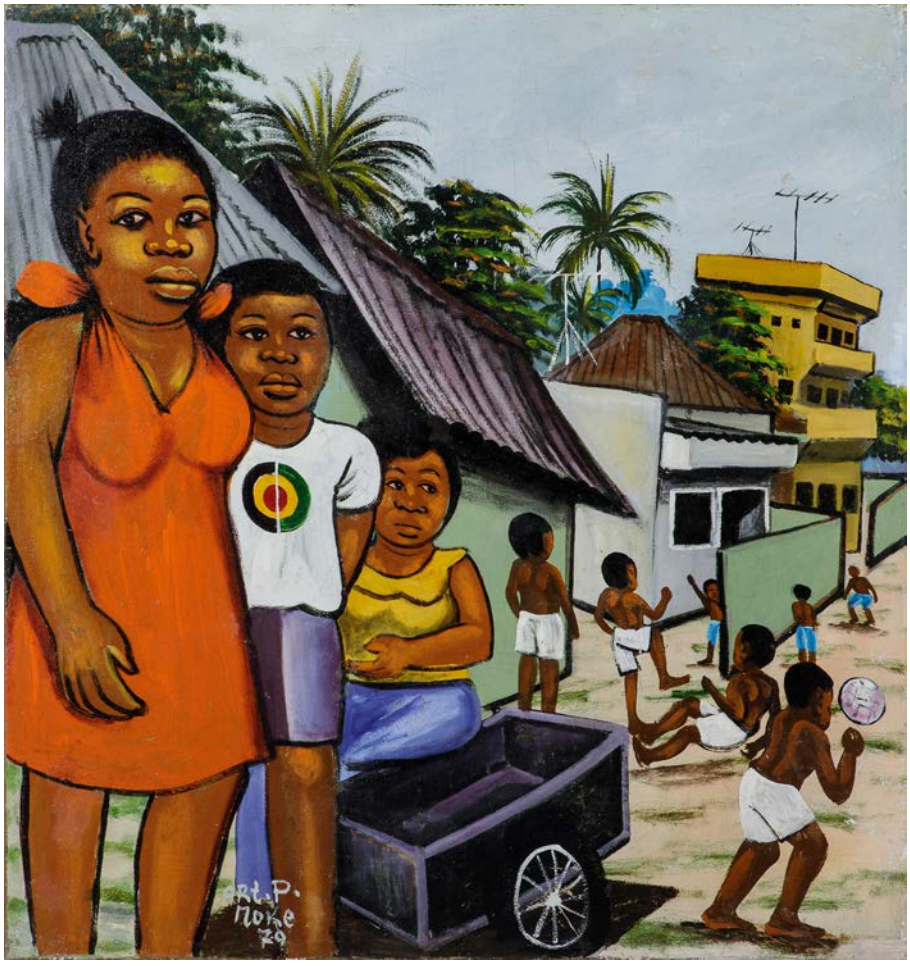
Scène de rue, 1979

Huile sur toile
Signée et datée en bas à gauche
«Art. P. MOKE 79»
90 × 85 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Oil on canvas
Signed and dated lower left
35,43 × 33,46 in.

4 000 - 6 000 €



Fr

Considéré comme l'un des chefs de file de la « peinture populaire zaïroise», Moké évolue au cœur de Kinshasa où il arrive dès l'âge de dix ans. Il y installe son atelier quelques années plus tard et peint les scènes de vie de la capitale. Marchés, fêtes commémoratives, scènes de rue ou de bar, aucun élément de la vie quotidienne à Kinshasa ne lui est inconnu et ses peintures sont un hommage à ce calendrier urbain. Dense et narrative, son œuvre se caractérise par un réalisme soutenu et une palette riche en couleurs.

En

Considered one of the leaders of "popular Zairian painting", Moké moved to the heart of Kinshasa, where he arrived at the age of ten. He set up his studio there a few years later and painted the scenes of life in the capital. Markets, commemorative festivals, street or bar scenes, no element of daily life in Kinshasa is unknown to him and his paintings are a tribute to this urban calendar. Dense and narrative, his work is characterized by sustained realism and a palette rich in colors.

38

Chéri SAMBA

Né en 1956 - République Démocratique du Congo

L'Homme qui mange de la peinture, 1999

Acrylique et paillettes sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Chéri Samba 1999»
Titrée en bas à gauche
Annotée en haut à droite
76,70 × 96 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Acrylic and glitters on canvas
Signed and dated lower right
Titled lower left
Annotated top right
30,20 × 37,80 in.

10 000 - 15 000 €

Fr

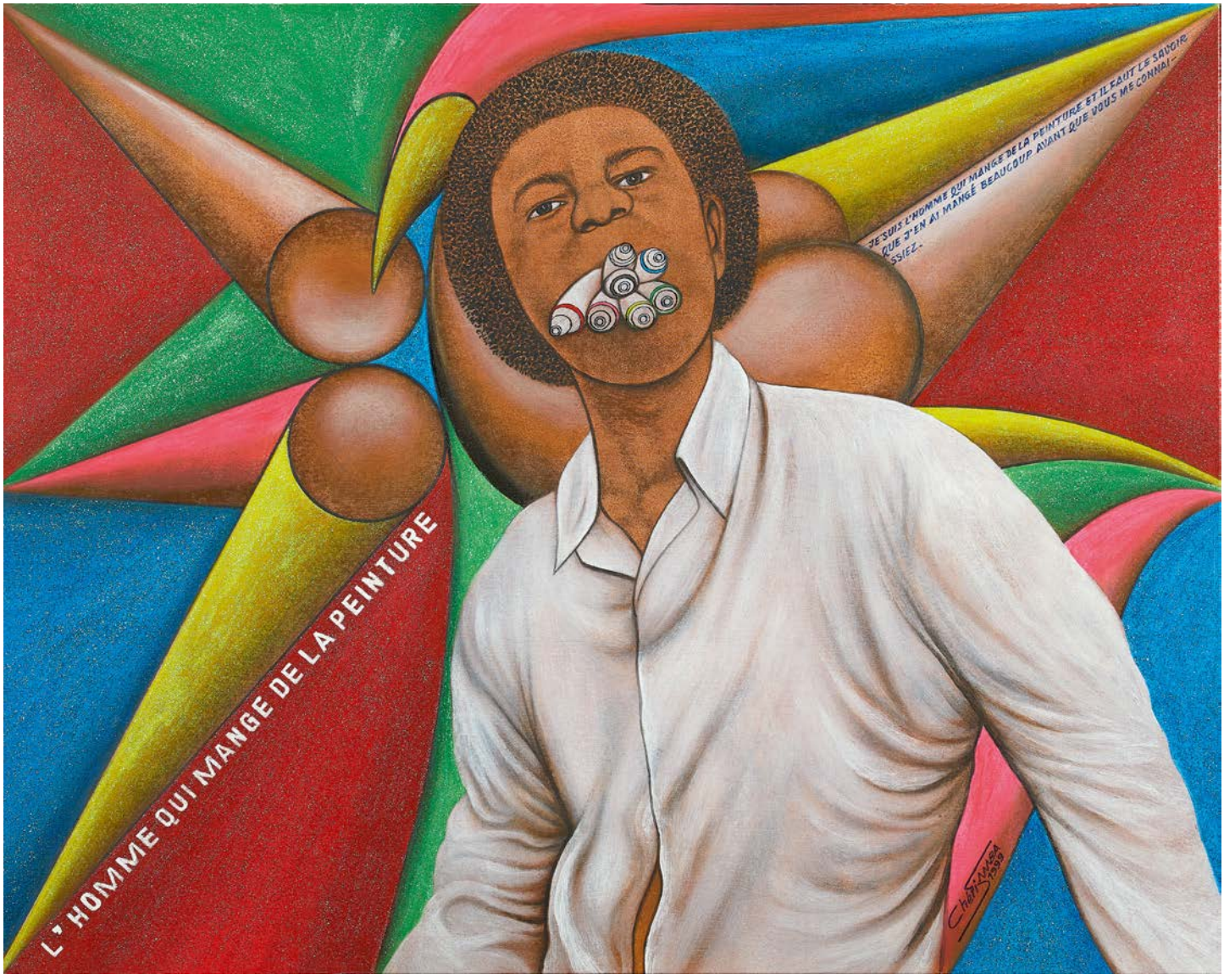
Né en 1956 dans le Bas-Congo, Chéri Samba est un artiste autodidacte qui débute sa carrière à Kinshasa en 1972 comme peintre d'enseignes publicitaires et dessinateur de bandes dessinées. Il initie le terme de « peinture populaire », à l'ouverture de son atelier en 1975, une peinture qui s'adresse au peuple et qui puise son inspiration dans la vie quotidienne kinoise, mégalopole en pleine ébullition. Exposée sur les murs de la ville, la peinture à Kinshasa se crée et se montre dans un cadre urbain, elle initie une culture de la représentation de soi que l'on retrouve dans les œuvres de Chéri Samba.

Dans cette œuvre L'homme qui mange de la peinture, de 1999, l'artiste affirme son statut d'artiste et adresse un message aux critiques qui le remette en cause : « Il faut le savoir que « j'en ai mangé beaucoup avant que vous me connaissiez ». Dans l'esprit de l'iconique J'aime la couleur, Chéri Samba se représente lui-même et illustre son attachement à la peinture populaire que les congolais appréciaient sur les murs de la ville, une peinture dédiée à l'espace public caractérisée par l'utilisation de couleurs vives et de toiles de grand format.

En

Born in 1956 in Kongo Central, Chéri Samba is a selftaught artist who began his career in 1972 in Kinshasa as a painter of advertising signs and a cartoonist. He initiated the term "popular painting" at the opening of his workshop in 1975, a type of painting that addresses the people and draws its inspiration from the daily life of Kinshasa, a pressure-cooker of a megalopolis. Exhibited on the walls of the city, painting in Kinshasa is created and shown in an urban setting, initiating a culture of self-representation typical of Chéri Samba's work.

In "L'homme qui mange de la peinture" from 1999, the artist affirms his status as an artist and sends a message to critics who question him. "You have to know that I ate a lot before you knew me" In the spirit of the iconic "J'aime la couleur," Chéri Samba represents himself and illustrates his attachment to the popular painting the Congolese appreciate on the walls of the city, a painting dedicated to a public space with the use of bright colours and large-scale formats.


L'HOMME QUI MANGE DE LA PEINTURE
JE SUIS L'HOMME QUI MANGE DE LA PEINTURE ET IL FAUT LE SAVOIR
QUE J'EN AI MANGÉ BEAUCOUP AVANT QUE VOUS ME CONNAI-
SSIEZ.

39

Pumé BYLEX

Né en 1968 - République Démocratique du Congo

Swatch, 1998

Papier photographique, métal et bois
Dans une vitrine en verre réalisée par l'artiste
Signé en haut de la vitrine sur une étiquette «Bylex»
Signé à la base de la sculpture «Bylarti»
Contresigné et daté «Bylex 98» en dessous de la vitrine
Titré sur une étiquette côté droit «Swatch»
26,30 × 14,80 × 24,30 cm

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Bibliographie :
F. Articlault, *Pume Bylex*, Editions de l'oeil, Paris, 2003, l'œuvre est reproduite en couleur p. 11

Photographic paper, metal, wood
Signed on the label at the top of the display case
Signed at the base of the sculpture
Signed and dated below the display case
Titled on a label on the right side
10,35 × 5,83 × 9,57 in.

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

2 500 - 4 500 €

40

Pumé BYLEX

Né en 1968 - République Démocratique du Congo

La Mouche aux Multi - Radar, 2011

Papier photographique, métal et bois
Dans une vitrine en verre réalisée par l'artiste
Signé et titré sur deux étiquettes en partie haute de la vitrine «La Mouche aux Multi - Radar» ; «Bylex»
30,70 × 34 × 21 cm

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Photographic paper, metal, wood
Signed and titled on two labels in the upper part of the display case
12,09 × 13,39 × 8,27 in.

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

2 500 - 4 500 €







Fr

Pumé BYLex vit à Kinshasa, en République Démocratique du Congo. Autodidacte en arts plastiques, il est de ces artistes inclassables qui inventent leur propre forme d'art, et une pensée qui en est à la fois la source et l'aboutissement. Designer, sculpteur, styliste, il modèle une utopie très personnelle à travers des objets fonctionnels (en damiers noirs ert blancs) « qui forment un art appliqué qui s'applique à n'être applicable à aucune réalité ».

En

Pumé BYLex lives in Kinshasa, Democratic Republic of Congo. Self-taught in the plastic arts, he is one of those unclassifiable artists who invent their own form of art, and a thought that is both its source and its culmination. Designer, sculptor, stylist, he models a very personal utopia through functional objects (in black and white checkerboards) "which form an applied art which applies itself to not being applicable to any reality".

41

Pumé BYLEX

Né en 1968 - République Démocratique du Congo

Chaussure - croissante, 1996

Papier photographique, métal et bois
Dans une vitrine en verre réalisée par l'artiste
Signé sur l'arrière de la chaussure «Bylex»
Contresigné et daté en dessous sur une étiquette «Bylex 96»
Titré sur une étiquette en haut de la vitrine «CHAUSSURE - CROISSANTE»
18,30 × 38,50 × 16,10 cm

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

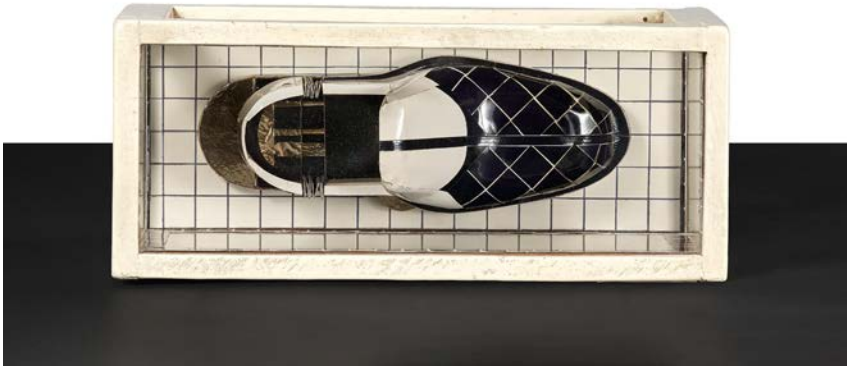
Expositions :
*Africa Remix, C*ontemporary art of a continent, exposition itinérante :
Stockholm, Moderna Museet, 14 octobre 2006 -14 janvier 2007
Tokyo, Mori Art Museum, 27 mai - 31 août 2006
Paris, Centre Pompidou, 25 mai - 8 août 2005
Londres, Hayward Gallery, 10 février - 17 avril 2005
Düsseldorf, Museum Kunst Palast, 24 juin - 7 septembre 2004

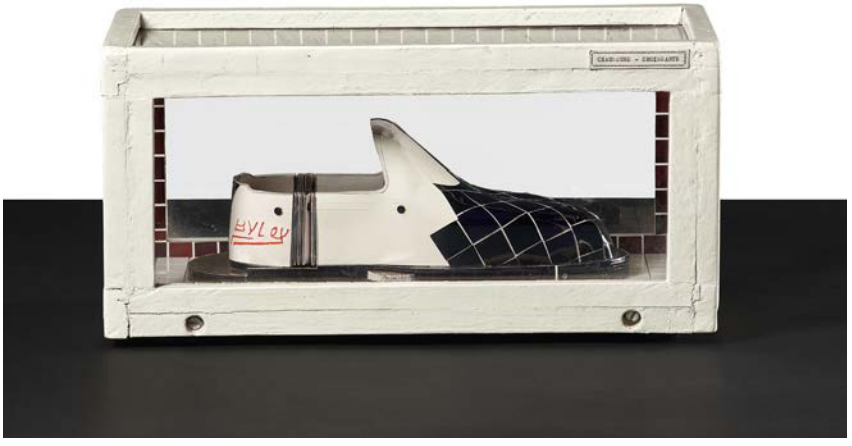
Bibliographie :
M.L. Bernadac, S. Njami, *Africa Remix : l'art contemporain d'un continent*, Editions du Centre Pompidou, 2005, l'oeuvre est reproduite en couleur p. 226

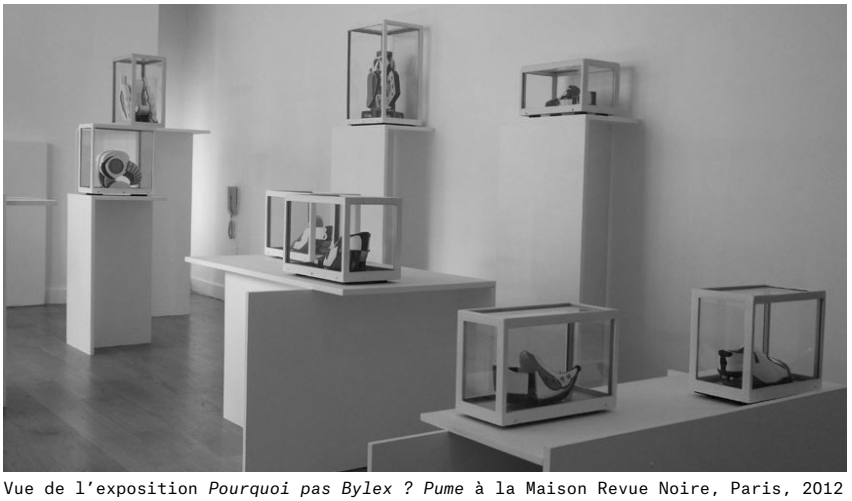
Photographic paper, metal, wood
Signed on the back of the shoe
Signed and dated below on a label
Titled on a label at the top of the display case
7,20 × 15,16 × 6,34 in.

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

2 500 - 4 500 €

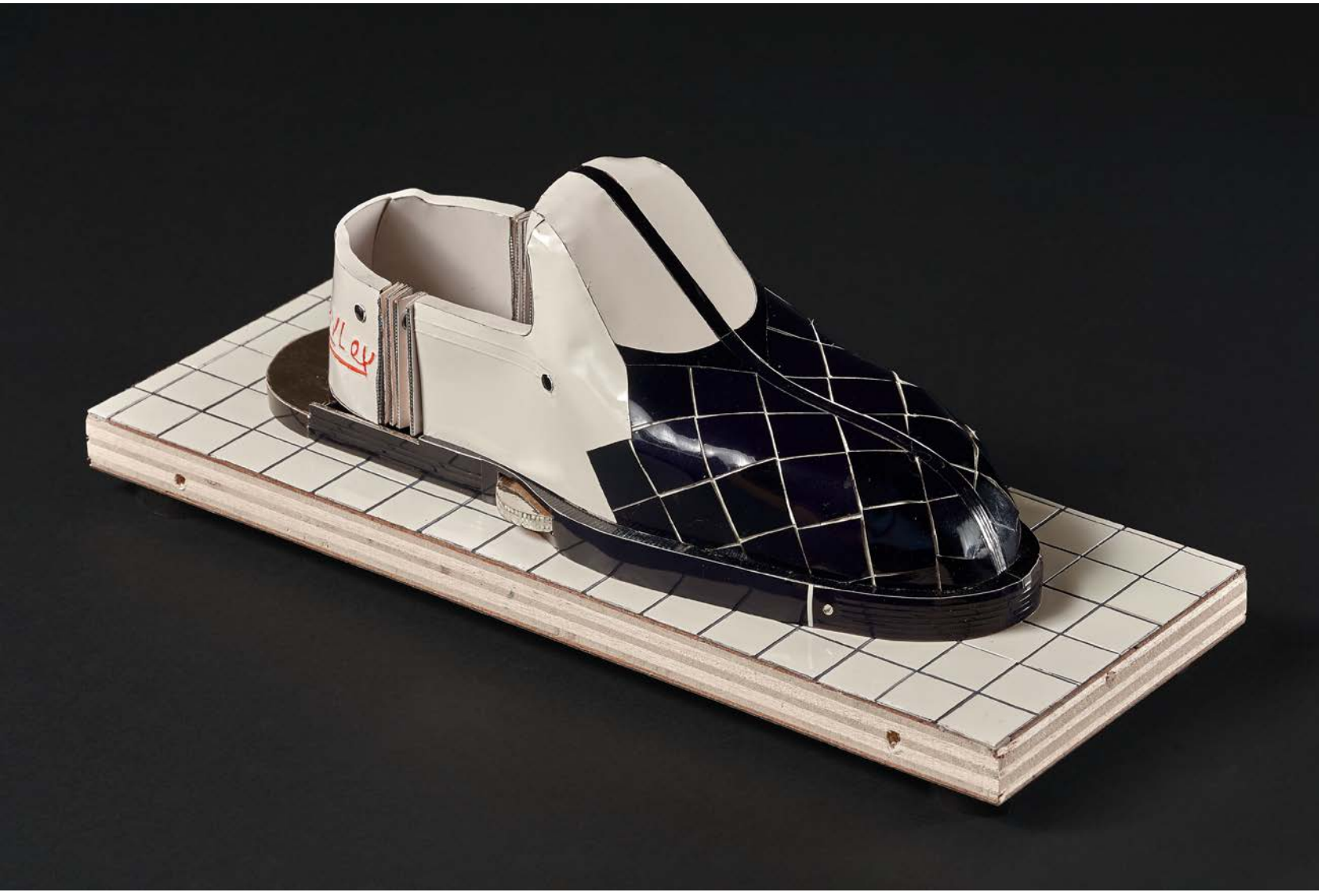






Vue de l'exposition *Pourquoi pas Bylex ? Pume* à la Maison Revue Noire, Paris, 2012

© Virgiine Echene



Fr

« Pumé est un artiste multiple. Designer de formes carrossées, aérodynamiques dans l'esprit des locomotives. [...] Styliste pour ses propres vêtements. « Je n'ai pas envie de porter quelque chose de déjà réalisé. Je cherche la forme qui n'exsite pas ».
Et Pumé est sculpteur [...], philosophe, utopiste... C'est ainsi que pour pointer les limites de l'art, Pumé invente une forme qui est tout à la fois pensée et création. »

Francis Articlault

En

"Pumé is a multiple artist. Designer of bodied, aerodynamic shapes in the spirit of locomotives. [...] Stylist for his own clothes. "I don't want to wear something already made. I am looking for the form that does not exist. "
And Pumé is a sculptor [...], a philosopher, a utopian...This is how to point out the limits of art, Pumé invents a form that is both thought and creation. "

Francis Articlault



42

Kura SHOMALI

Né en 1979 - République Démocratique du Congo

Pop Samba, 2012

Gouache, crayon, encre, paillettes et collages sur papier
Signé et daté en bas à gauche «KURA SHOMALI 2012»
148 × 112 cm

Provenance :
Galerie Magnin-A, Paris
Acquis auprès de cette dernière par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Un certificat de la galerie Magnin-A sera remis à l'acquéreur

Gouache, pencil, ink, glitter and collage on paper
Signed and dated lower left
58,27 × 44,09 in.

4 500 - 6 500 €

43

Dolet MALALU

Né en 1980 - République Démocratique du Congo

Tintin au Congo, 2021

Technique mixte sur toile
Signée et datée et titrée en haut au centre «TITIN AU CONGO Doletmalalu21»
(Dimensions à vue)
122,50 × 192,50 cm

Provenance :
Collection particulière, Paris

Mixed media on canvas
Signed, dated and titled top center
(Dimensions at sight)
48,23 × 75,79 in.

3 000 - 5 000 €



Scène contemporaine

44

Barthélémy TOGUO

Né en 1967 - Cameroun

Shock long term treatment, 1997-2002

Bois et tissus
Pièce unique
109 × 50 × 35,50 cm

Provenance :
Galerie Anne de Villepoix, Paris
Collection particulière, Paris
Vente Paris, Artcurial, 6 décembre 2010; lot 90
Acquis lors de cette vente par l'actuel propriétaire

Expositions :
Paris, Galerie Anne de Villepoix, *Mamie Water*, 12 avril au 18 mai 2002
Bâle, Art Basel, Galerie Anne de Villepoix, juin 2002
Salzbourg, Mario Mauroner Contemporary art Salzbourg, *The Wild cat's diner*, 2 juin-30 juin 2006

Wood and textile
Unique piece
49,91 × 19,68 × 13,97 in.

3 000 - 5 000 €





45

Marion BOEHM

Née en 1964 - Allemagne (vit et travaille en Afrique du Sud)

Ancestors, 2017

Technique mixte et collages sur papier
Signé et daté en bas à droite «MARION BOEHM 2017»
168 × 119 cm

Mixed media and collages on paper
Signed and dated lower right
66,14 × 46,85 in.

12 000 - 17 000 €

Fr

Intéressée par les échanges culturels depuis son enfance, l'artiste allemande Marion Boehm a voyagé 10 ans à travers le monde avant de s'installer en Afrique du Sud avec son mari et ses deux filles en 2010. Cette œuvre est extraite de la série « Ancestors ». Marion Boehm a réalisé pour l'arrière-plan un collage de textes déchirés du journal sud-africain « The Star ». avec des mots clés liés aux préoccupations locales, tels que SIDA et Zoulous. Sur la peau du personnage, des textes écrits par l'artiste célèbrent la personnalité des femmes habillées dans des robes aux motifs colorés. Le personnage porte une couronne mortuaire. Telle une épée à double tranchant, la couronne perlée (identique à celles utilisées pour décorer les tombes chrétiennes) met la femme africaine (qui se pare avec des perles) sur le même pied que ses homologues européennes, tout en commentant également l'enrôlement forcée au christianisme par les colons.

En

Interested in cultural exchanges since her childhood, German artist Marion Boehm traveled the world for 10 years before settling in South Africa with her husband and two daughters in 2010. This work is taken from the series "Ancestors". Marion Boehm created a collage of torn texts from the South African newspaper "The Star" for the background, with keywords related to local concerns, such as AIDS and Zulus. On the character's skin, texts written by the artist celebrate the personality of women dressed in dresses with colorful patterns. The character wears a funeral wreath. Like a double-edged sword, the beaded crown (identical to those used on Christian tombs) puts the African woman (who adorns herself with pearls) on the same footing as her European counterparts, while commenting also the enlistment forced into Christianity by the colonists.


AFRICAN
JOZI
ZUI U
African
injury
growth
time



46

William KENTRIDGE

Né en 1955 - Afrique du Sud

Drawing for 'preparing the flute' (Bird catcher #1), 2006

Ensemble de quatre dessins
Fusain, pastel, aquarelle et encre sur papier
40 × 40 cm (chaque)

Provenance :
Marian Goodman Gallery, Paris
Collection Claude Berri, Paris
Vente, Paris, Christie's, 22 octobre 2016, lot 42B
Acquis au cours de cette vente par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Suisse

Expositions :
Paris, Marian Goodman Gallery, *William Kentridge*, 20 juin - 27 juillet 2006

Set of four drawings
Charcoal, pastel, watercolor and ink on paper
15,75 × 15,75 in. (each)

70 000 - 90 000 €

Fr

William Kentridge est un artiste sud-africain de renommée internationale. Avant tout dessinateur, il maîtrise les techniques de la vidéo, la gravure, la peinture, la sculpture, la tapisserie et la mise en scène.

Dans sa mise en scène de La Flûte enchantée jouée sur la scène du Théâtre royal de la Monnaie à Bruxelles en 2005, pour laquelle il crée également les costumes et les décors, William Kentridge réalise une véritable œuvre d'art totale combinant tous les médiums artistiques. Reprenant le dispositif scénique pensé comme un appareil photographique, l'artiste imagine après la première du spectacle un théâtre à l'italienne miniature où la cage de scène fonctionne comme surface de double projection pour ses dessins, sur fond des célèbres airs de l'opéra. En découlera la série « Preparing the flute » présentée en 2005 et 2006, représentant l'ensemble des éléments ayant servi à la préparation de la mise en scène composé de ce théâtre miniature et de dessins de travail dont font partie l'œuvre que nous présentons à la vente.

Cette série a été présentée à la Marian Goodman Gallery à New York, puis à Paris. Un des trois exemplaires du théâtre miniature se trouve aujourd'hui dans les collections permanentes du MoMa.



En



© R. Kato

«Preparing the Flute» William Kentridge au SFMOMA.

William Kentridge is an internationally renowned South African artist. Above all a designer, he masters the techniques of video, engraving, painting, sculpture, tapestry and staging.

In his staging of The Magic Flute played on the stage of the Théâtre royal de la Monnaie in Brussels in 2005, for which he also created the costumes and sets, William Kentridge produced a true work of art combining all artistic mediums. Taking up the scenic device thought of as a photographic device, the artist imagines after the premiere of the show, a miniature Italian theatre where the stage cage functions as a double projection surface for his drawings, accompanied by the famous opera arias. This will lead to the series "Preparing the flute" presented in 2005 and 2006, representing all the elements used in the preparation of the staging composed of this miniature theatre and working drawings of which the artwork we present is part of.

This series was presented at the Marian Goodman Gallery in New York, then in Paris. One of the three examples of the miniature theatre is now in the permanent collections of MoMa.



47

Dominique ZINKPÈ

Né en 1969 - Bénin

Minuit 2, 2014

Acrylique et pastel gras sur toile
Signée en bas à droite «ZINKPE»
Située sur le côté droit «ABOMEY»
Titrée au dos «Minuit 2»
150 × 150 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Un certificat d'authenticité signé par
l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic and oil pastel on canvas
Signed lower right
Inscribed with the location on the right side
Titled on the back
59,06 × 59,06 in.

5 500 - 9 500 €

48

Calixte DAGPOGAN

Né en 1968 - Bénin

Aglawessou, 2017

Assemblage d'objets de récupération : Structure en carton, perruques, crayons de couleurs, ampoules, bol en plastique et boîte de conserve
50 × 38 × 25 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Mixed media with salvage items Cardboard structure, wigs, colored pencils, light bulbs, plastic bowl and tin
19,69 × 14,96 × 9,84 in.

3 000 - 5 000 €



Fr

Calixte Dakpogan naît au Bénin en 1958, dans le quartier du dieu du fer « Ogun », adoré par sa famille, qu'il honore dans ses premiers travaux de sculpteur. À ses premières sculptures en métal Calixte Dakpogan ajoute, à partir des années 2000, des matériaux récupérés. Il utilise des objets usuels, transformés par l'usage, pour créer des masques et réinterpréter ainsi un symbole de la culture africaine. Ces masques composés d'ampoules, de crayons, de trombones et de divers objets du quotidien, ouvrent un dialogue entre les sociétés contemporaines africaines et occidentales. Cette nouvelle forme d'expression d'un symbole désacralisé puise sa force dans les matériaux utilisés, qui confèrent à ces sculptures une vitalité qui rejoint l'authentique usage du masque africain en bois, aux fonctions sociales et religieuses.

En

Calixte Dakpogan was born in Benin in 1958 in the neighborhood of the god of iron "Ogun", worshiped by his family and which he honors in his early work as a sculptor. Starting in the 2000s, Calixte Dakpogan adds recovered materials to these first metal sculptures. He uses everyday objects, transformed by use, to create masks and thus reinterpret a symbol of African culture. The masks, made of light bulbs, pencils, paper clips and various everyday objects, open a dialogue between contemporary African and Western societies. This new form of expression of a desacralized symbol draws its strength from the materials, which give these sculptures a vitality that joins the authentic use of African wooden masks to their social and religious functions.



49

49

Armand BOUA

Né en 1978 - Côte d'Ivoire

Sans titre

Acrylique, pastel et goudron sur carton
Signé en bas à droite «BOUA»
101,50 × 96 cm

Acrylic, pastel and tar on cardboard
Signed lower right
39,96 × 37,80 in.

2 000 - 4 000 €

50

Armand BOUA

Né en 1978 - Côte d'Ivoire

Sans titre

Acrylique, pastel et goudron sur carton
Signé en bas à gauche «BOUA»
94 × 85 cm

Acrylic, pastel and tar on cardboard
Signed lower left
37,01 × 33,46 in.

2 000 - 4 000 €



50

51

Demba CAMARA

Né en 1970 - Côte d'Ivoire

Oditorial, 2017

Bois peint, robinetterie en laiton, objets divers
Signé et titré à la base «CAMARA DEMBA ODITORIAL»
72 × 30 × 34 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Painted wood, brass faucets, various objets
Signed and titled at the base
28,35 × 11,81 × 13,39 in.

1 000 - 2 000 €



51

52

Demba CAMARA

Né en 1970 - Côte d'Ivoire

Joukan, 2017

Bois peint, objets divers
Signé et titré à la base «CAMARA DEMBA JOUKAN»
94 × 28 × 19 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Painted wood, various objects
Signed and titled at the base
37,01 × 11,02 × 7,48 in.

1 000 - 2 000 €



52

53

ABOUDIA (Abdoulaye Diarrassouba dit)

Né en 1983 - Côte d'Ivoire

Sans titre, 2011

Technique mixte et collages sur toile
Signée en bas à droite
Datée au centre 01 10 2011
118,50 × 133 cm

Provenance :
Collection particulière, Paris

Mixed media and collage on canvas
Signed lower right
Dated on the center
46,65 × 52,36 in.

15 000 - 20 000 €

Fr

Aboudia vit et travaille entre Abidjan et Brooklyn. Lors des émeutes qui ont soulevé le pays en 2011, alors que les élites fuient les bombes, le jeune peintre reste au pays et témoigne sur de grandes toiles de la violence de la guerre civile. Ces visages qui hurlent en silence seront remarqués à Londres en 2014, lors de l'exposition Pangea chez Saatchi qui met à l'honneur une sélection d'artistes d'Afrique et d'Amérique Latine. C'est un catalyseur pour celui qui contribuera à marquer un tournant dans la visibilité de l'art contemporain africain sur la scène internationale. Inspirées du style « Nouchi » propre à l'art des quartiers d'Abidjan, les œuvres d'Aboudia sont un hommage aux enfants des rues du monde entier.

En

Aboudia lives and works between Abidjan and Brooklyn. During the riots that stirred up the country in 2011, while the elites were fleeing the bombs, the young painter remained in the country and testified on large canvases to the violence of the civil war. These silently screaming faces will be noticed during the Pangea exhibition at Saatchi which showcases a selection of artists from Africa and Latin America in London in 2014. It is a catalyst for those who will contribute to mark a turning point in the visibility of contemporary African art on the international scene. Inspired by the "Nouchi" style specific to the art of the neighbourhoods of Abidjan, the works of Aboudia are a tribute to street children around the world.


2011



54

Julien SINZOGAN

Né en 1957 - Bénin

Signes, 2015

Acrylique et gouache sur toile
Signée en bas vers la gauche «Sinzogan»
129 × 143 cm

Provenance :
Collection particulière, Paris

Acrylic and gouache on canvas
Signed lower left
50,79 × 56,30 in.

6 000 - 8 000 €

55

Soly CISSÉ

Né en 1969 - Sénégal

Sans titre, 2012

Technique mixte sur toile
Signée, datée et située en bas à droite
«Soly 2012 Dakar»
150 × 100,50 cm

Provenance :
Collection particulière, Paris

Mixed media
Signed, dated and inscribed with the location lower right
59,06 × 39,57 in.

2 500 - 4 500 €





56

Jacques-Jean EFIAIMBELO

Né en 1952 - Madagascar

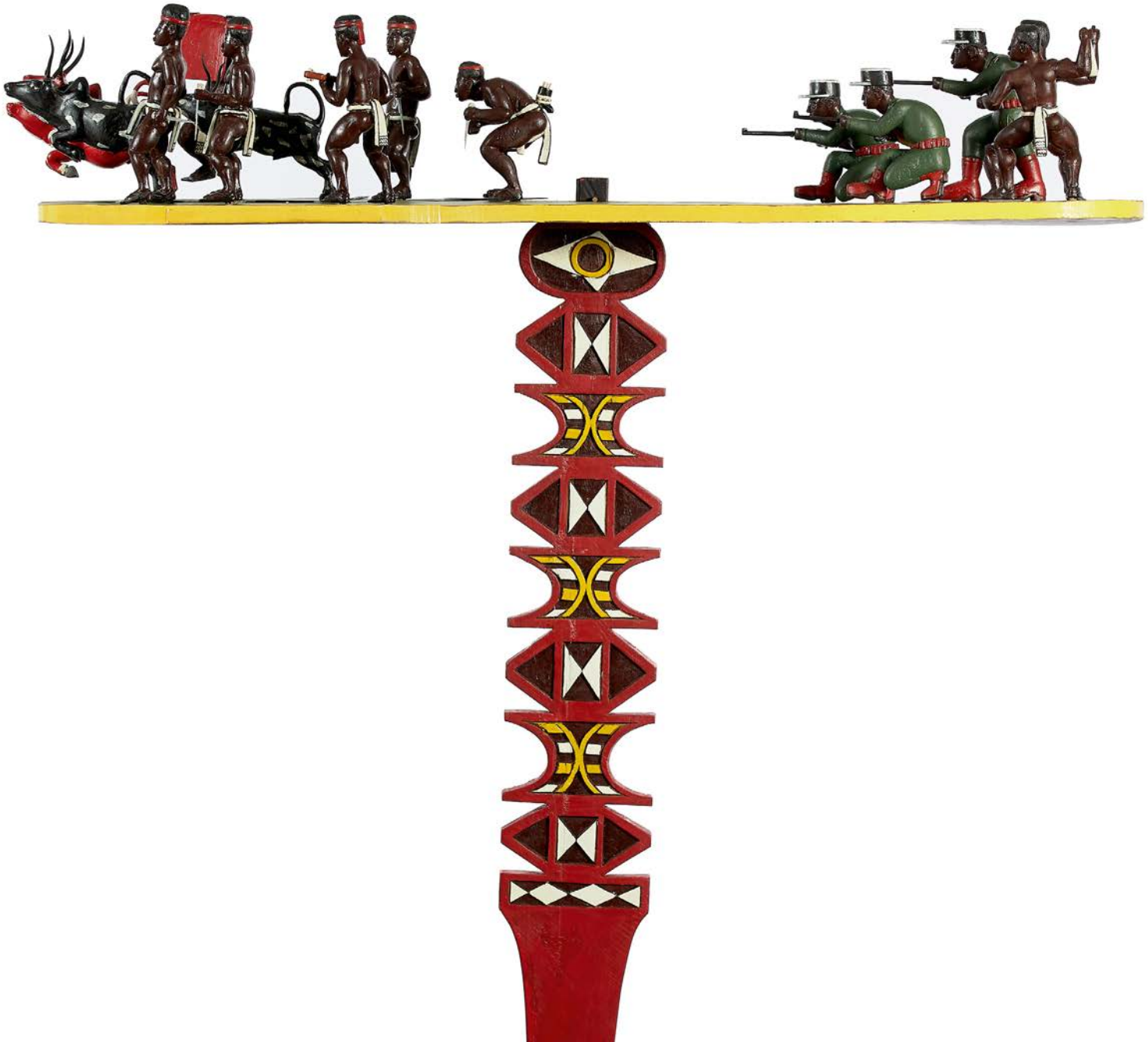
Aloalo (Voleurs de zébus), 2010

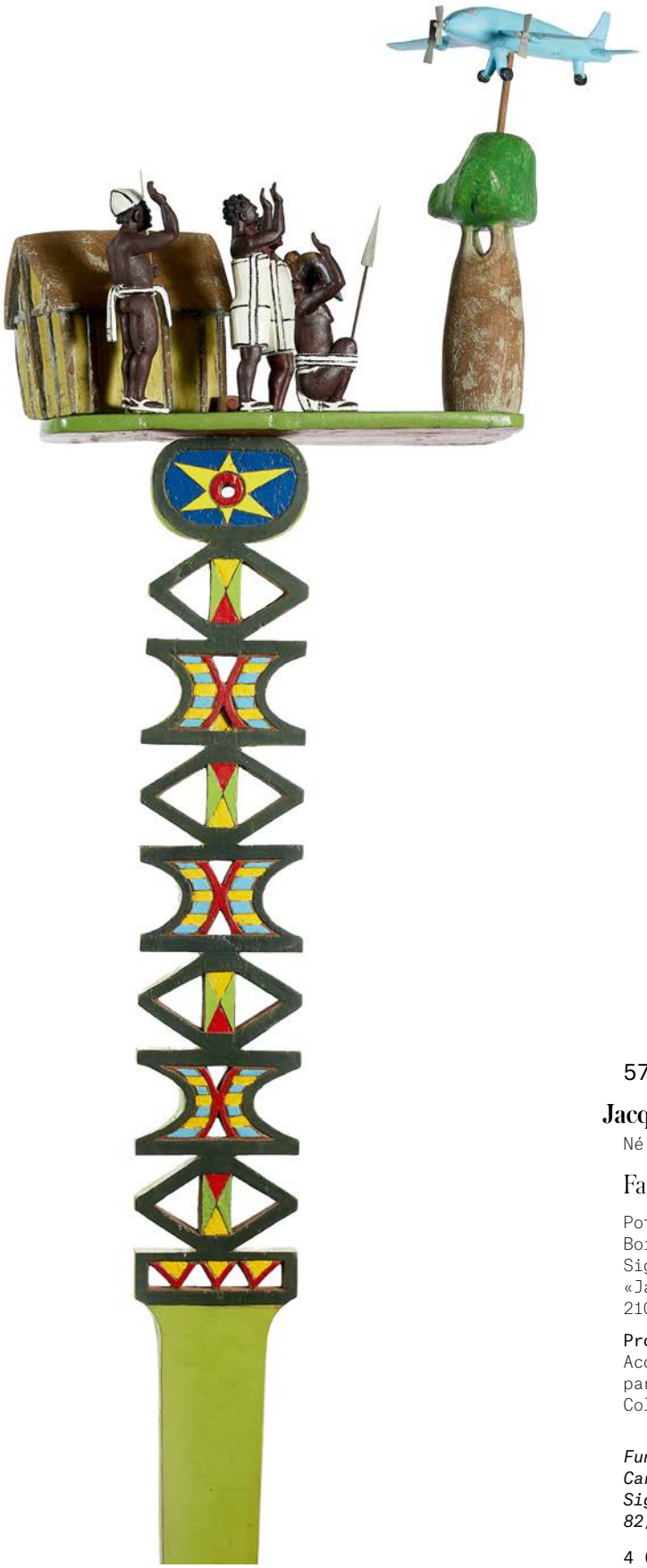
Poteau funéraire
Bois sculpté et peint
Signé et annoté sur le plateau
«Jacques Efiaimbelo ANDROKA-ELA»
200 × 115 × 35 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Funeral post
Carved and painted wood
Signed and annotated on the tray
78,74 × 45,28 × 13,78 in.

4 000 - 6 000 €





57

Jacques-Jean EFIAIMBELO

Né en 1952 - Madagascar

Fait bon voyage mon ami, 2014

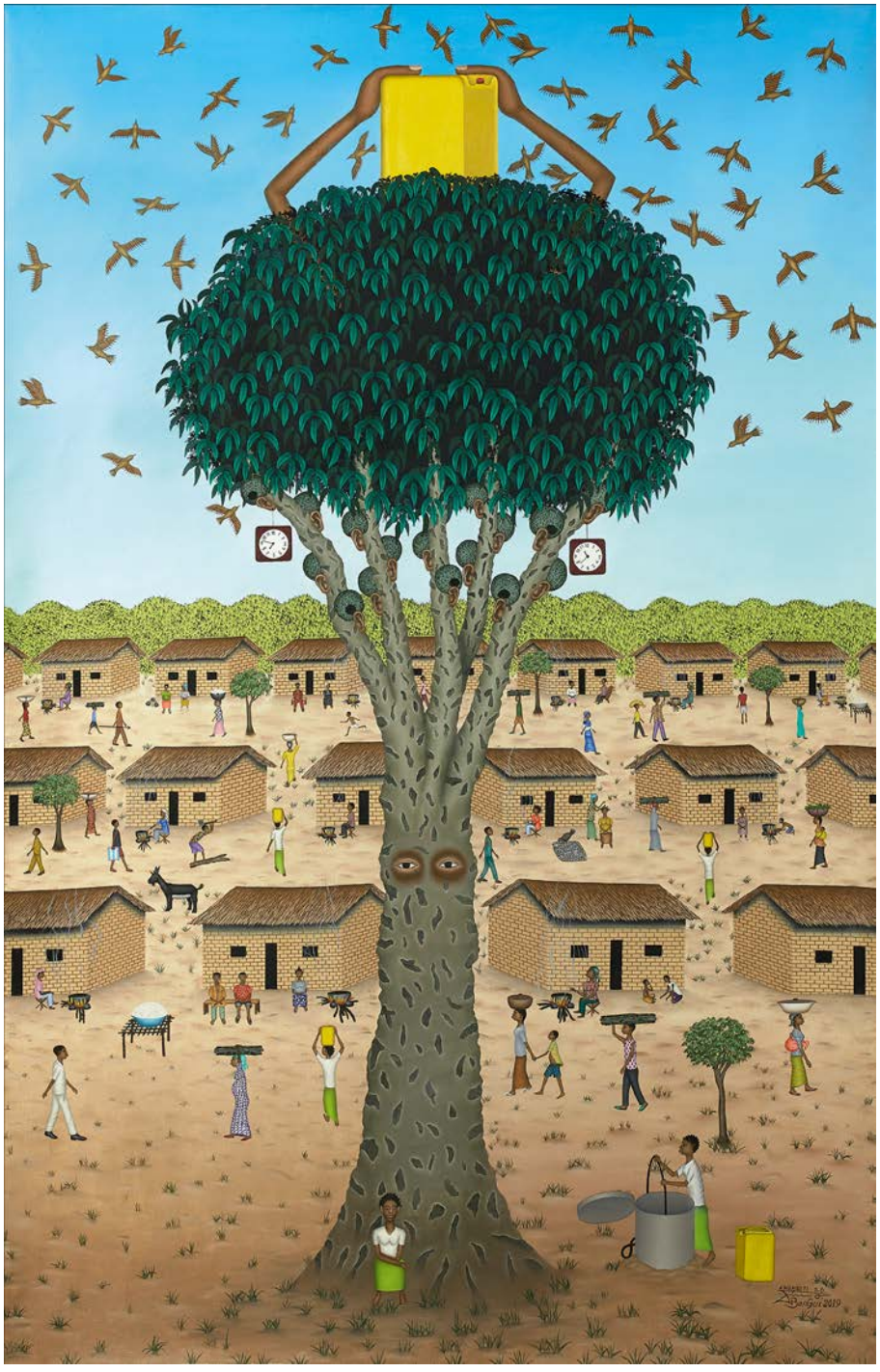
Poteau funéraire
Bois sculpté et peint
Signé et annoté sous la hutte
«Jacques Efiaimbelo ANDROKA-ELA»
210 × 60 × 30 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Funeral post
Carved and painted wood
Signed and annotated under the hut
82,68 × 23,62 × 11,81 in.

4 000 - 6 000 €





58

Dieudonné Sana WAMBETI

Né en 1977, République Centrafricaine

Un récit, 2019

Huile sur toile
Signée, datée et située en bas à droite «A.WAMBETI S.D.BanGui 2019»
139 × 68 cm

Oil on canvas
Signed, dated and inscribed with the location lower right
54,72 × 26,77 in.

6 000 - 8 000 €

59

Julien VIGNIKIN

Né en 1966 - Bénin

Éclat, 2017

Acrylique sur assemblage de douelles de tonneaux
Signé et daté au dos «J.VIGNIKIN 17»
87 × 65 × 25,50 cm

Provenance :
Collection particulière, Paris

Acrylic on assembled barrel staves
Signed and dated on the back
34,25 × 25,59 × 10,04 in.

3 000 - 5 000 €





60

ANJEL (Boris Anje Tabufor dit)

Né en 1993 - Cameroun

Agataar Rhuiz, 2018

Acrylique sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Anjel 18»
139 × 110 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic on canvas
Signed and dated lower right
54,72 × 43,31 in.

4 500 - 6 500 €



61

Roberto PARE

Cameroun

Les Ambassadeurs, 2021

Acrylique sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Pare 2021»
148 × 120 cm

Acrylic on canvas
Signed and dated lower right
58,27 × 47,24 in.

3 000 - 5 000 €

62

ANJEL (Boris Anje Tabufor dit)

Né en 1993 - Cameroun

Time will tell, 2020

Acrylique et sérigraphie sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Anjel 20»
Titrée à droite
159 × 138,50 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic and silkscreen on canvas
Signed and dated lower right
Titled on the right
62,60 × 54,53 in.

8 000 - 10 000 €





63

Moustapha BAIDI OUMAROU

Né en 1997 - Cameroun

Reine mère, 2019

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«BAIDI.O 19»
150 × 100 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Oil on canvas
Signed and dated lower right
59,06 × 39,37 in.

3 000 - 5 000 €



Fr

Jourdan Tchoffo est un jeune artiste camerounais diplômé de l'Institut des Beaux-Arts de Foumban. En 2021, son travail fait l'objet d'une exposition personnelle au In and Off Art Center de Douala.

Il puise son inspiration dans les images iconiques en noir et blanc de Seydou Keïta, Malick Sidibé, Jean Depara, Philippe Koudjina et James Barnor qu'il réinterprète en peinture et en couleur. Son travail se concentre autour d'un idéal de représentation de la famille, des « clichés » du quotidien.

« Déjeuner en vacances » illustre parfaitement cette projection idéalisée du cercle familial, la couleur ajoutant une atmosphère proche des codes de l'image publicitaire.

En

Jourdan Tchoffo is a young Cameroonian artist who graduated from the Institute of Fine Arts in Foumban. In 2021, his work has been presented in a solo exhibition at the In and Off Art Center in Douala.
He draws his inspiration from the iconic black and white images of Seydou Keïta, Malick Sidibé, Jean Depara, Philippe Koudjina and James Barnor, which he reinterprets in paint and in color. His work centers around an ideal of family picture, everyday "clichés".

"Lunch on vacation" perfectly illustrates this idealized projection of the family circle, the color adding an atmosphere close to the codes of advertising.

64

Jourdan TCHOFFO KUETE

Né en 1994 - Cameroun

Déjeuner en vacances, 2021

Acrylique sur toile
Signée et datée en bas vers la droite
«TCHOFFO21»
Contresignée et titrée au dos
160 × 140 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic on canvas
Signed and dated lower right
Signed and titled on the back
62,99 × 55,12 in.

3 000 - 5 000 €



65

Jourdan TCHOFFO KUETE

Né en 1994 - Cameroun

L'amour d'une mère, 2021

Acrylique sur toile
Signée et datée en bas à droite
«TCHOFFO21»
Contresignée et titrée au dos
160,50 × 140,50 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic on canvas
Signed and dated lower right
Signed and titled on the back
63,19 × 55,31 in.

3 000 - 5 000 €



66

Arnold FOKAM

Né en 1996 - Cameroun

The great Mupo's queen in wonderland (série AquariHomme), 2020

Acrylique sur toile
Signée et datée en bas à droite
«A.FOKAM 20»
150 × 129 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic on canvas
Signed lower right
59,06 × 50,79 in.

2 500 - 3 500 €

67

Arnold FOKAM

Né en 1996 - Cameroun

Silent rise 2 (série AquariHomme), 2021

Acrylique sur toile
Signée et datée en bas à droite
«A.FOKAM 21»
130 × 100 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic on canvas
Signed and dated lower right
51,18 × 39,37 in.

2 500 - 3 500 €





68

Olamilekan ABATAN

Né en 1997 - Nigéria

Bacchus, 2021

Fusain, pastel, acrylique et collage de tissu wax sur papier
Signé et daté en bas à gauche
«Lekan Abatan 2021»
(Dimensions à vue)
139 × 106 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Charcoal, pastel, acrylic and wax fabric collage on paper
Signed and dated lower left
(Dimensions at sight)
54,72 × 41,73 in.

4 000 - 6 000 €

69

Olamilekan ABATAN

Né en 1997 - Nigéria

Bloodline, 2021

Fusain, pastel, acrylique et collage de tissu wax sur papier
Signé et daté en bas à droite
«Lekan Abatan 2021»
(Dimensions à vue)
105 × 144 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Charcoal, pastel, acrylic and wax fabric collage on paper
Signed and dated lower right
(Dimensions at sight)
41,34 × 56,69 in.

4 000 - 6 000 €



70

Godwin CHAMPS NAMUYIMBA

Né en 1989 - Ouganda

Whites ropes, whites lenses, 2019

Acrylique sur toile
Signée en bas à droite «Namuyimba»
154,50 × 92,50 cm

Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic on canvas
Signed lower right
60,83 × 36,42 in.

20 000 - 40 000 €

Fr

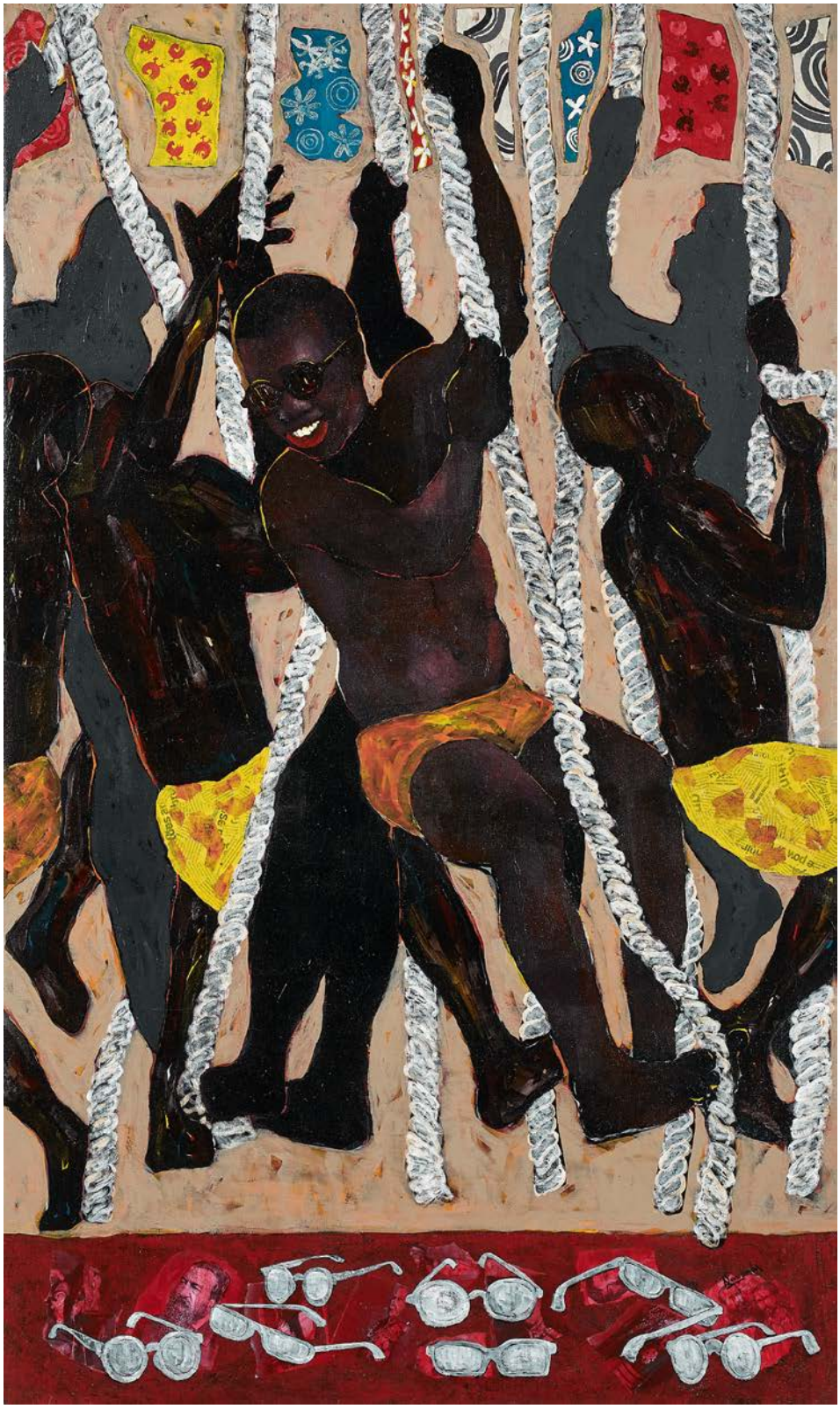
Godwin Champs Namuyimba est un artiste de la jeune scène figurative ougandaise.
Ses œuvres évoquent la reconstruction de l'identité dans un contexte post-colonial. Il utilise des symboles forts pour questionner et bousculer les stéréotypes. Les thèmes de la conquête et du rêve sont récurrents dans son travail notamment avec le motif du cosmonaute.

Dans « White Ropes » des photographies sont disposées au sol, les personnages s'élèvent sur ses cordes au-dessus de ses visages statiques qui semblent appartenir au passé. Les cordes, symboles forts d'entrave, sont ici un moyen de se hisser au plus haut de la société et de ses possibles. Cette œuvre questionne les notions de libération de l'être mais aussi d'individualité et du paraître dans une société en mutation.

En

**Godwin Champs Namuyimba is an artist of the young Ugandan figurative scene.
His works evoke the reconstruction of an identity in a post-colonial context. He uses strong symbols to question and challenge stereotypes. The themes of conquest and dreams are recurrent in his work, particularly with the figure of the cosmonaut.**

In "White Ropes" photographs are arranged on the ground, the figures rise on its ropes above its static faces which seem to belong to the past. The ropes, strong symbols of hindrance, are here a way to rise to the highest of society and its possible. This work questions the notions of liberation of being but also of individuality and appearance in a changing society.





71

Samson BAKARE

Né en 1993 - Nigéria

Holding on to hope, 2021

Acrylique sur toile
Signée et datée en bas à gauche
«Samson Bakare 2021»
121,50 × 90 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic on canvas
Signed and dated lower left
47,83 × 35,43 in.

3 000 - 5 000 €



72

Samson BAKARE

Né en 1993 - Nigéria

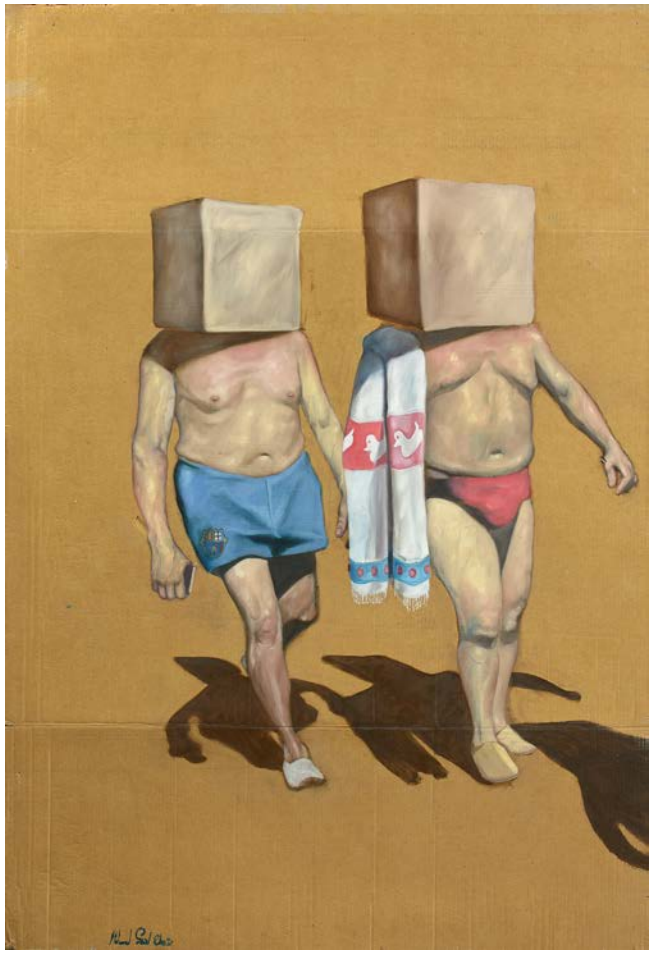
Everything blue and beautiful, 2021

Acrylique sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Samson Bakare 2021»
122,50 × 90,50 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic on canvas
Signed and dated lower right
48,23 × 35,63 in.

3 000 - 5 000 €





73

Mohamed Saïd CHAIR

Né en 1989 - Maroc

Walk on the beach, 2019

Diptyque, Huile sur carton
Signé en bas à gauche
«Mohamed Saïd Chair»
Panneau 1 : 166 × 112,5 cm
Panneau 2 : 165,5 × 113,5 cm

Diptych, oil on cardboard
Signed lower left
Panel 1 : 65,3 × 44,3 in.
Panel 2 : 65,1 × 44,7 in.

8 000 - 12 000 €



74

Peter NGUGI

Né en 1978 - Kenya

Shadows of Savanna, 2020

Huile sur toile
Signée en bas à droite «Peter Ngugi»
200 × 205 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Oil on canvas
Signed lower right
78,74 × 80,71 in.

8 000 - 12 000 €

75

Zemba LUZAMBA

Né en 1973 - République Démocratique du Congo

The Kiss, 2020

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite «LUTANDA ZEMBA 2020»
Contresignée, datée et titrée au dos
130 × 137 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Oil on canvas
Signed and dated lower right
Signed, dated and titled on the back
51,18 × 53,94 in.

6 000 - 9 000 €

Fr

Zemba Luzamba est né à Lubumbashi en République Démocratique du Congo. Il vit et travaille à Cape Town en Afrique du Sud, ce qui en fait un artiste de la diaspora au sein même du continent. Zemba peint avec le réalisme de la peinture populaire congolaise, alors même que les protagonistes entretiennent une relation ambigüe avec les codes occidentaux. Les règles vestimentaires des sapeurs sont à l'œuvre et sont mises en exergue par des aplats de couleurs vives, des formes et des mouvements accentués. Sans repères de lieux ou de temps, difficile de juger si les situations sont imaginaires, observées ou tirées d'intrigues extraites de films sans parole. Les visages sont anonymes et personnifient une Afrique épanouie qui s'adonne aux loisirs et qui laisse libre toute interprétation à l'observateur.



76

Zemba LUZAMBA

Né en 1973 - République Démocratique du Congo

Collabo, 2021

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«LUTANDA ZEMBA 2021»
Contresignée, datée, et titrée au dos
158,50 × 138,50 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Oil on canvas
Signed and dated lower right
Signed, dated and titled on the back
62,40 × 54,53 in.

6 000 - 9 000 €

En

Zemba Luzamba was born in Lubumbashi in the Democratic Republic of Congo. He lives and works in Cape Town in South Africa, which makes him an artist of the Diaspora within the Continent. The realism of Congolese popular painting can be found in his characters, even though the protagonists of the scenes he represents have an ambivalent relationship with Africa and the West. The dress codes of the sappers are at work in his compositions in brightly colored areas, with the shapes and movements they help to transcend the words. Without landmarks of places or times, it is difficult to judge whether the situations are imaginary or observed. The faces are anonymous; it is all in turn a thriving Africa and indulging in leisure time that Zemba allows us to witness, snapshots of intrigues taken from speechless films that leave any interpretation to the observer.





77

Ian BANJA

Né en 2000 - Kenya

More than what you think, 2021

Acrylique sur toile
Signée en bas à droite «Banja»
100 × 90 cm

Acrylic on canvas
Signed lower right
39,37 × 35,43 in.

2 500 - 4 500 €



78

Ocom ADONIAS

Né en 1989 - Ouganda

Here after, 2021

Huile sur toile
Signée et datée au dos
180 × 200 cm

Un certificat d'authenticité signé par
l'artiste sera remis à l'acquéreur

Oil on canvas
Signed and dated on the back
70,87 × 78,74 in.

6 000 - 8 000 €

79

Michael SOI

Né en 1972 - Kenya

Iphone X Max – 2019

Acrylique sur toile
Monogrammée et datée en bas à gauche
«MS 19»
Signée, datée et titrée au dos
122 × 243 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic on canvas
Signed with the initials and dated lower left
Signed, dated and titled on the back
48,03 × 95,67 in.

2 000 - 4 000 €



80

Michael MUSYOKA

Né en 1966 - Kenya

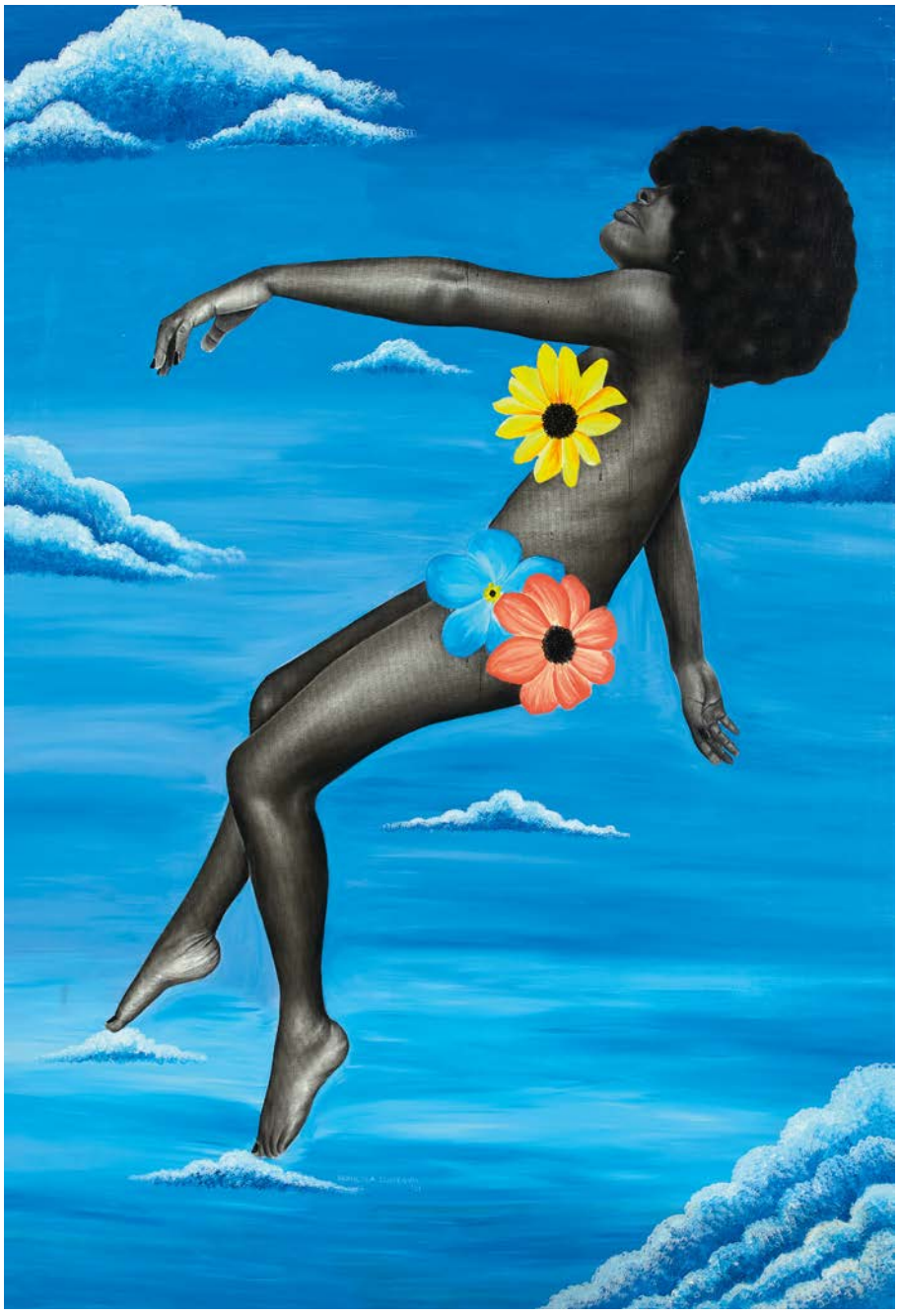
Time 8, 2020

Huile sur toile
Signée et datée à gauche «MikaMusyoka 20»
199 × 139,50 cm

Oil on canvas
Signed and dated on the left
78,35 × 54,92 in.

6 000 - 8 000 €





81

Damilola OLUSEGUN

Née en 1997 - Nigéria

Floating in Abyss I, 2021

Fusain et acrylique sur toile
Signée en bas au centre vers la gauche
«DAMILOLA OLUSEGUN 21»
179 × 123 cm

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Charcoal and acrylic on canvas
Signed lower center to the left
70,47 × 48,43 in.

3 000 - 5 000 €



82

Mfundo MTHIYANE

Né en 1991 - Afrique du Sud

A metaphor II, 2021

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«MFUNDO 21»
100 × 98,50 cm

Un certificat d'authenticité signé par
l'artiste sera remis à l'acquéreur

Oil on canvas
Signed and dated lower right
39,37 × 38,78 in.

3 000 - 5 000 €

83

William TAGNE NJEPE

Né en 1992 - Cameroun

Enfance volée 1993 A26 (Moi aussi j'ai des rêves), 2020

Acrylique sur toile
Signée en bas à droite «Tagne William»
Contresignée, datée et titrée au dos
129 × 180 cm

Provenance :
Collection particulière, Belgique

Un certificat d'authenticité signé par l'artiste sera remis à l'acquéreur

Acrylic on canvas
Signed lower right
Signed, dated and titled on the back
50,79 × 70,87 in.

5 500 - 8 000 €



84

Ablade GLOVER

Né en 1934 - Ghana

Market colors, 1997

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite «Glo 97»
Titrée et datée au dos
101,50 × 152 cm

Provenance :
Collection particulière, Paris

Oil on canvas
Signed and dated lower right
Titled and dated on the back
39,96 × 59,84 in.

9 000 - 12 000 €





❍ 85

Boris NZEBO

Né en 1979 - Cameroun

She wants love, 2014

Acrylique et Posca sur toile
Datée et titrée au dos
150 × 150 cm

Acrylic and Posca on canvas
Dated and titled on the back
59,06 × 59,06 in.

3 000 - 5 000 €

86

Joseph BERTIERS

Né en 1963 - Kenya

After colonial virus, 2021

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Bertiers 2021»
87,50 × 91 cm

Oil on canvas
Signed and dated lower right
34,45 × 35,83 in.

6 000 - 8 000 €



87

Felix EBI KOUAMÉ

Côte d'Ivoire

Sans titre (Marché)

Acrylique sur toile
Signée en bas à droite «K.EBI FELIX»
120 × 120 cm

Provenance :
Collection particulière, Paris

Acrylic on canvas
Signed lower right
47,24 × 47,24 in.

4 000 - 6 000 €





© Boegly

Vue de l’exposition Beauté Congo - 1926-2015 - Congo Kitoko, Fondation Cartier pour l’art contemporain, 2015

Fr

Bodys Isek Kingelez se définissait lui-même comme un designer, un architecte, un sculpteur, un ingénieur et un artiste. Autodidacte, il crée ses premières maquettes dans les années 70 à Kinshasa alors que Mobutu lance sa politique de « Zaïrianisation » et promeut l’authenticité de la culture congolaise. Ses œuvres représentent des architectures utopistes, qu’il réalise à l’aide de cartons, d’emballages, d’objets trouvés et d’insignes. Ses bâtiments sont ancrés dans les évolutions urbaines d’une ville en développement, chacune de ses constructions sont des bâtiments nécessaires au fonctionnement du pays. Il projette ainsi une vision futuriste de ce que pourrait être une ville rêvée, moderne et riche. Bodys Isek Kingelez définissait l’art comme un mélange d’imagination et de réflexions sociales, une nécessité vitale au développement d’une société et aspirait à ce que ses œuvres servent la mémoire collective. À travers ses constructions colorées, délicates et imposantes, il nous invite à repenser radicalement notre rapport à l’urbanité et à la création.

En

Bodys Isek Kingelez defined himself as a designer, an architect, a sculptor, an engineer and an artist. Self-taught, he made his first models in the seventies in Kinshasa, when Mobutu was launching his “Zaireinisation” policies, promoting authentic Congolese culture. His artworks represent utopian architecture, which he made using boxes, packaging, found objects and insignia. His buildings are based on urban development in an evolving town; all of his constructions are structures necessary to the functioning of the country. Thus, he projects a futuristic vision of what a modern, prosperous, ideal town could be. Bodys Isek Kingelez defined art as a mix of imagination and social reflection, a necessity vital to the development of a society and aspired to his works of art serving the collective memory. Through his colourful, delicate and imposing constructions, he invites us to radically rethink our relationship with urban life and creation.

88

Bodys Isek KINGELEZ

1948-2015 - Réublique Démocratique du Congo

Conferences of American district

Technique mixte et assemblage de carton fin, papier et plastique transparent
Signé à la base «Bodys 355560»
Contresigné sous la base «Bodys Isek Kingelez»
Titré sur la tranche «CONFERENCES OF AMERICAN DISTRICT»
40 × 54 × 8,50 cm

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Mixed media and assembly of thin cardboard, paper and transparent plastic
Signed at the base
Signed under the base
Titled on the side
15,75 × 21,26 × 3,35 in.

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

15 000 - 20 000 €




27 AOUT 1948

89

Bodys Isek KINGELEZ

1948-2015 - République Démocratique du Congo

27 août 1948

Technique mixte et assemblage de carton fin, papier et plastique transparent
Signé sous la base «Bodys Isek Kingelez 55555»
30 × 35,50 × 30,50 cm

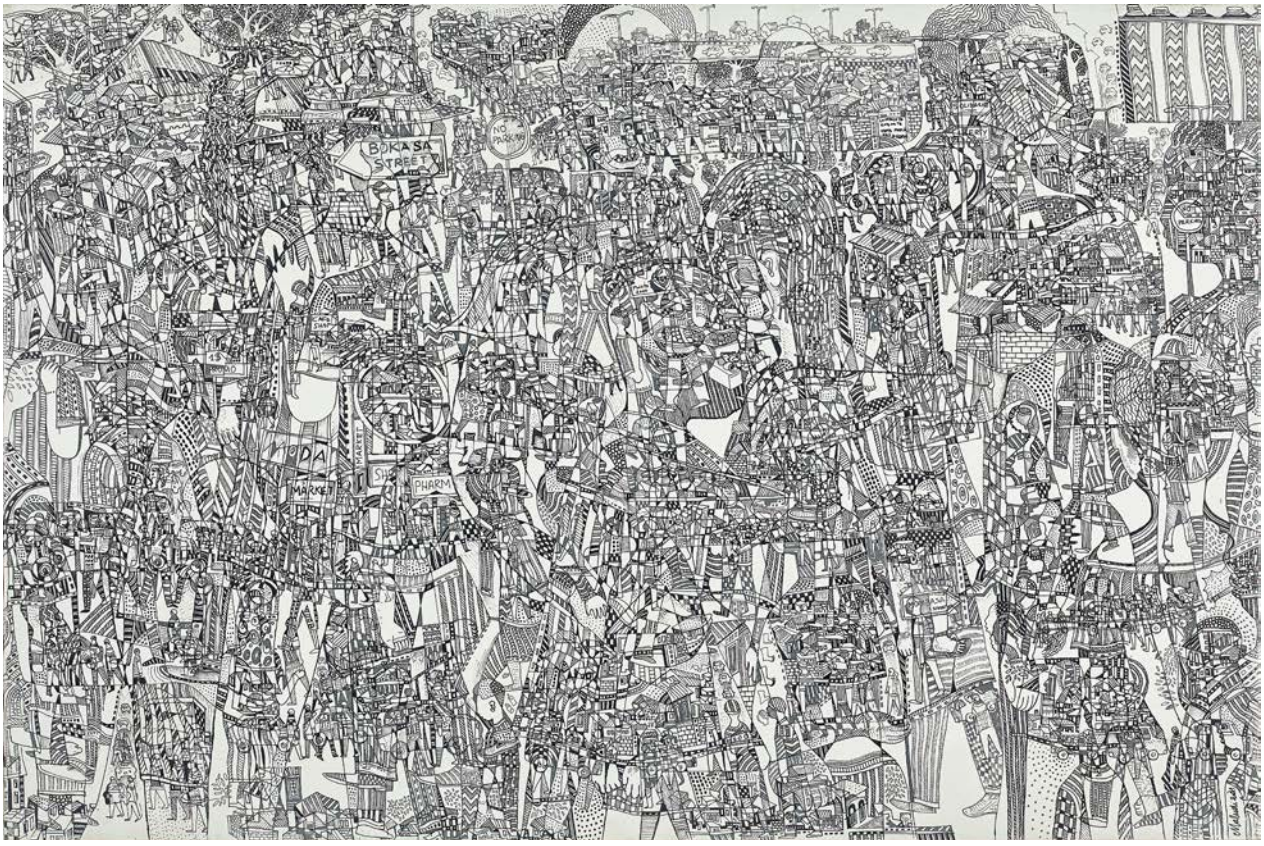
Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Mixed media and assembly of thin cardboard, paper and transparent plastic
Signed under the base
11,81 × 13,98 × 12,01 in.

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

15 000 - 20 000 €





90

Houston MALUDI

Né en 1978 - République Démocratique du Congo

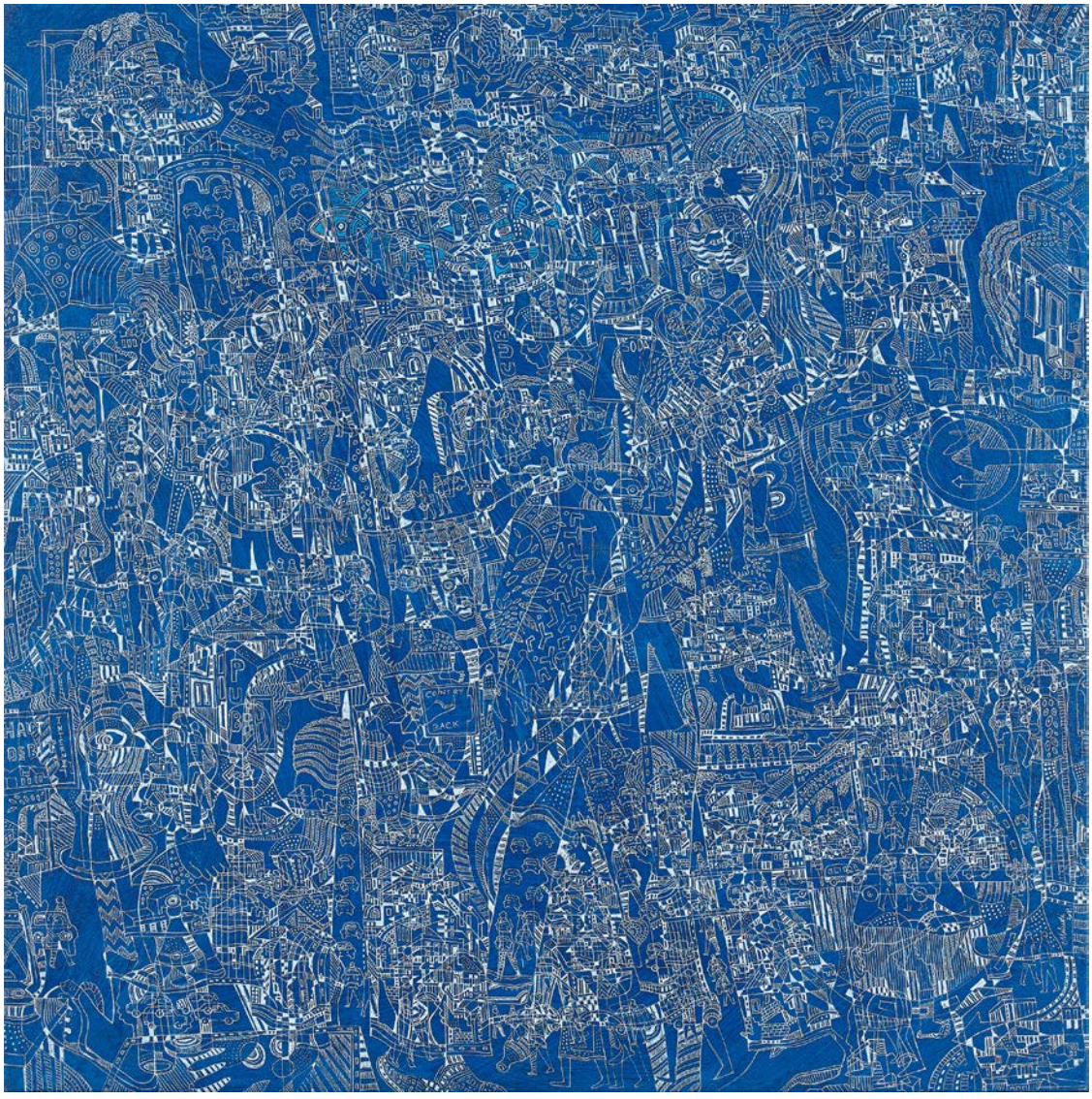
African Street, 2021

Encre de Chine et apprêt sur toile
Signée et datée en bas à droite «Maludi 2021»
Contresignée, datée et titrée au dos
100 × 149,50 cm

Provenance :
Collection particulière, Paris

Indian ink and preparatory coat on canvas
Signed and dated lower right
Signed, dated and titled on the back
39,37 × 58,86 in.

8 000 - 12 000 €



91

Houston MALUDI

Né en 1978 - République Démocratique du Congo

Zone Urbaine, 2021

Stylo blanc sur encre bleue et apprêt sur toile
Signée et datée en bas à droite «Maludi 2021»
Contresignée, datée et titrée au dos
120 × 120 cm

Provenance :
Collection particulière, Paris

White pen on blue ink and preparatory coat on canvas
Signed and dated lower right
Signed, dated and titled on the back
47,24 × 47,24 in.

8 000 - 12 000 €

Photographie



Fr

Les portraits de Seydou Keïta révèlent les aspirations de la population malienne de cette époque. Réalisé en une seule prise, la maitrise technique du photographe lui permettait de condenser l'essentiel de leur personnalité tout en respectant leurs exigences, en une seule pose. L'ensemble de ces portraits nous révèlent une société malienne qui s'émancipe, en pleine accession à l'indépendance. Ainsi les costumes traditionnels côtoient les accessoires témoins d'une «modernité» occidentale, qui étaient à disposition au studio.

En

The portraits of Seydou Keïta reveal the aspirations of the Malian people of this period. Taken with just one shot, the photographer's technical expertise allowed him to condense the essence of a personality, while respecting the subject's wishes, into a single pose. Taken together, his portraits show us a Malian society liberating itself in the run up to independence. Thus, traditional dress is seen alongside accessories, which were available at his studio, bearing witness to Western "modernity".

92

Seydou KEÏTA

1921- 2001 - Mali

Sans titre (Les deux soeurs, deux femmes-fond), 1958, tirage de 2000

Tirage gélatino argentique
Doublement signé et daté dans la marge inférieure «1958 Seydou Keïta 2.9-2000»
173,5 x 126 cm (cadre)
169,5 x 122 cm (tirage à vue)
168 x 119 cm (image)

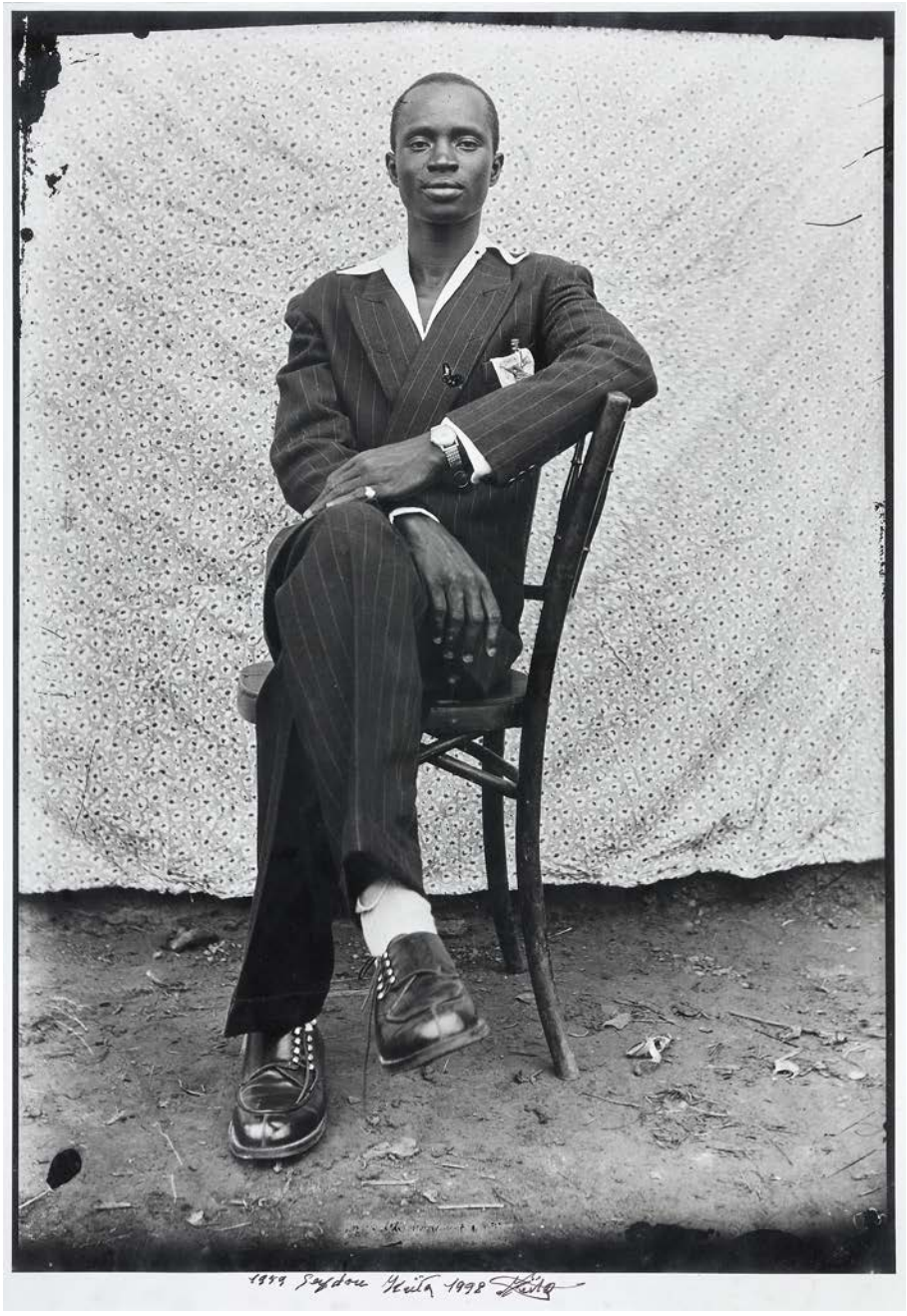
Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste par l'actuel propriétaire en 2001
Collection particulière

Bibliographie :
A. Magnin, J. Pigozzi, *Art of Africa, La collection contemporaine de Jean Pigozzi*, Editions Skira Milan/ Grimaldi Forum Monaco, 2005, un tirage similaire reproduit p. 135
Collectif Réunion des musées nationaux, *Seydou Keïta*, Edition RMN, Paris, 2016, un tirage similaire reproduit p.53 et p.191

Gelatin silver print
Signed and dated twice in the lower margin
68,3 x 49,6 in. (frame)
66,7 x 48 in. (print on sight)
66,1 x 46,8 in. (image)

30 000 - 40 000 €





93

Seydou KEÏTA

1921-2001 - Mali

Sans titre, 1959, tirage de 1998

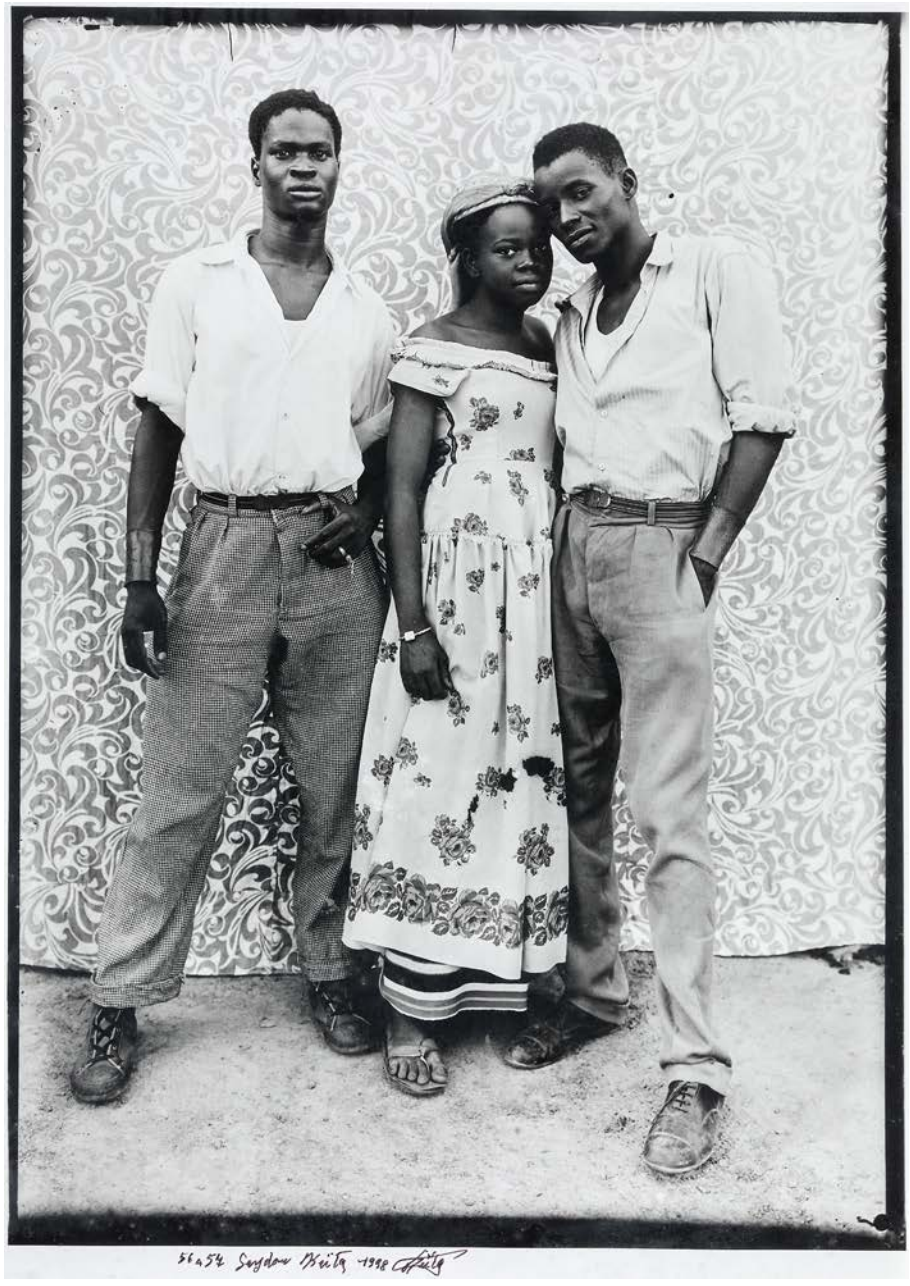
Tirage gélatino argentique
Signé et doublement daté dans la marge inférieure «1959 Seydou Keïta 1998»
55 × 39 cm (image)

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Gelatin silver print
Signed and dated twice in the lower margin
21,6 × 15,3 in. (picture)

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

4 000 - 6 000 €



94

Seydou KEÏTA

1921-2001 - Mali

Sans titre, 1954-56, tirage de 1998

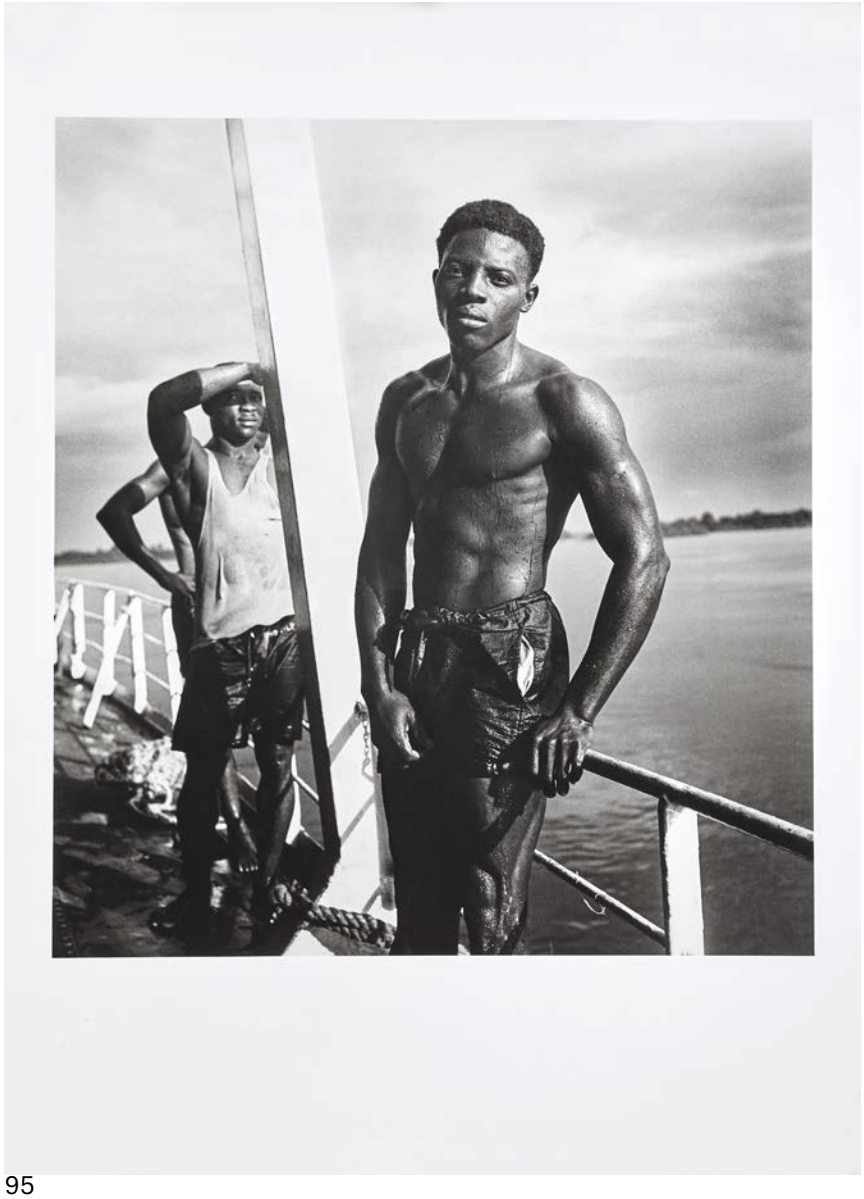
Tirage gélatino argentique
Signé et doublement daté dans la marge inférieure «56 a 54 Seydou Keïta 1998»
55,5 × 40 cm (image)

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Gelatin silver print
Signed and dated twice in the lower margin
21 × 15 in. (picture)

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

4 000 - 6 000 €



95

95

Pierre VERGER

1902-1996 - Brésil

Fleuve Congo

Tirage gélatino argentique
29 x 26,5 cm (image)
40,5 x 30,3 cm (tirage)

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Bibliographie :
J.L.P Pascal, M.S.L Pascal, *Pierre Verger : Le Messager / the go between : Photographies 1932-1962*, Edition Revue Noire, Paris, 1993, un tirage similaire reproduit p.38

Gelatin silver print
11,4 × 10,4 in. (picture)
15 × 11,9 in. (print)

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

1 500 - 2 000 €

❍ 96

Mohau MODISAKENG

Né en 1986 - Afrique du Sud

Sans titre (Frame XVI), 2013

Impression jet d'encre sur papier Epson sous Diasec
Edition 3/3 d'une série de 3 ex.+ 2 EA
200 × 150 cm

Provenance :
Brundyn + Gallery, Cape Town
Acquis auprès de cette dernière par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Londres

Expositions :
Brundyn+, Cape Town, *Mohau Modisakeng : Ditaola*, 29 mai - 12 juillet 2014

Bibliographie :
Mokoena, H., Simbao, R. and Jamal, A., *Mohau Modisakeng. Cape Town : WHATIFTHEWORLD*, 2016, un tirage similaire reproduit p.34

Un certificat de la Brundyn+ Gallery signé du galeriste sera remis à l'acquéreur

Inkjet print on Epson UltraSmooth, Diasec
Edition 3/3 from a series of 3 + 2AP
78,74 × 59,06 in.

5 000 - 8 000 €



97

Samuel FOSSO

Né en 1962 - Cameroun

Fosso Fashion, 1999-2000

Tirage de travail jet d'encre sur papier mat
Porte une étiquette de la galerie Jean-Marc Patras au dos du cadre
50 × 50 cm (tirage)
44,5 × 44,5 (image)

Inkjet working print on matte paper
Bears a label from the Jean Marc Patras gallery on the back of the frame
19 × 19 in. (print)
17,5 × 17,5 in. (picture)

1 200 - 1 500 €

98

Samuel FOSSO

Né en 1962 - Cameroun

Fosso Fashion, 1999-2000

Tirage de travail jet d'encre sur papier mat
Porte une étiquette de la galerie Jean-Marc Patras au dos du cadre
50 × 50 cm (tirage)
44,5 × 44,5 (image)

Inkjet working print on matte paper
Bears a label from the Jean Marc Patras gallery on the back of the frame
19 × 19 in. (print)
17,5 × 17,5 in. (picture)

1 200 - 1 500 €

99

Samuel FOSSO

Né en 1962 - Cameroun

Fosso Fashion, 1999-2000

Tirage de travail jet d'encre sur papier mat
Porte une étiquette de la galerie Jean-Marc Patras au dos du cadre
50 × 50 cm (tirage)
44,5 × 44,5 (image)

Inkjet working print on matte paper
Bears a label from the Jean Marc Patras gallery on the back of the frame
19 × 19 in. (print)
17,5 × 17,5 in. (picture)

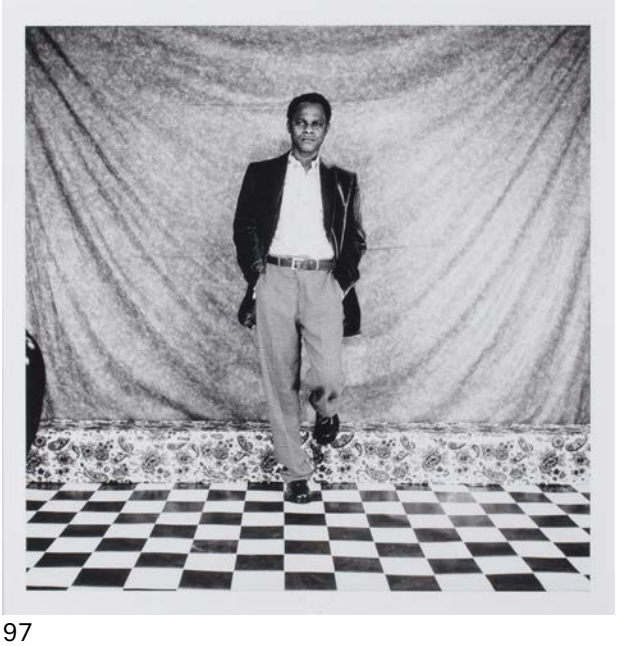
1 200 - 1 500 €

Lots 97 à 101

Provenance :
Galerie Jean-Marc Patras, Paris
Vente Paris, Mirabaud-Mercier, 6 octobre 2020, lot 17
Acquis lors de cette vente par l'actuel propriétaire
Collection particulière, Paris

Bibliographie :
Vogue Hommes International, automne-hiver 1999-2000, série réalisée pour le magazine
V. Aletti, *A History of photography in Fashion Magazines*, Phaidon, 2019, quatre tirages de la série reproduits

Nous remercions Monsieur Jean-Marc Patras de nous avoir confirmé l'authenticité de ces tirages



97



98

100

Samuel FOSSO

Né en 1962 - Cameroun

Fosso Fashion, 1999-2000

Tirage de travail jet d'encre sur papier mat
Porte une étiquette de la galerie Jean-Marc Patras au dos du cadre
50 × 50 cm (tirage)
44,5 × 44,5 (image)

Inkjet working print on matte paper
Bears a label from the Jean Marc Patras gallery on the back of the frame
19 × 19 in. (print)
17,5 × 17,5 in. (picture)

1 200 - 1 500 €



100



99

101

Samuel FOSSO

Né en 1962 - Cameroun

Fosso Fashion, 1999-2000

Tirage de travail jet d'encre sur papier mat
Porte une étiquette de la galerie Jean-Marc Patras au dos du cadre
50 × 50 cm (tirage)
44,5 × 44,5 (image)

Inkjet working print on matte paper
Bears a label from the Jean Marc Patras gallery on the back of the frame
19 × 19 in. (print)
17,5 × 17,5 in. (picture)

1 200 - 1 500 €



101

102

Malick SIDIBÉ

1936-2016 - Mali

Pique-Nique à la Chaussée, 1972, tirage de 1999

Tirage gélatino argentique
Signé, doublement daté et titré dans la marge inférieure «Pique-Nique à la Chaussée, 1972 Malick Sidibé 1999»
43,5 × 43,5 cm (image)
60 × 50 cm (tirage)

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Bibliographie :
A. Magnin, J. Pigozzi, *Art of Africa, La collection contemporaine de Jean Pigozzi*, Editions Skira Milan/ Grimaldi Forum Monaco, 2005, un tirage similaire reproduit p. 171

Gelatin silver print
Signed, dated twice and titled in the lower margin
17 × 17 in. (picture)
23,60 × 19 in. (print)

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

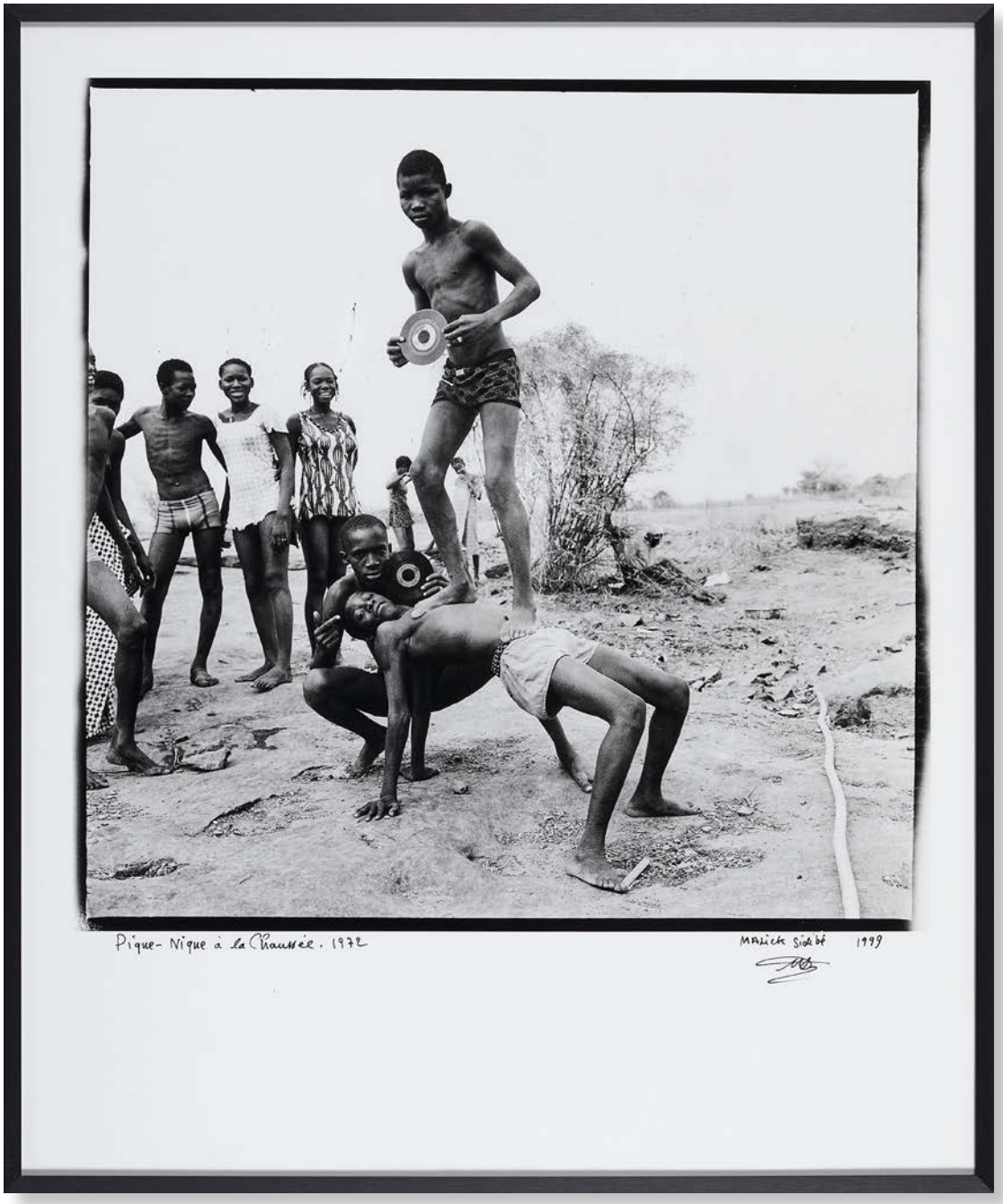
4 000 - 6 000 €

Fr

Malick Sidibé naît à Soloba au Mali en 1936. Il intègre l'institut national des Arts de Bamako après avoir été remarqué pour ses talents de dessinateur, c'est dans la capitale qu'il rencontre Gérard Guillat, qui l'initie à la pratique de la photographie et au tirage argentique. Il ouvre son propre studio en 1958 dans lequel se retrouve la jeunesse bamakoise des années post – indépendance. Surnommé «l'œil de Bamako», Malick Sidibé capture, jusqu'à la fin des années 70, l'effervescence de la capitale malienne, au plus près des jeunes dont il est très proche, il documente leur quotidien en devenant le photographe attitré des soirées et des évènements festifs.

En

Malick Sidibé was born in Soloba in Mali in 1936. He joined the Institut National des Arts de Bamako after gaining recognition for his talent as a draftsman. He met Gérard Guillat in the capital, who introduces him to photography and silver prints. He opened his own studio in 1958 where post-independence Bamako youth liked to meet. Dubbed "the eye of Bamako", until the end of the 70s Malick Sidibé captured the effervescence of the Malian capital. Close to young people, he documents daily life by becoming the official photographer for parties and festive events.


Pique-Nique à la Chaussée. 1972
Malick Sidibé 1999

103

Jean DEPARA

1928 Angola - 1997 République Démocratique du Congo

Sans titre (Femme et voiture des années 50), 1958, Tirage posthume de 1998

Tirage gélatino argentique
Signé et daté dans la marge inférieure à gauche «Pour Depara 98 1958»
42,5 × 44 cm (image)
60 × 50 cm (tirage)
Porte l'empreinte verte du doigt de la soeur de Jean Depara confirmant l'authenticité de ce tirage

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Bibliographie :
A. Magnin, J.Pigozzi, *100% Africa, The Contemporary African Art Collection of Jean Pigozzi at the Guggenheim Bilbao*, TF Editores et FMBG Guggenheim Bilbao Museoa, Bilbao, 2006, un tirage similaire reproduit p.11

Gelatin silver print
Signed and dated in the lower left margin
16 × 17 in. (picture)
23 × 19 in. (print)

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

1 000 - 2 000 €

104

Jean DEPARA

1928 Angola - 1997 République Démocratique du Congo

Les appolons de la FUXIA, 1960, tirage posthume de 1999

Tirage gélatino argentique
Signé, doublement daté et titré dans la marge inférieure «Les appolons de la FUXIA 1960, Pour Depara 99»
46 × 44,5 cm (image)
60 × 50 cm (tirage)
Porte l'empreinte verte du doigt de la soeur de Jean Depara confirmant l'authenticité de ce tirage

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Bibliographie :
J.L. Pivin, M.S.L Pascal, *Jean Depara : Kinshasa Night and day (1951-1975)*, Edition Revue Noire, Paris, 2010, un tirage similaire reproduit p.85

Gelatin silver print
Signed, dated twice and titled in the lower margin
18 × 17 in. (picture)
23 × 19 in. (print)

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

1 000 - 2 000 €

105

Jean DEPARA

1928 Angola - 1997 République Démocratique du Congo

Les Cow-Boys du quartier CITAS, 1958, tirage posthume de 1998

Tirage gélatino argentique
Signé, doublement daté et titré dans la marge inférieure «Les Cow-Boys du quartier CITAS, 1958, Pour De Parra, 1998»
36,5 × 36,5 cm (image)
50 × 40 cm (tirage)
Porte l'empreinte verte du doigt de la soeur de Jean Depara confirmant l'authenticité de ce tirage

Provenance :
Ancienne collection Francis Articlault
Acquis auprès de ce dernier par l'actuel propriétaire
Collection particulière, France

Gelatin silver print
Signed, dated twice and titled in the lower margin
14 × 14 in. (image)
19 × 15 in. (picture)

Ce lot est vendu en partenariat avec Artcurial Toulouse - Maître Jean-Louis Vedovato.

1 000 - 2 000 €

Fr

Jean Depara commence la photographie en 1950 et s'installe à Kinshasa en 1951, ville qui sera au cœur de tout son travail. Les soirées et les nuits de Kin ainsi que la scène musicale qui s'y développe deviennent le principal sujet des photographies de l'artiste qui ouvre son studio sur place : le Jean Whisky Depara. Ces images saisissent avec justesse l'ambiance incroyable des bars de Kins, ainsi que les noctambules et les sapeurs qui posent avec fierté devant l'objectif du photographe.

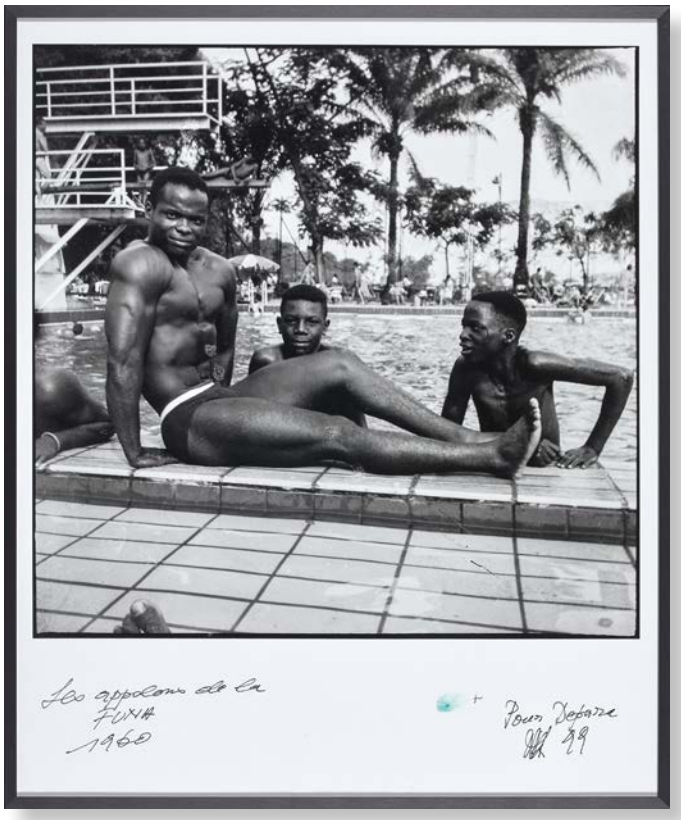
En

Jean Depara began photography in 1950 and moved to Kinshasa in 1951, a city that will be at the heart of all his work. Kin's evenings and nights as well as the music scene that develops there become the main subject of the photographs of the artist who opens his studio on site: the Jean Whiskey Depara. These images capture the incredible ambience of Kins' bars, as well as the night owls and sapeurs who proudly pose in front of the photographer's lens.

103



104



105



❍ 106

Léonce Raphael AGBODJELOU

Né en 1965 - Bénin

Triptyque, Sans titre (Série Demoiselles de Porto-Novo), 2012

Tirages chromogènes
Signés, datés et numérotés au dos sur une étiquette de la Jack Bell Gallery
Edition 3/5 d'une série de 5 ex. + 2 EA
150 × 300 cm

Bibliographie :
P. Dagen, *Ex Africa*, Coédition Gallimard / Musée du Quai Branly Jacques Chirac, Paris, 2021, deux tryptiques de la même série reproduits pp. 156 et 157

C-prints
Signed, dated and numbered on the back on a Jack Bell Gallery label
Edition 3/5 from a series of 5 + 2 AP
59,06 × 118,11 in.

8 000 - 12 000 €



Fr

Léonce fait ses classes auprès de son père Joseph Moise Agbodjelou, alors directeur d'un studio photographique prospère, avant de se détacher de son enseignement pour s'intéresser à la photographie d'art. Dans sa série « Citizens of PortoNovo », Agbodjelou réalise des portraits de citoyens en habits typiques ou costumes traditionnels. Agbodjelou semble aimer les contrastes. Dans la sous-série « Les Demoiselles de Porto-Novo », les femmes prises en portrait sont torses nus et portent un masque traditionnel africain. Il s'agit bien évidemment d'une opposition aux « Demoiselles d'Avignon » de Picasso, où les femmes ont des airs de statues africaines et se meuvent sans pudeur dans la lumière. Ici, l'ambiance est davantage intime, les femmes cachent leur bas du ventre avec leurs mains. Le triptyque intègre le décor froid et sombre de l'intérieur au premier plan. En juxtaposant tradition et présent, Agbodjelou ne cherche pas à les opposer : « Ces œuvres [en parlant des costumes et des masques traditionnels] font partie de ma vie et de mon travail depuis toujours ».





En

Léonce studied with his father Joseph Moise Agbodjelou, then director of a successful photographic studio, before breaking away from his teaching to take an interest in fine art photography. In his series "Citizens of PortoNovo", Agbodjelou makes portraits of citizens in typical clothes or traditional costumes. Agbodjelou seems to like contrasts. In the sub-series "Les Demoiselles de Porto-Novo", the women portrayed are bare chested and wear a traditional African mask. This is obviously an opposition to Picasso's "Demoiselles d'Avignon", where the women look like African statues and move shamelessly in the light. Here, the atmosphere is more intimate, the women hide their lower abdomen with their hands. The triptych incorporates the cold and dark decor of the interior in the foreground. By juxtaposing tradition and present, Agbodjelou does not seek to oppose them: "These works [speaking of traditional costumes and masks] have always been part of my life and my work".

ARTCURIAL



Enki BILAL (Français - Né en 1951)
Sans titre - 2018
Gouache et crayon sur papier
Signé et daté
38 × 30 cm

Mise à prix 1 000 €



Jean-Paul GOUDE (Français - Né en 1940)
Sans titre - 2021
Fonds sérigraphique et collage sur papier
Signé
112 × 112 cm

Mise à prix 1 000 €

VENTE AU PROFIT DE L'ASSOCIATION ÉCOLES DU MONDE

L'art contemporain au service de l'éducation

Vente aux enchères :

Mercredi 17 novembre 2021 - 19h

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact :

Jehanne Charliot
+33 (0)1 42 99 20 61
jcharliot@artcurial.com

www.artcurial.com

ARTCURIAL



Niki de SAINT PHALLE (1930 - 2002)
L'oiseau amoureux vase - 2000
Polyester peint
Signature et numérotation gravées sur une plaque «6/150»
Porte le cachet Halligon
Hauteur : 60 cm

Estimation : 20 000 - 30 000 €

LIMITED EDITION

Vente aux enchères :

Mercredi 23 novembre 2021

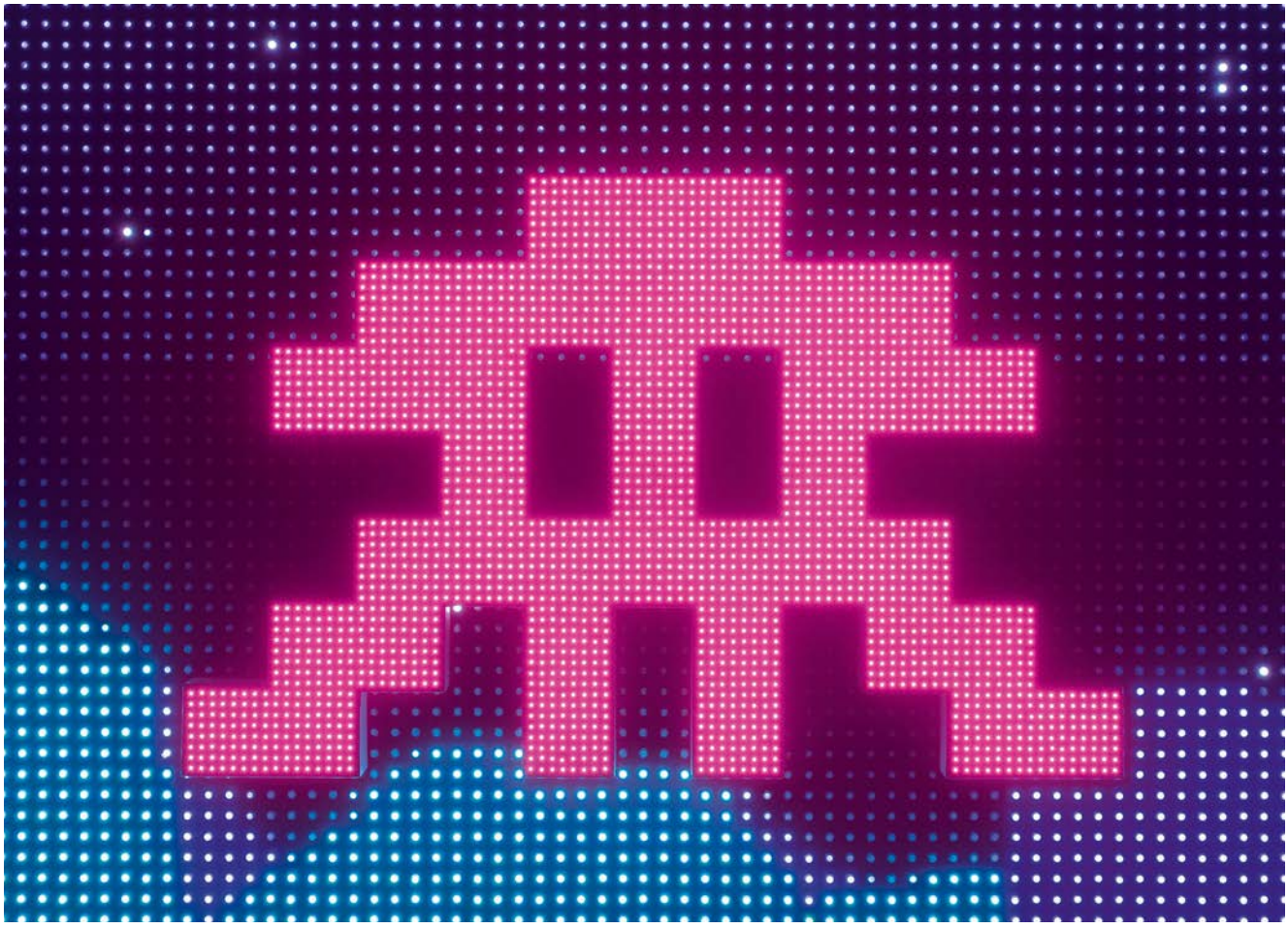
7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact :

Karine Castagna
+33 (0)1 42 99 20 28
kcastagna@artcurial.com

www.artcurial.com

ARTCURIAL



INVADER (Français - Né en 1969)
Moon - 2015
Leds, acier peint, et système électrique
Signé du logogramme, daté et titré sur la tranche du caisson
140,10 × 196 × 30 cm

Estimation : 400 000 - 600 000 €

URBAN & POP CONTEMPORARY

Vente aux enchères :

Mardi 30 novembre 2021 - 19h

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact :

Karine Castagna
+33 (0)1 42 99 20 28
kcastagna@artcurial.com

www.artcurial.com

ARTCURIAL



Karel APPEL & Pierre ALECHINSKY
Bien deviné - 1976
Encre de Chine sur papier marouflé sur toile
151,50 × 267,50 cm

Estimation : 100 000 - 150 000 €

POST-WAR & CONTEMPORAIN

Vente du soir & vente du jour

Ventes aux enchères :

Mardi 7 & mercredi 8 décembre 2021

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact :

Vanessa Favre
+33 (0)1 42 99 16 13
vfavre@artcurial.com

www.artcurial.com

CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

ARTCURIAL SAS

Artcurial SAS est un opérateur de ventes volontaires de meubles aux enchères publiques régie par les articles L 321-4 et suivant du Code de commerce. En cette qualité Artcurial SAS agit comme mandataire du vendeur qui contracte avec l'acquéreur. les rapports entre Artcurial SAS et l'acquéreur sont soumis aux présentes conditions générales d'achat qui pourront être amendées par des avis écrits ou oraux avant la vente et qui seront mentionnés au procès-verbal de vente.

1. LE BIEN MIS EN VENTE

a) Les acquéreurs potentiels sont invités à examiner les biens pouvant les intéresser avant la vente aux enchères, et notamment pendant les expositions. Artcurial SAS se tient à la disposition des acquéreurs potentiels pour leur fournir des rapports sur l'état des lots.

b) Les descriptions des lots résultant du catalogue, des rapports, des étiquettes et des indications ou annonces verbales ne sont que l'expression par Artcurial SAS de sa perception du lot, mais ne sauraient constituer la preuve d'un fait.

c) Les indications données par Artcurial SAS sur l'existence d'une restauration, d'un accident ou d'un incident affectant le lot, sont exprimées pour faciliter son inspection par l'acquéreur potentiel et restent soumises à son appréciation personnelle ou à celle de son expert.
L'absence d'indication d'une restauration d'un accident ou d'un incident dans le catalogue, les rapports, les étiquettes ou verbalement, n'implique nullement qu'un bien soit exempt de tout défaut présent, passé ou réparé.Inversement la mention de quelque défaut n'implique pas l'absence de tous autres défauts.

d) Les estimations sont fournies à titre purement indicatif et elles ne peuvent être considérées comme impliquant la certitude que le bien sera vendu au prix estimé ou même à l'intérieur de la fourchette d'estimations. Les estimations ne sauraient constituer une quelconque garantie.
Les estimations peuvent être fournies en plusieurs monnaies; les conversions peuvent à cette occasion être arrondies différemment des arrondissements légaux.

2. LA VENTE

a) En vue d'une bonne organisation des ventes, les acquéreurs potentiels sont invités à se faire connaître auprès d'Artcurial SAS, avant la vente, afin de permettre l'enregistrement de leurs données personnelles.Artcurial SAS se réserve le droit de demander à tout acquéreur potentiel de justifier de son identité ainsi que de ses références bancaires et d'effectuer un déposit. Artcurial SAS se réserve d'interdire l'accès à la salle de vente de tout acquéreur potentiel pour justes motifs.

b) Toute personne qui se porte enchérisseur s'engage à régler personnellement et immédiatement le prix d'adjudication augmenté des frais à la charge de l'acquéreur et de tous impôts ou taxes qui pourraient être exigibles.Tout enchérisseur est censé agir pour son propre compte sauf dénonciation préalable de sa qualité de mandataire pour le compte d'un tiers, acceptée par Artcurial SAS.

c) Le mode normal pour enchérir consiste à être présent dans la salle de vente. Toutefois Artcurial SAS pourra accepter gracieusement de recevoir des enchères par téléphone d'un acquéreur potentiel qui se sera manifesté avant la vente.
Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité notamment si la liaison téléphonique n'est pas établie, est établie tardivement, ou en cas d'erreur ou d'omissions relatives à la réception des enchères par téléphone.
À toutes fins utiles, Artcurial SAS se réserve le droit d'enregistrer les communications téléphoniques durant la vente. Les enregistrements seront conservés jusqu'au règlement du prix, sauf contestation.

d) Artcurial SAS pourra accepter gracieusement d'exécuter des ordres d'enchérir qui lui auront été transmis avant la vente, pour lesquels elle se réserve le droit de demander un déposit de garantie et qu'elle aura acceptés. Si le lot n'est pas adjugé à cet enchérisseur, le déposit de garantie sera renvoyé sous 72h.
Si Artcurial SAS reçoit plusieurs ordres pour des montants d'enchères identiques, c'est l'ordre le plus ancien qui sera préféré.
Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité notamment en cas d'erreur ou d'omission d'exécution de l'ordre écrit.

e) Dans l'hypothèse où un prix de réserve aurait été stipulé par le vendeur, Artcurial SAS se réserve le droit de porter des enchères pour le compte du vendeur jusqu'à ce que le prix de réserve soit atteint.En revanche le vendeur n'est pas autorisé à porter lui-même des enchères directement ou par le biais d'un mandataire.Le prix de réserve ne pourra pas dépasser l'estimation basse figurant dans le catalogue ou modifié publiquement avant la vente.

f) Artcurial SAS dirigera la vente de façon discrétionnaire, en veillant à la liberté des enchères et à l'égalité entre l'ensemble des enchérisseurs, tout en respectant les usages établis.Artcurial SAS se réserve de refuser toute enchère, d'organiser les enchères de la façon la plus appropriée, de déplacer certains lots lors de la vente, de retirer tout lot de la vente, de réunir ou de séparer des lots.En cas de contestation Artcurial SAS se réserve de désigner l'adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l'annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

g) Sous réserve de la décision de la personne dirigeant la vente pour Artcurial SAS, l'adjudicataire sera la personne qui aura porté l'enchère la plus élevée pourvu qu'elle soit égale ou supérieure au prix de réserve, éventuellement stipulé.
Le coup de marteau matérialisera la fin des enchères et le prononcé du mot «adjugé» ou tout autre équivalent entraînera la formation du contrat de vente entre le vendeur et le dernier enchérisseur retenu. L'adjudicataire ne pourra obtenir la livraison du lot qu'après règlement de l'intégralité du prix. en cas de remise d'un chèque ordinaire, seul l'encaissement du chèque vaudra règlement. Artcurial SAS se réserve le droit de ne délivrer le lot qu'après encaissement du chèque.

h) Pour faciliter les calculs des acquéreurs potentiels, Artcurial SAS pourra être conduit à utiliser à titre indicatif un système de conversion de devises. Néanmoins les enchères ne pourront être portées en devises, et les erreurs de conversion ne pourront engager la responsabilité de Artcurial SAS

3. L'EXÉCUTION DE LA VENTE

a) En sus du prix de l'adjudication, l'adjudicataire (acheteur) devra acquitter par lot et par tranche dégressive les commissions et taxes suivantes:
1) Lots en provenance de l'UE:
- De 1 à 250 000 euros: 25 % + TVA au taux en vigueur.
- De 250 001 à 2 500 000 euros: 20% + TVA au taux en vigueur.
- Au-delà de 2 500 001 euros: 14 % + TVA au taux en vigueur.

2) Lots en provenance hors UE:
(indiqués par un ❍).
Aux commissions et taxes indiquées ci-dessus, il convient d'ajouter des frais d'importation, (5,5 % du prix d'adjudication, 20 % pour les bijoux et montres, les automobiles, les vins et spiritueux et les multiples).

3) La TVA sur commissions et frais d'importation peuvent être rétrocédés à l'adjudicataire sur présentation
des justificatifs d'exportation hors UE.
L'adjudicataire UE justifiant d'un n° de TVA Intracommunautaire et d'un document prouvant la livraison dans son état membre pourra obtenir le remboursement de la TVA
sur commissions.
Le paiement du lot aura lieu au comptant, pour l'intégralité du prix, des frais et taxes, même en cas de nécessité d'obtention d'une licence d'exportation. L'adjudicataire pourra s'acquitter par les moyens suivants:
- En espèces : jusqu'à 1 000 euros frais et taxes compris pour les ressortissants français et les personnes agissant pour le compte d'une entreprise, 15 000 euros frais et taxe compris pour les ressortissants étrangers sur présentation de leurs papiers d'identité ;
- Par chèque bancaire tiré sur une banque française sur présentation d'une pièce d'identité et, pour toute personne morale, d'un extrait KBis daté de moins de 3 mois (les chèques tirés sur une banque étrangère ne sont pas acceptés);
- Par virement bancaire;
- Par carte de crédit: VISA, MASTERCARD ou AMEX (en cas de règlement par carte American Express, une commission supplémentaire de 1,85 % correspondant aux frais d'encaissement sera perçue).

4) La répartition entre prix d'adjudication et commissions peut-être modifiée par convention particulière entre le vendeur et Artcurial sans conséquence pour l'adjudicataire.

b) Artcurial SAS sera autorisé à reproduire sur le procès-verbal de vente et sur le bordereau d'adjudication les renseignements qu'aura fournis l'adjudicataire avant la vente. Toute fausse indication engagera la responsabilité de l'adjudicataire.
Dans l'hypothèse où l'adjudicataire ne se sera pas fait enregistrer avant la vente, il devra communiquer les renseignements nécessaires dès l'adjudication du lot prononcée.
Toute personne s'étant fait enregistrer auprès de Artcurial SAS dispose d'un droit d'accès et de rectification aux données nominatives fournies à Artcurial SAS dans les conditions de la Loi du 6 juillet 1978.

c) Il appartiendra à l'adjudicataire de faire assurer le lot dès l'adjudication. Il ne pourra recourir contre Artcurial SAS, dans l'hypothèse où par suite du vol, de la perte ou de la dégradation de son lot, après l'adjudication, l'indemnisation qu'il recevra de l'assureur de Artcurial SAS serait avérée insuffisante.

d) Le lot ne sera délivré à l'acquéreur qu'après paiement intégral du prix, des frais et des taxes. En cas de règlement par chèque,

le lot ne sera délivré qu'après encaissement définitif du chèque, soit 8 jours ouvrables à compter du dépôt du chèque.A compter du lundi suivant le 90e jour après la vente, le lot acheté réglé ou non réglé restant dans l'entrepôt, fera l'objet d'une facturation de 50€ HT par semaine et par lot, toute semaine commencée étant due dans son intégralité au titre des frais d'entreposage et d'assurance.À défaut de paiement par l'adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant; si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai de trois mois à compter de l'adjudication, la vente est résolue de plein droit, sans préjudice de dommages intérêts dus par l'adjudicataire défaillant.
En outre, Artcurial SAS se réserve de réclamer à l'adjudicataire défaillant, à son choix:
- Des intérêts au taux légal majoré de cinq points,
- Le remboursement des coûts supplémentaires engendrés par sa défaillance,
- Le paiement de la différence entre le prix d'adjudication initial et le prix d'adjudication sur folle enchère s'il est inférieur, ainsi que les coûts générés par les nouvelles enchères.

Artcurial SAS se réserve également de procéder à toute compensation avec des sommes dues à l'adjudicataire défaillant. Artcurial SAS se réserve d'exclure de ses ventes futures, tout adjudicataire qui aura été défaillant ou qui n'aura pas respecté les présentes conditions générales d'achat.

e) Les achats qui n'auront pas été retirés dans les sept jours de la vente (samedi, dimanche et jours fériés compris), pourront être transportés dans un lieu de conservation aux frais de l'adjudicataire défaillant qui devra régler le coût correspondant pour pouvoir retirer le lot, en sus du prix, des frais et des taxes.

f) L'acquéreur pourra se faire délivrer à sa demande un certificat de vente qui lui sera facturé la somme de 60 euros TTC.

4. LES INCIDENTS DE LA VENTE

En cas de contestation Artcurial SAS se réserve de désigner l'adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l'annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

a) Dans l'hypothèse où deux personnes auront porté des enchères identiques par la voix, le geste, ou par téléphone et réclament en même temps le bénéfice de l'adjudication après le coup de marteau, le bien sera immédiatement remis en vente au prix proposé par les derniers enchérisseurs, et tout le public présent pourra porter de nouvelles enchères.

b) Pour faciliter la présentation des biens lors de ventes, Artcurial SAS pourra utiliser des moyens vidéos. en cas d'erreur de manipulation pouvant conduire pendant la vente à présenter un bien différent de celui sur lequel les enchères sont portées, Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité, et sera seul juge de la nécessitéde recommencer les enchères.

5. PRÉEMPTION DE L'ÉTAT FRANÇAIS

L'état français dispose d'un droit de préemption des œuvres vendues conformément aux textes en vigueur.
L'exercice de ce droit intervient immédiatement après le coup de marteau, le représentant de l'état manifestant alors la volonté de ce dernier de se substituer au dernier enchérisseur, et devant confirmer la préemption dans les 15 jours.
Artcurial SAS ne pourra être tenu pour responsable des conditions de la préemption par l'état français.

6. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE - REPRODUCTION DES ŒUVRES

Artcurial SAS est propriétaire du droit de reproduction de son catalogue. Toute reproduction de celui-ci est interdite et constitue une contrefaçon à son préjudice. En outre Artcurial SAS dispose d'une dérogation lui permettant de reproduire dans son catalogue les œuvres mises en vente, alors même que le droit de reproduction ne serait pas tombé dans le domaine public.
Toute reproduction du catalogue de Artcurial SAS peut donc constituer une reproduction illicite d'une œuvre exposant son auteur à des poursuites en contrefaçon par le titulaire des droits sur l'œuvre. La vente d'une œuvre n'emporte pas au profit de son propriétaire le droit de reproduction et de présentation de l'œuvre.

7. BIENS SOUMIS À UNE LÉGISLATION PARTICULIÈRE

La réglementation internationale du 3 mars 1973, dite Convention de Washington a pour effet la protection de specimens et d'espèces dits menacés d'extinction.
Les termes de son application diffèrent d'un pays à l'autre. Il appartient à tout acheteur de vérifier, avant d'enchérir, la législation appliquée dans son pays à ce sujet.
Tout lot contenant un élément en ivoire, en palissandre…quelle que soit sa date d'exécution ou son certificat d'origine, ne pourra être importé aux Etats-Unis, au regard de la législation qui y est appliquée. Il est indiqué par un (▲).

8. RETRAIT DES LOTS

L'acquéreur sera lui-même chargé de faire assurer ses acquisitions, et Artcurial SAS décline toute responsabilité quant aux dommages que l'objet pourrait encourir, et ceci dès l'adjudication prononcée. Toutes les formalités et transports restent à la charge exclusive de l'acquéreur.

9. INDÉPENDANCE DES DISPOSITIONS

Les dispositions des présentes conditions générales d'achat sont indépendantes les unes des autres. La nullité de quelque disposition ne saurait entraîner l'inapplicabilité des autres.

10. COMPÉTENCES LÉGISLATIVE ET JURIDICTIONNELLE

Conformément à la loi, il est précisé que toutes les actions en responsabilité civile engagées à l'occasion des prisées et des ventes volontaires et judiciaires de meuble aux enchères publiques se prescrivent par cinq ans à compter de l'adjudication ou de la prisée.La loi française seule régit les présentes conditions générales d'achat.
Toute contestation relative à leur existence, leur validité, leur opposabilité à tout enchérisseur et acquéreur, et à leur exécution sera tranchée par le tribunal compétent du ressort de Paris (France).

PROTECTION DES BIENS CULTURELS

Artcurial SAS participe à la protection des biens culturels et met tout en œuvre, dans la mesure de ses moyens, pour s'assurer de la provenance des lots mis en vente dans ce catalogue.

Banque partenaire:

Neuflize OBC
ABN AMRO

V_10_FR

CONDITIONS OF PURCHASE IN VOLUNTARY AUCTION SALES

ARTCURIAL

Artcurial SAS is an operator of voluntary auction sales regulated by the law articles L321-4 and following of the Code de Commerce. In such capacity Artcurial SAS acts as the agent of the seller who contracts with the buyer. The relationships between Artcurial SAS and the buyer are subject to the present general conditions of purchase which can be modified by saleroom notices or oral indications before the sale, which will be recorded in the official sale record.

1. GOODS FOR AUCTION

a) *The prospective buyers are invited to examine any goods in which they may be interested, before the auction takes place, and notably during the exhibitions.*
Artcurial SAS is at disposal of the prospective buyers to provide them with reports about the conditions of lots.

b) *Description of the lots resulting from the catalogue, the reports, the labels and the verbal statements or announcements are only the expression by Artcurial SAS of their perception of the lot, but cannot constitute the proof of a fact.*

c) *The statements by made Artcurial SAS about any restoration, mishap or harm arisen concerning the lot are only made to facilitate the inspection thereof by the prospective buyer and remain subject to his own or to his expert's appreciation. The absence of statements Artcurial SAS by relating to a restoration, mishap or harm, whether made in the catalogue, condition reports, on labels or orally, does not imply that the item is exempt from any current, past or repaired defect. Inversely, the indication of any defect whatsoever does not imply the absence of any other defects.*

d) *Estimates are provided for guidance only and cannot be considered as implying the certainty that the item will be sold for the estimated price or even within the bracket of estimates.*
Estimates cannot constitute any warranty assurance whatsoever.
The estimations can be provided in several currencies; the conversions may, in this case or, be rounded off differently than the legal rounding

2. THE SALE

a) *In order to assure the proper organisation of the sales, prospective buyers are invited to make themselves known to Artcurial SAS before the sale, so as to have their personal identity data recorded.*
Artcurial SAS reserves the right to ask any prospective buyer to justify his identity as well as his bank references and to request a deposit.
Artcurial SAS reserves the right to refuse admission to the auction sales premises to any prospective buyer for legitimate reasons.

b) *Any person who is a bidder undertakes to pay personally and immediately the hammer price increased by the costs to be born by the buyer and any and all taxes or fees/expenses which could be due. Any bidder is deemed acting on his own behalf except when prior notification, accepted by Artcurial SAS, is given that he acts as an agent on behalf of a third party.*

c) *The usual way to bid consists in attending the sale on the premises. However, Artcurial SAS may graciously accept to receive some bids by telephone from a prospective buyer who has expressed such a request before the sale. Artcurial SAS will bear no liability / responsability whatsoever, notably if the telephone contact is not made, or if it is made too late, or in case of mistakes or omissions relating to the reception of the telephone. For variety of purposes, Artcurial SAS reserves its right to record all the telephone communications during the auction. Such records shall be kept until the complete payment of the auction price, except claims.*

d) *Artcurial SAS may accept to execute orders to bid which will have been submitted before the sale and by Artcurial SAS which have been deemed acceptable. Artcurial SAS is entitled to request a deposit which will be refunded within 48hours after the sale if the lot id not sold to this buyer.*
Should Artcurial SAS receive several instructions to bid for the same amounts, it is the instruction to bid first received which will be given preference.
Artcurial SAS will bear no liability/responsibility in case of mistakes or omission of performance of the written order.

e) *In the event where a reserve price has been stipulated by the seller, Artcurial SAS reserves the right to bid on behalf of the seller until the reserve price is reached. The seller will not be admitted to bid himself directly or through an agent. The reserve price may not be higher than the low estimate for the lot printed in or publicly modified before the sale.*

f) *Artcurial SAS will conduct auction sales at their discretion, ensuring freedom auction and equality among all bidders, in accordance with established practices.*
Artcurial SAS reserves the right to refuse any bid, to organise the bidding in such manner as may be the most appropriate, to move some lots in the course of the sale, to withdraw any lot in the course of the sale, to combine or to divide some lots in the course of the sale.
In case of challenge or dispute, Artcurial SAS reserves the right to designate the successful bidder, to continue the bidding or to cancel it, or to put the lot back up for bidding.

g) *Subject to the decision of the person conducting the bidding for Artcurial SAS, the successful bidder will be the bidder would will have made the highest bid provided the final bid is equal to or higher than the reserve price if such a reserve price has been stipulated.*
The hammer stroke will mark the acceptance of the highest bid and the pronouncing of the word "adjugé" or any equivalent will amount to the conclusion of the purchase contract between the seller and the last bidder taken in consideration.
No lot will be delivered to the buyer until full payment has been made.In case of payment by an ordinary draft/check, payment will be deemed made only when the check will have been cashed.

h) *So as to facilitate the price calculation for prospective buyers, a currency converter may be operated by Artcurial SAS as guidance. Nevertheless, the bidding cannot be made in foreign currency and Artcurial SAS will not be liable for errors of conversion.*

3. THE PERFORMANCE OF THE SALE

a) *In addition of the lot's hammer price, the buyer must pay the different stages of following costs and fees/taxes:*
1) Lots from the EU:
- *From 1 to 250,000: 25 % + current VAT.*
- *From 250,001 to 2,500,000 euros: 20 % + current VAT.*
- *Over 2,500,001 euros: 14 % + current VAT.*

2) Lots from outside the EU: (identified by an ❍).In addition to the commissions and taxes indicated above, an additional import fees will be charged (5,5% of the hammer price, 20% for jewelry and watches, motorcars, wines and spirits and multiples).

3) VAT on commissions and import fees can be retroceded to the purchaser on presentation of written proof of exportation outside the EU.
An EU purchaser who will submit his intra-community VAT number and a proof of shipment of his purchase to his EU country home address will be refunded of VAT on buyer's premium.
The payment of the lot will be made cash, for the whole of the price, costs and taxes, even when an export licence is required.
The purchaser will be authorized to pay by the following means:
- In cash: up to 1 000 euros, costs and taxes included, for French citizens and people acting on behalf of a company, up to 15 000 euros,
costs and taxes included, for foreign citizens
on presentation of their identity papers;
- By cheque drawn on a French bank on presentation of identity papers and for any company, a KBis dated less than 3 months (cheques drawn on a foreign bank are not accepted);
- By bank transfer;
- By credit card: VISA, MASTERCARD or AMEX (in case of payment by AMEX, a 1,85% additional commission corresponding to cashing costs will be collected).

4)The distribution between the lot's hammer price and cost and fees can be modified by particular agreement between the seller and Artcurial SAS without consequence for the buyer.

b) *Artcurial SAS will be authorized to reproduce in the official sale record and on the bid summary the information that the buyer will have provided before the sale. The buyer will be responsible for any false information given. Should the buyer have neglected to give his personal information before the sale, he will have to give the necessary information as soon as the sale of the lot has taken place. Any person having been recorded by Artcurial SAS has a right of access and of rectification to the nominative data provided to Artcurial SAS pursuant to the provisions of Law of the 6 July 1978.*

c) *The lot must to be insured by the buyer immediately after the purchase. The buyer will have no recourse against Artcurial SAS, in the event where, due to a theft, a loss or a deterioration of his lot after the purchase, the compensation he will receive from the insurer of Artcurial SAS would prove unsufficient.*

d) *The lot will be delivered to the buyer only after the entire payment of the price, costs and taxes. If payment is made by cheque, the lot will be delivered after cashing, eight working days after the cheque deposit. If the buyer has not settled his invoice yet or has not collected his purchase, a fee of 50€+VAT per lot, per week (each week is due in full) covering the costs of insurance and storage*

will be charged to the buyer, starting on the first Monday following the 90th day after the sale. Should the buyer fail to pay the amount due, and after notice to pay has been given by Artcurial SAS to the buyer without success, at the seller's request, the lot is re-offered for sale, under the French procedure known as "procédure de folle enchère". If the seller does not make this request within three months from the date of the sale, the sale will be automatically cancelled, without prejudice to any damages owed by the defaulting buyer.
In addition, Artcurial SAS reserves the right to claim against the defaulting buyer, at their option:
- interest at the legal rate increased by five points,
- the reimbursement of additional costs generated by the buyer's default,
- the payment of the difference between the initial hammer price and the price of sale after "procédure de folle enchère" if it is inferior as well as the costs generated by the new auction.
Artcurial SAS also reserves the right to set off any amount Artcurial SAS may owe the defaulting buyer with the amounts to be paid by the defaulting buyer.
Artcurial SAS reserves the right to exclude from any future auction, any bidder who has been a defaulting buyer or who has not fulfilled these general conditions of purchase.

e) *For items purchased which are not collected within seven days from after the sale (Saturdays, Sundays and public holidays included), Artcurial SAS will be authorized to move them into a storage place at the defaulting buyer's expense, and to release them to same after payment of corresponding costs, in addition to the price, costs and taxes.*

f) *The buyer can obtain upon request a certificate of sale which will be invoiced € 60.*

4. THE INCIDENTS OF THE SALE

In case of dispute, Artcurial SAS reserves the right to designate the successful bidder, to continue the sale or to cancel it or to put the lot up for sale.

a) *In case two bidders have bidden vocally, by mean of gesture or by telephone for the same amount and both claim title to the lot, after the bidding the lot, will immediately be offered again for sale at the previous last bid, and all those attending will be entitled to bid again.*

b) *So as to facilitate the presentation of the items during the sales, Artcurial SAS will be able to use video technology.*
Should any error occur in operation of such, which may lead to show an item during the bidding which is not the one on which the bids have been made, Artcurial SAS shall bear no liability/responsability whatsoever, and will have sole discretion to decide whether or not the bidding will take place again.

5. PRE-EMPTION OF THE FRENCH STATE

The French state in entitled to use a right of pre-emption on works of art, pursuant to the rules of law in force.
The use of this right comes immediately after the hammer stroke, the representative of the French state expressing then the intention of the State to substitute for the last bidder, provided he confirms the pre-emption decision within fifteen days.
Artcurial SAS will not bear any liability/ responsibility for the conditions of the pre-emption by the French State.

6. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT - COPYRIGHT

The copyright in any and all parts of the catalogue is the property of Artcurial SAS. Any reproduction thereof is forbidden and will be considered as counterfeiting to their detriment.
Furthermore, Artcurial SAS benefits from a legal exception allowing them to reproduce the lots for auction sale in their catalogue, even though the copyright protection on an item has not lapsed.
Any reproduction of Artcurial SAS catalogue may therefore constitute an illegal reproduction of a work which may lead its perpetrator to be prosecuted for counterfeiting by the holder of copyright on the work.The sale of a work of art does not transfer to its buyer any reproduction or representation rights thereof.

7. ITEMS FALLING WITHIN THE SCOPE OF SPECIFIC RULES

The International regulation dated March 3rd 1973, protects endangered species and specimen. Each country has its own lawmaking about it. Any potential buyer must check before bidding, if he is entitled to import this lot within his country of residence.
Any lot which includes one element in ivory, rosewood…cannot be imported in the United States as its legislation bans its trade whatever its dating may be. It is indicated by a (▲).

8. REMOVAL OF PURCHASES

The buyer has to insure its purchase, and Artcurial SAS assumes no liability for any damage items which may occur after the sale. All transportation arrangements are the sole responsibility of the buyer.

9. SEVERABILITY

The clauses of these general conditions of purchase are independant from each other. Should a clause whatsoever be found null and void, the others shall remain valid and applicable.

10. LAW AND JURISDICTION

In accordance with the law, it is added that all actions in public liability instituted on the occasion of valuation and of voluntary and court-ordered auction sales are barred at the end of five years from the hammer price or valuation.
These Conditions of purchase are governed by French law exclusively. Any dispute relating to their existence, their validity and their binding effect on any bidder or buyer shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Courts of France.

PROTECTION OF CULTURAL PROPERTY

Artcurial SAS applies a policy to prevent the sale of looted or stolen cultural property.

Bank:

Neuflize OBC
ABN AMRO

V_10_FR

ARTS DES XX^{e} & XXI^{e} SIÈCLES

Art Contemporain Africain
Directeur: Christophe Person
Administratrice:
Margot Denis-Lutard, 16 44

Art-Déco / Design
Directrice:
Sabrina Dolla, 16 40
Catalogueur:
Alexandre Barbaise, 20 37
Administratrice senior:
Pétronille Esclattier
Administratrice:
Eliette Robinot, 16 24
Consultants:
Design Italien:
Justine Despretz
Design Scandinave:
Aldric Speer

Bandes Dessinées
Expert: Éric Leroy
Spécialiste junior:
Saveria de Valence, 20 11

Estampes & Multiples
Spécialiste: Karine Castagna
Administrateur:
Florent Sinnah, 16 54
Expert: Isabelle Milsztein

Impressionniste & Moderne
Directeur: Bruno Jaubert
Recherche et certificat:
Jessica Cavalero,
Louise Eber
Spécialiste junior:
Florent Wanecq
Administratrice - catalogueur:
Élodie Landais, 20 84
Administratrice junior:
Louise Eber, 20 48

Photographie
Administratrice - catalogueur:
Vanessa Favre, 16 13

Post-War & Contemporain
Directeur: Hugues Sébilleau
Recherche et certificat:
Jessica Cavalero
Louise Eber
Spécialiste junior:
Sophie Cariguel
Administratrice - catalogueur:
Vanessa Favre, 16 13
Administratrice junior:
Louise Eber, 20 48

Urban Art
Directeur: Arnaud Oliveux
Spécialiste:
Karine Castagna, 20 28
Administrateur:
Florent Sinnah, 16 54

ARTS CLASSIQUES

Archéologie, Arts d'orient & Art Précolombien
Administratrice:
Lamia Içame, 20 75
Expert Art Précolombien:
Jacques Blazy
Experts Art de l'Islam:
Romain Pingannaud &
Camille Celier

Art d'Asie
Directrice:
Isabelle Bresset
Experts:
Philippe Delalande,
Qinghua Yin
Spécialiste junior:
Shu Yu Chang, 20 32

Livres & Manuscrits
Directeur: Frédéric Harnisch
Spécialiste junior:
Olivier Pedeflous
Administratrice junior:
Ambre Cabral de Almeida, 16 58

Maîtres anciens & du XIX^{e} siècle: Tableaux, dessins, sculptures, cadres anciens et de collection
Directeur:
Matthieu Fournier, 20 26
Spécialiste:
Elisabeth Bastier
Spécialiste junior:
Matthias Ambroselli
Administratrice:
Margaux Amiot, 20 07

Mobilier & Objets d'Art
Directrice: Isabelle Bresset
Expert céramiques:
Cyrille Froissart
Experts orfèvrerie:
S.A.S. Déchaut-Stetten
& associés,
Marie de Noblet
Spécialiste:
Filippo Passadore
Administratrice:
Charlotte Norton, 20 68

Orientalisme
Directeur:
Olivier Berman, 20 67
Administratrice:
Florence Conan, 16 15

Souvenirs Historiques & Armes Anciennes / Numismatique / Philatélie / Objets de curiosités & Histoire naturelle
Expert armes: Gaëtan Brunel
Expert numismatique:
Cabinet Bourgey
Administratrice:
Juliette Leroy-Prost, 20 16

ARTCURIAL MOTORCARS

Automobiles de Collection
Directeur général:
Matthieu Lamoure
Directeur adjoint:
Pierre Novikoff
Spécialistes:
Benjamin Arnaud
+33 (0)1 58 56 38 11
Antoine Mahé, 20 62
Spécialiste junior:
Arnaud Faucon
+33 (0) 1 58 56 38 15
Directrice des opérations et de l'administration:
Iris Hummel, 20 56
Administratrice - Responsable des relations clients Motorcars:
Anne-Claire Mandine, 20 73
Administratrice:
Sandra Fournet
+33 (0) 1 58 56 38 14
Consultant:
Frédéric Stoesser
motorcars@artcurial.com

Automobilia Aéronautique, Marine
Directeur: Matthieu Lamoure
Responsable:
Sophie Peyrache, 20 41

LUXE & ART DE VIVRE

Horlogerie de Collection
Directrice:
Marie Sanna-Legrand
Expert: Geoffroy Ader
Consultant:
Gregory Blumenfeld
Spécialiste junior:
Justine Lamarre, 20 39
Administrateur junior:
Jean-Baptiste Dulayet, 16 51

Joaillerie
Directrice: Julie Valade
Spécialiste: Valérie Goyer
Catalogueur: Marie Callies
Administratrice:
Claire Bertrand, 20 52

Mode & Accessoires de luxe
Spécialiste
Alice Léger, 16 59
Administratrice-catalogueur:
Clara Vivien
+33 1 58 56 38 12

Stylomania
Administratrice:
Juliette Leroy-Prost, 20 16

Vins fins & Spiritueux
Experts:
Laurie Matheson
Luc Dabadie
Spécialiste junior:
Marie Calzada, 20 24
vins@artcurial.com

INVENTAIRES & COLLECTIONS

Directeur: Stéphane Aubert
Clerc: Pearl Metalia, 20 18
Administrateur:
Thomas Loiseaux, 16 55
Consultante: Catherine Heim

VENTES PRIVÉES

Anne de Turenne, 20 33

COMMISSAIRES-PRISEURS HABILITÉS

Stéphane Aubert
Isabelle Bresset
Francis Briest
Matthieu Fournier
Juliette Leroy-Prost
Arnaud Oliveux
Hervé Poulain

FRANCE

Bordeaux
Marie Janoueix
+33 (0)6 07 77 59 49
mjanoueix@artcurial.com

Lyon
Françoise Papapietro
+33 (0)6 30 73 67 17
fpapapietro@artcurial.com

Montpellier
Geneviève Salasc de Cambiaire
+33 (0)6 09 78 31 45
gsalasc@artcurial.com

Strasbourg
Frédéric Gasser
+33 (0)6 88 26 97 09
fgasser@artcurial.com

Artcurial Toulouse Jean-Louis Vedovato
Commissaire-priseur:
Jean-Louis Vedovato
Clerc principal: Valérie Vedovato
8, rue Fermat - 31000 Toulouse
+33 (0)5 62 88 65 66
v.vedovato@artcurial-toulouse.com

ARTCURIAL

7, Rond-Point des Champs-Élysées
75008 Paris

T. +33 (0)1 42 99 20 20
F. +33 (0)1 42 99 20 21
contact@artcurial.com
www.artcurial.com

SAS au capital de 1 797 000 €
Agrément n° 2001-005

Tous les emails des collaborateurs d'Artcurial s'écrivent comme suit: initiale(s) du prénom et nom @artcurial.com, par exemple: Anne-Laure Guérin: alguerin@artcurial.com

Les numéros de téléphone des collaborateurs d'Artcurial se composent comme suit: +33 1 42 99 xx xx. Dans le cas contraire, les numéros sont mentionnés en entier.

INTERNATIONAL

Directeur Europe:
Martin Guesnet, 20 31

Allemagne
Directrice: Miriam Krohne
Assistante: Caroline Weber
Galeriestrasse 2b
80539 Munich
+49 89 1891 3987

Autriche
Directrice: Caroline Messensee
Rudolfsplatz 3 - 1010 Wien
+43 1 535 04 57

Belgique
Directrice: Vinciane de Traux
Spécialiste Post-War & Contemporain
et Art Contemporain Africain:
Aude de Vaucresson
Assistant: Simon van Oostende
5, avenue Franklin Roosevelt
1050 Bruxelles
+32 2 644 98 44

Chine
Consultante: Jiayi Li
798 Art District,
No 4 Jiuxianqiao Lu
Chaoyang District
Beijing 100015
+86 137 01 37 58 11
lijiayi7@gmail.com

Espagne
Représentant Espagne:
Gerard Vidal
+34 633 78 68 83

Italie
Directrice: Emilie Volka
Assistante: Lan Macabiau
Palazzo Crespi,
Corso Venezia, 22
20121 Milano
+39 02 49 76 36 49

Artcurial Maroc
Directeur: Olivier Berman
Directrice administrative: Soraya Abid
Administratrice-catalogueur:
Yasmine Moufti
Assistante de direction:
Fatima Zahra Mahboub
Résidence Asmar - Avenue Mohammed VI
Rue El Adarissa - Hivernage
40020 Marrakech
+212 524 20 78 20

Artcurial Monaco
Directrice: Louise Gréther
Responsable des opérations
et de l'administration:
Julie Moreau
Monte-Carlo Palace
3/9 boulevard des Moulins
98000 Monaco
+377 97 77 51 99

COMITÉ EXÉCUTIF

Nicolas Orlowski
Matthieu Lamoure
Joséphine Dubois
Stéphane Aubert
Matthieu Fournier
Bruno Jaubert

ASSOCIÉS

Directeur associé senior:
Martin Guesnet

Directeurs associés:
Stéphane Aubert
Olivier Berman
Isabelle Bresset
Matthieu Fournier
Bruno Jaubert
Matthieu Lamoure
Arnaud Oliveux
Marie Sanna-Legrand
Hugues Sébilleau
Julie Valade

Conseil de surveillance
et stratégie
Francis Briest, président
Axelle Givaudan

Conseiller scientifique
et culturel:
Serge Lemoine

GROUPE ARTCURIAL SA

Président directeur général:
Nicolas Orlowski

Directrice générale adjointe:
Joséphine Dubois

Président d'honneur:
Hervé Poulain

Conseil d'administration:
Francis Briest
Olivier Costa de Beauregard
Natacha Dassault
Thierry Dassault
Carole Fiquémont
Marie-Hélène Habert
Nicolas Orlowski
Hervé Poulain

JOHN TAYLOR
Président directeur général:
Nicolas Orlowski

John Taylor Corporate,
Europa Résidence,
Place des Moulins,
98000 Monaco
contact@john-taylor.com
www.john-taylor.fr

ARQANA
Artcurial Deauville
32, avenue Hocquart de Turtot
14800 Deauville
+33 (0)2 31 81 81 00
info@arqana.com
www.arqana.com

ADMINISTRATION ET GESTION

Directrice générale adjointe,
administration et finances:
Joséphine Dubois
Assistante: Jehanne Charliot

Secrétaire générale, directrice
des affaires institutionnelles:
Axelle Givaudan, 20 25
Assistante: Emmanuelle Roncola

Comptabilité des ventes
Responsable: Sandra Campos
Comptables:
Audrey Couturier
Nathalie Higueret
Marine Langard
Solène Petit
Cassandre Praud
20 71 ou 17 00

Comptabilité générale
Responsable: Virginie Boisseau
Comptables: Marion Bégat,
Sandra Margueritat

Responsable administrative
des ressources humaines:
Isabelle Chênais, 20 27
Assistante: Crina Mois, 20 79

Service photographique des catalogues
Fanny Adler
Stéphanie Toussaint

Logistique et gestion des stocks
Directeur: Éric Pourchot
Responsables de stock:
Lionel Lavergne
Joël Laviolette
Vincent Mauriol
Lal Sellahanadi
Magasiniers:
Mehdi Bouchekout
Clovis Cano
Denis Chevallier
Louis Sevin

Transport et douane
Directeur: Robin Sanderson, 16 57
Clerc: Marine Renault, 17 01
Béatrice Fantuzzi
shipping@artcurial.com

Bureau d'accueil
Responsable accueil,
Clerc Live et PV: Denis Le Rue
Noémie Cirencien
Mizlie Bellevue

Ordres d'achat,
enchères par téléphone
Directrice: Kristina Vrzests, 20 51
Clerc: Louise Guignard-Harvey
Anaïs Lefreuvre
Marie Auvard
bids@artcurial.com

Marketing, Communication
et Activités Culturelles
Chefs de projet marketing:
Lorraine Calemard, 20 87
Marion Guerre, + 33 (0)1 42 25 64 38
Assistante marketing:
Pauline Leroy, 16 23
Graphistes:
Roxane Lhéoté, 20 10
Aline Meier, 20 88
Abonnements catalogues:
Géraldine de Mortemart, 20 43

Relations Extérieures
Chef de projet presse:
Anne-Laure Guérin, 20 86
Assistante presse:
Aurélia Adloff, 20 76
Attachée de presse : Deborah Bensaïd
Chargée de communication
digitale: Anaïs Couteau, 20 82

ORDRE DE TRANSPORT
SHIPPING INSTRUCTIONS

Vous venez d'acquérir un lot et vous souhaitez qu'Artcurial organise son transport. Nous vous prions de bien vouloir remplir ce formulaire et le retourner par mail à : **shipping@artcurial.com**

You have acquired a lot and you request Artcurial's help in order to ship it. Your request has to be emailed to : ***shipping@artcurial.com***

Enlèvement & Transport

◯ Je ne viendrai pas enlever mes achats et je donne procuration à M. / Mme. / La Société

_____

_____

pour l'enlèvement de mes lots et celui-ci se présentera avec la procuration signée, sa pièce d'identité et un bon d'enlèvement pour les transporteurs.

◯ Merci de bien vouloir me communiquer un devis de transport:

Date Vente Artcurial: _____

Facture n°: _____

Nom de l'acheteur: _____

E-mail: _____

Nom du destinataire et adresse de livraison (si différents de l'adresse de facturation):

_____

_____

Étage: _____ Digicode : _____

N° de téléphone: _____

Code Postal: _____ Ville: _____

Pays: _____

Email: _____

Envoi par messagerie Fedex

(sous réserve que ce type d'envoi soit compatible avec votre achat)*

◯ Oui ◯ Non

*Merci de bien vouloir noter que pour des raisons de sécurité, les cadre et verre ne peuvent pas être envoyés par messagerie et seront enlevés

Instructions Spéciales

◯ Je demande le déballage et l'enlèvement des déchets

◯ Autres : _____

Conditions générales d'achats et assurance

L'acquéreur est chargé de faire assurer lui-même ses acquisitions, Artcurial SAS décline toute responsabilité quant aux dommages que l'objet pourrait encourir, et ceci dès l'adjudication prononcée. Toutes les formalités et transports restent à la charge exclusive de l'acquéreur.

◯ J'ai pris connaissance des Conditions Générales d'Achat

◯ Merci d'inclure une assurance transport dans mon devis.

STOCKAGE ET ENLÈVEMENT DES LOTS

Le retrait de tout achat s'effectue sur rendez-vous auprès de **stocks@artcurial.com** uniquement, au plus tard 48 heures avant la date choisie. Une confirmation vous est adressée par retour de mail avec les coordonnées du lieu d'entreposage et le créneau horaire retenu.

Stockage gracieux les 90 jours suivant la date de vente. Passé ce délai, des frais de stockage de 50 € HT à 150 € HT par lot et par semaine seront facturés par Artcurial, toute semaine commencée est due en entier. Le prix varie en fonction de la taille de chaque lot. A ces frais se rajouteront les frais de transport vers un entrepôt situé en France.

STORAGE & COLLECTION OF PURCHASES

Purchased lots may be collected by appointment only, please send an email to **stocks@artcurial.com** *to request the chosen time slot, 48 hours before the chosen date at the latest.*

The storage is free of charge over a period of 3 months after the sale. Once the period is over, Artcurial will charge a storage fee of 50 € to 150 € + VAT per lot, per week, plus shipping fees to a warehouse in France.

Shipping Instructions

◯ *My purchase will be collected on my behalf by: Mr/Mrs/ the Company*

_____

_____

I order to collect my property, she/he will present a power of attorney, hers/his ID and a connection note (the latter applies to shipping companies only)

◯ *I wish to receive a shipping quote:*

Sale date: _____

Invoice n°: _____

Buyer's Name: _____

E-mail: _____

Recipient name and Delivery address (if different from the address on the invoice:

_____

_____

Floor: _____ *Digicode :* _____

Recipient phone No: _____

ZIP: _____ *City:* _____

Country: _____

Recipient Email: _____

Integrated air shipment - Fedex

*(If this type of shipment applies to your purchase)**

◯ *Oui* ◯ *Non*

** Kindly note that for security reason frame and glass are removed*

Liability and insurance

The Buyer has to insure its purchase, and Artcurial SAS assumes no liability for any damage which may occur after the sale.

◯ I insure my purchase myself

◯ *I want my purchase to be insured by the shipping company*

Moyens de paiement / ***Means of payment***

Aucun retrait ni transport de lot ne pourra intervenir sans le paiement intégral de la facture d'achat et de tous les frais afférents / ***No shipment can take place without the settlement of Artcurial's invoice beforehand***

◯ Carte bleue / *Credit card*

◯ Visa

◯ Euro / Master cards

◯ American Express

Nom / *Cardholder Last Name:* _____

Numéro / *Card Number (16 digits):* ____ / ____ / ____ / ____

Date d'expiration / *Expiration date:* __ /__

CVV/CVC N° (reverse of card): _ _ _

J'autorise Artcurial à prélever la somme de :
I authorize Artcurial to charge the sum of: _____

Nom / *Name of card holder:* _____

Date: _____

Signature (obligatoire) / ***Signature of card holder (mandatory):***

Date: _____

Signature:

ORDRE D'ACHAT
ABSENTEE BID FORM

Art Contemporain Africain
Vente 4182
Mardi 16 novembre 2021 - 14h30
Paris – 7, Rond-Point des Champs-Élysées

○ Ordre d'achat / *Absentee bid*

○ Ligne téléphonique / *Telephone*
(Pour tout lot dont l'estimation est supérieure à 500 euros
For lots estimated from € 500 onwards)

Téléphone pendant la vente / *Phone at the time of the sale:*

Nom / *Name* :

Prénom / *First name* :

Société / *Compagny* :

Adresse / *Address* :

Téléphone / *Phone* :

Fax :

Email :

Merci de bien vouloir joindre à ce formulaire une copie de votre pièce d'identité (passeport ou carte nationale d'identité), si vous enchérissez pour le compte d'une société, merci de joindre un extrait KBIS de moins de 3 mois.
Could you please provide a copy of your id or passport? If you bid on behalf of a company, could you please provide an act of incorporation?

Après avoir pris connaissance des conditions de vente décrites dans le catalogue, je déclare les accepter et vous prie d'acquérir pour mon compte personnel aux limites indiquées en euros, les lots que j'ai désignés ci-dessous.
(les limites ne comprenant pas les frais légaux).

I have read the conditions of sale printed in this catalogue and agree to abide by them. I grant your permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros. (These limits do not include buyer's premium and taxes).

Lot	Description du lot / *Lot description*	Limite en euros / *Max. euros price*
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€

Les ordres d'achat et les demandes d'enchères téléphoniques doivent impérativement nous parvenir au moins 24 heures avant la vente.
Le service d'enchères téléphoniques est proposé pour les lots dont l'estimation basse est supérieure à 500€.

To allow time for processing, absentee bids and requests for telephone bidding should be received at least 24 hours before the sale begins. Telephone bidding is a service provided by Artcurial for lots with a low estimate above 500€.

Date et signature obligatoire / *Required dated signature*

À renvoyer / *Please mail to:*

Artcurial SAS
7 Rond-Point des Champs-Élysées - 75008 Paris
Fax: +33 (0)1 42 99 20 60
bids@artcurial.com

ARTCURIAL



Lot n°69, Olamilekan ABATAN, *Bloodline*, 2021 - p.87



Lot n°67, Arnold KOFAM, *Silent rize 2 (série AquariHomme)*, 2021 - p.85

ART CONTEMPORAIN AFRICAIN

Mardi 16 novembre 2021 - 14h30
artcurial.com



ARTCURIAL